



**Convención sobre la eliminación
de todas las formas de discriminación
contra la mujer**

Distr. general
17 de mayo de 2004

Original: español

**Comité para la Eliminación de la Discriminación
contra la Mujer**

**Examen de los informes presentados por los Estados Partes con arreglo al
artículo 18 de la Convención sobre la eliminación de todas las formas de
discriminación contra la mujer**

Cuarto informe periódico de los Estados Partes

Chile*

* El presente **informe** se publica sin **revisión** editorial. El **informe inicial** presentado por el Gobierno de Chile y examinado por el **Comité** en su 14º período de sesiones se publicó con la **signatura CEDAW/C/CHI/1**. El segundo **informe periódico** presentado el Gobierno de Chile y examinado por el **Comité** en su 21º período de sesiones se publicó con la **signatura CEDAW/C/CHI/2**. El tercer **informe periódico** presentado por el Gobierno de Chile y examinado por el **Comité** en su 21º período de sesiones se publicó con la **signatura CEDAW/C/CHI/3**.



INDICE

	Párrafo
I. Introducción	5
II. Situación actual de las mujeres chilenas	10
▪ Población y distribución espacial	11
▪ Población y grupos de edad	17
▪ Fecundidad	19
▪ Estado Civil	23
Jefatura de hogar femenina y tipos de hogares	27
▪ Educaciñ	31
Participación Laboral	35
▪ Equipamiento de los hogares	41
III. Informe por artículos	
1. El principio de Igualdad ante la ley (art. 2 y art. 15)	43
▪ Principio igualdad constitucional	45
▪ Igualdad ante la ley y eliminación de la discriminación en la legislación	46
▪ Protección de la maternidad y responsabilidad común en el desarrollo y educación de los/as hijos/as	78
▪ Capacidad jurídica y su ejercicio	86
▪ Ratificación de tratados y acuerdos internacionales	89
2. Medidas anti discriminación (art. 2 y 3)	
▪ Eliminaciñ de la discriminación en la legislación, actos y prácticas de instituciones públicas	95

Acceso a la justicia, protección jurídica igualitaria en los tribunales y no discriminación en el sistema penal	114
3. Cambio de patrones socioculturales (art. 5)	
Eliminación de los prejuicios y las prácticas consuetudinarias u otras basadas en la idea de inferioridad o superioridad de cualquiera de los sexos o en funciones estereotipadas de hombres y mujeres.	121
▪ Responsabilidad común de hombres y mujeres en la educación y desarrollo de los hijos/as y la maternidad como función social	129
	Párrafo
4. Derechos ciudadanos y políticos y aceleración de la igualdad entre hombres y mujeres (art. 4, 7, 8 y 9)	
▪ Participación en cargos publicos y de elección popular	142
▪ Medidas especiales de carácter temporal	157
▪ Relación Estado – Sociedad Civil	161
5. Derechos económicos y sociales y adelanto de la mujer en las esferas social, económica y cultural (art. 3, 10, 11, 12 y 13)	
▪ Superación de la pobreza	180
Igualdad de derechos en Educación	191
▪ Igualdad de oportunidades en el Empleo y trabajo	204
▪ Acceso a la Salud	265
6. Matrimonio y las relaciones familiares (art.16)	309

7. Supresión de la violencia contra las mujeres (art. 6 y recomendación de Naciones Unidas N° 19)

Violencia doméstica e intrafamiliar	315
Violencia sexual	344
Trata de mujeres y Explotación de la prostitución	356

8. Eliminación de la discriminación hacia mujeres de grupos específicos

Mujeres rurales (art. 14)	361
Mujeres Indígenas	390
Niñas	405
Mujeres con Discapacidad	409
Mujeres Adultas mayores	418
Mujeres con VIH/SIDA	425

ANEXO: Plan de Igualdad de Oportunidades 2000-2010*

* El anexo está disponible para los que lo soliciten.

Presentación

1. El **Gobierno** de Chile presenta, a través de este texto, el **Cuarto Informe** a la **Convención sobre la Eliminación** de todas las **formas de Discriminación** contra la Mujer, de Naciones Unidas. Este documento tiene por objeto contribuir a **dar** cumplimiento a la **obligación** del Estado de Chile de **informar sobre** las **medidas tomadas** para **hacer** efectivos **los** tratados internacionales de Derechos Humanos suscritos por **él**. Particularmente, da cuenta de las **medidas** adoptadas; **los** progresos realizados y las dificultades que han afectado el cumplimiento de **los** derechos consagrados en la mencionada **Convención**. Este **Informe** abarca el periodo de cuatro **años** comprendido entre enero de 1999 y diciembre de 2002.

2. Desde la **presentación** del Tercer **Informe**, en 1998, en Chile se han producido importantes avances con **relación** a la **situación** y **condición** de las mujeres del **país**, así como en **materia** de **reformas** legales, y en políticas públicas, programas y acciones llevados a **cabo** en el periodo. No obstante, en diversos **ámbitos** persisten aun **obstáculos** para la plena igualdad entre **los** hombres y las mujeres chilenas, que **sitúan** a **éstas** en una **posición** de desventaja. Es por **ello**, que el presente **Informe** se **propone** reflejar la realidad, dando cuenta **tanto** de **los** avances como de las dificultades, aunque muchas de estas **últimas** no **tienen relación directa** con la voluntad del **Gobierno** del Presidente Ricardo Lagos de acelerar **los** cambios tendientes a la **eliminación** de la **discriminación** de género.

3. La **elaboración** del presente **Informe** **implicó** un trabajo intersectorial, que **involucró** a diversos ministerios y servicios **públicos**, cuya **coordinación** estuvo a cargo del Servicio **Nacional** de la Mujer. La metodología para su desarrollo **incluyó** la **generación** de insumos por parte de **los** distintos organismos **públicos** y la **sistematización** de la **información** correspondiente a **los** **ámbitos** que aborda el **informe**. Supuso además, acordar **los criterios**

básicos utilizados para **informar** y una **coordinación** permanente, con **los** distintos responsables **designados** en cada instancia gubernamental. Se agradece la **colaboración** prestada por **los ministerios** y servicios **públicos** para la obtención y análisis de la información que se presenta.

4. El **cuerpo del Informe está estructurado** en dos grandes capítulos. El **primero** muestra **los** aspectos generales de la **situación y condición** de las mujeres en Chile y su **evolución** en la **última década**¹; el segundo, desarrolla la información del **Estado en relación** a las políticas, **medidas** e iniciativas legales, orientadas a dar cumplimiento a **los compromisos** de la CEDAW. Esta información se presenta **según los** artículos de la **Convención**, **agrupados** estos **últimos** en **ocho materias**, las que **también** incluyen temas relevantes para las mujeres, y objeto de **diversas** Resoluciones de **Naciones Unidas**. Este **último** capítulo, a su vez, contiene las respuestas del **Gobierno** de Chile a las observaciones formuladas por el **Comité CEDAW al Informe** anterior.

I. Introducción

5. Durante **los años** noventa, Chile estuvo **marcado** por el proceso de **restauración y consolidación** democrática y por una **rápida** inserción **económica** internacional, **que fue acompañada** de un alto **ritmo** de crecimiento **económico**. Estos procesos han significado para el **país** estabilidad **política, económica** y social, lo que ha sido ampliamente reconocido a nivel nacional e internacional. No obstante lo anterior, **aún** requieren democratizarse diversos ámbitos de la institucionalidad nacional, lo que debe plasmarse en cambios constitucionales. En particular, es necesario modificar la **institución** de **los** senadores

¹ La opción de tomar como período de análisis, la década, a pesar de que el informe aborda el cuatrienio, se debe a que con fecha 24 de Abril de 2002 se realizó el XVII Censo de Población y Vivienda, censo que en Chile se realiza cada diez años. Este instrumento arroja información sumamente relevante en relación a las tendencias de la población del país y en particular de las mujeres chilenas, que se considera importante incluir en el presente informe.

designados, la **composición** del Consejo de **Seguridad Nacional**, así como eliminar la imposibilidad de **remoción** de **los** Comandantes en Jefe de las **Fuerzas Armadas** por el Presidente de la República, e introducir cambios **al** sistema electoral binominal todavía vigente.

6. Asirismo, es **necesario asegurar** que **los frutos** del crecimiento lleguen **al conjunto** de la población de **manera más** equitativa, y **particularmente** a aquellas mujeres de **menores** recursos. La acelerada **incorporación** de Chile en **los** procesos de globalización y su apertura a **los** mercados mundiales, que se expresa en **los** recientes Acuerdo de **Asociación** con la **Unión** Europea, Tratados de **Libre** Comercio con Estados Unidos, y con Corea del Sur, entre otros, han **puesto** en evidencia las decisivas implicancias **económicas**, sociales y **políticas**, que para el desarrollo del **país** tiene este proceso de liberalización comercial. Uno **de los** desafíos pendientes es analizar su **impacto** y potencialidades para las mujeres; **tomar** las **medidas** necesarias para evitar efectos negativos **sobre ellas**, y asegurar que **éstos** se constituyan en una real **oportunidad** para mejorar la **situación** y **condición** de las mujeres del **país**.

7. El **país** ha **vivido** trascendentales **transformaciones** en el **último** decenio, que **han** impactado de **manera** significativa la **forma** de vivir y de relacionarse de **los** chilenos. La población ha experimentado, en un **período** de tiempo relativamente breve, un proceso de **cambio** tremendamente acelerado, que se ha expresado en **modificaciones** en sus patrones culturales, en sus **grupos** de referencia, en sus estilos de vida y **estructura** familiar, así como, en **los** mecanismos de movilidad social y en la **relación** entre lo individual y lo colectivo².

² "Osadía de la Prudencia. Un nuevo sentido del progreso". Ernesto Ottone y Crisóstomo Pizarro, Santiago, 2003.

8. La **situación** de las mujeres chilenas **también** ha experimentado importantes modificaciones **durante** el periodo, las que se han producido **simultáneamente** con cambios **demográficos**, que han afectado **al conjunto** de la población del **país**. Destaca la disminución del **ritmo** de crecimiento de la población y su gradual envejecimiento; la persistente **urbanización** del **país**, y en particular, de la población femenina; la **disminución** de las tasas de fecundidad; el **incremento** de la jefatura de hogar femenina; y el aumento en **los niveles** educacionales de las mujeres **jóvenes**, especialmente, en la **educación** superior.

9. Estos procesos y transformaciones, junto a las políticas **públicas desarrolladas** por **los** gobiernos **democráticos** de **los últimos años**, han significado avances para las mujeres en **diversas** dimensiones. No obstante, persisten discriminaciones en algunas esferas, **tanto** a nivel de la **legislación**, **como** en su **aplicación**, y en **prácticas** que aún reflejan concepciones estereotipadas y discriminatorias. Resta enfrentar importantes desafíos, en **orden** a asegurar que **los** avances del **país** tengan un **impacto** positivo en la **condición** del **conjunto** de las chilenas. Es necesario profundizar en políticas públicas, que **permitan** que estos cambios se constituyan en **una** real oportunidad para que las mujeres puedan participar, en condiciones de igualdad, en el proceso de desarrollo **político**, social, cultural y económico del **país**.

II. Situación actual de las mujeres chilenas

10. A **continuación** se presentan **los** principales cambios que ha experimentado, durante la última **década**, la sociedad chilena, particularmente las mujeres. La **información** se ha elaborado a partir de las **cifras** del XVII Censo de **Población** y VI de Vivienda, realizado el 24 de abril de 2002.

Población y distribución espacial

11. De acuerdo **al** Censo 2002, podemos advertir que el **país** pasó de 13.348.401 habitantes en el **año** 1992, a 15.116.435 en el 2002, lo que representa un aumento de

1.768.034 personas en el **lapso** de 10 **años**. Entre **los años** 1992 y 2002 la **población** de Chile **creció** a una tasa promedio anual de 1,2 personas por cada cien habitantes, **menor** crecimiento que el registrado en el decenio anterior, cuya tasa promedio anual fue de 1,6. *La disminucibn del **ritmo** de crecimiento de la poblacibn ubica **al país**, **al** empezar el siglo **XXI**, **entre los cuatro países** de **menor** crecimiento poblacional de **América Latina**.*

12 *En el año 2002, se registran **más** mujeres que hombres, **al igual** que en **años** anteriores. Actualmente, en Chile **habitan** 7.668.740 mujeres y 7.447.695 hombres, lo que equivale a un **50,7%** de mujeres y un **49,2%** de hombres. La **proporción** de **población** por **sexo** se mantiene casi invariable desde el **año** 1992. En diez **años** el **índice** de femineidad³ **sólo disminuyó** de 104 mujeres por cada 100 hombres en 1992, a 103 mujeres por cada 100 hombres en el **año** 2002.*

13. *En **los últimos** años el grado de urbanizacibn del **país** ha ido en persistente aumento. La poblacibn del **país se** concentra cada vez **más** en **áreas urbanas**, donde predominan las mujeres. En el año 2002 el porcentaje de **población** que **habita** en **áreas urbanas** es de **86,6%**; en **tanto** en las zonas rurales vive el **13,4%** de la **población** total del **país**. En 1992 un **83,5%** de la **población** vivía en **áreas urbanas**, mientras que un **16,5%** residía en zonas **rurales**.*

14. *Se evidencia una mayor proporcibn de mujeres que de hombres en el drea urbana, relacibn que se invierte en el drea rural. La **evolución** que ha tenido la **relación** de feminidad durante la dkcada, tambikn **varía según** el **área** de residencia. En el **área** urbana, **aún** cuando proporcionalmente hay **más** mujeres que hombres, la **relación** de feminidad descende, de 108 mujeres cada 100 hombres en 1992, a 106 mujeres por cada cien*

³ El índice de femineidad es igual al número de mujeres cada 100 hombres.

hombres en el **año** 2002. A diferencia del **área** rural, en la cual el **índice** de femineidad asciende de 86 mujeres **cada** 100 hombres en 1992, a 87 mujeres cada 100 hombres en el 2002.

15. La mayor **proporción** de mujeres en zonas **urbanas**, con **respecto** a los hombres, **está** asociada a la falta de oportunidades laborales para las mujeres en el campo, **situación** que las **hace** emigrar **hacia** zonas **urbanas**. No obstante, la **inserción laboral** de estas mujeres en las ciudades normalmente se orienta a empleos precarios y de bajos niveles salariales. Asimismo, el factor **decisivo** en las pequeñas modificaciones en **los** índices de femineidad, es la mortalidad diferencial entre **los** sexos, que ha variado en el transcurso del tiempo y con la edad de las personas.

16. *Se incrementa la población extranjera del país, la que procede mayoritariamente de América del Sur. La población extranjera femenina supera a la población extranjera masculina.* En el Censo 2002, se registraron 184.464 inmigrantes extranjeros residentes en Chile, **los** que representan el **1,2%** del total de **país**. En 1992, se contabilizaron 105.070, correspondientes **al 0,8%** de la **población** total. **Al igual** que en censos anteriores, la mayor **cantidad** proviene de **América** del Sur, representando el **67,9%** del total de residentes extranjeros. Del total de **éstos**, las mujeres extranjeras que residen en el **país** constituyen el **51,5%**, mientras que **los** hombres corresponden **al 48,5%**.

Población y grupos de edad

7. *Se observa un persistente descenso del grupo de edad menor de 15 años y un aumento de los adultos mayores. En este último grupo etáreo hay un claro predominio de las mujeres en relación a los hombres.* De acuerdo **al** censo 2002, un **25,7%** de la población es **menor** de 15 años y el **11,4%** tiene 60 años o **más**. En **cambio**, en 1960, estos mismos grupos de edad representaban el **39,6%** y el **6,8%** respectivamente.

18. La mayor diferencia en la **distribución** de la población por sexo, se observa en **los** adultos mayores, donde la evidente **mayoría** femenina es explicable por la tendencia universal a una mayor esperanza de vida para la mujer. Esta mayor esperanza de vida y el aumento progresivo de la población adulta mayor en el **país** constituye un **desafío** de **política pública**, en el **sentido** de incorporar este segmento, y en particular, a las mujeres **adultas** mayores, a la **oferta** de servicios estatales, **dadas** sus características de mayor vulnerabilidad.

Fecundidad

19. *Las mujeres chilenas actualmente tienen una menor tasa de fecundidad.* En los últimos años el comportamiento **reproductivo** de la mujer chilena **ha** ido cambiando. De acuerdo al Censo 2002 el promedio de hijos por mujer es de **2,3**. En **los** años **anteriores** a 1960 dicho promedio era de alrededor de cinco. **Mientras** en 1992, el **número** de hijos por mujer a nivel **nacional** fue de **2,39**; en el 2002 **está** cifra disminuyó a **2,26**, lo cual evidencia la tendencia persistente en declinación de la tasa de fecundidad.

20. *El promedio de hijos por mujer es menor en el área urbana que en el área rural.* En el año 2002, se registra 2.1 hijos por mujer en el Área urbana, y 2,9 hijos por mujer en el Área rural. Se redujo el promedio de hijos por mujer en las Áreas **urbanas** y en las rurales, pero en estas **últimas**, aunque **tienen más** hijos, el promedio se redujo aun **más**. En el **área** urbana el promedio de hijos por mujer **disminuyó** de 2.3 hijos en el año 1992, a 2.1 hijos por mujer en el **año** 2002. En el Área rural esta **disminución** fue de un 3.2 en 1992, a un 2.9 en el 2002.

21. *A pesar de la tendencia a la reducción de la tasa de fecundidad, se observa un aumento en el promedio de hijos de las mujeres más jóvenes, menores de 20 años.* Los antecedentes de 2002, indican que el **número** medio de hijos entre las mujeres de 15 a 25

años, ha declinado en **relación al** censo anterior. Así, en 1992, el promedio de hijos para las mujeres de este **tramo de** edad fue de **0,45** y en 2002 de **0,43**. Sin embargo, **al** desagregar por **subgrupos** de 15 a 19 y de 20 a 24 años, el promedio de hijos de las **menores** de 20 años experimenta un alza de **0,15 a 0,20**, en **tanto** que para la de 20 a 24 años, la **situación** es a la **inversa**, de **0,77** baja a **0,64** su promedio de hijos. Estos datos **resultan** de especial relevancia **si** se considera que entre las mujeres **mhs jóvenes** se incluye el embarazo adolescente, lo que **plantea** un especial desafío a **los** programas **públicos** dirigidos a la **prevención** del embarazo adolescente y a **los** de **planificación** familiar.

22. Considerando la fecundidad retrospectiva, las mujeres de cincuenta o **más años** tuvieron, en promedio, casi 4 hijos. Para las de treinta a treinta y cuatro años, dicho promedio es de 1,8 hijos por mujer.

Estado civil

23. *Se observa una tendencia a la menor formalización de las relaciones de pareja. Las personas que se declaran casadas disminuyen y aumenta la categoría de conviviente/pareja.* Mientras solteros y viudos mantienen casi **los** mismos porcentajes, las categorías de separado y, en especial de **conviviente/pareja**, experimentan un alza importante durante el decenio (de un **5,7%** a un **8,9%**), en desmedro de **los** casados que de **51,8%** en 1992, bajan a **46,2%** en el año 2002.

24. *Aumentan las personas anuladas, y particularmente se observa un alza de las personas separadas. En ambas categorías el porcentaje de mujeres supera al de los hombres.* Las personas separadas aumentan de **3,4%** en el **año** 1992 a **4,7%** en el 2002. En el marco del **aumento** de **las** nulidades y separaciones, destaca que para el 2002, la **proporción** de mujeres anuladas es prácticamente el doble que la de **los** hombres (**0,6%** y **0,3%** respectivamente) y para las separaciones las mujeres también **superan** a **los** hombres

(5,5% y 3,9% respectivamente). Esta **situación** puede explicarse por el hecho de que **los** hombres con mayor frecuencia **contraen** matrimonio por segunda vez. Ello explica que el porcentaje de hombres casados (**47,5%**) sea superior **al** de las mujeres (**44,8%**) para el año 2002.

25. *Las mujeres viudas superan largamente a los hombres viudos, lo que se explica por la mayor esperanza de vida de las mujeres, que es mayor a la de los hombres en un promedio de seis años.* En el año 2002, las mujeres viudas equivalen a casi cuatro veces la **proporción** de hombres viudos (8,1% y 2,2% respectivamente). Esta **realidad** incide en el hecho de que a mayor edad, mayor es la **proporción** de mujeres jefas de hogar, lo cual coloca a estas mujeres en una **situación** de mayor vulnerabilidad, que requiere **una** especial **atención** y **focalización** de las políticas sociales.

26. *Es necesario recordar que existen actualmente estados civiles muy acotados en el país, que no reflejan las diversas realidades que viven las personas.* Dado el sistema **jurídico** vigente, **sólo** se puede ser soltero, casado o viudo. Si una persona **está** separada, ostenta el estado civil de casado, a **menos** que haya procedido a obtener la **nullidad** de su matrimonio, en cuyo **caso** ostenta el estado civil de soltero; salvo que con posterioridad vuelva a casarse. Si **alguien** convive, tendrá el estado civil de soltero o casado, **según** cual haya sido su **situación** anterior a la convivencia. Las situaciones descritas se relacionan con la inexistencia del estado civil de conviviente, anulado y separado. El proyecto de ley de matrimonio civil, que se **trata** más adelante, pretende reconocer casi todas estas realidades jurídicamente, lo que su vez permitirá reducir las discriminaciones que afectan a las mujeres que se encuentran en las situaciones descritas.

Jefatura de Hogar Femenina y Tipos de Hogares

27. *Se incrementa significativamente el número de los hogares en los cuales se declara como jefa de hogar una mujer.* Los hogares presididos por mujeres pasan de un **25,3%** en 1992 a un **31,5%** en 2002. Destaca la jefatura de hogar femenina en el **área** urbana, el porcentaje de estos hogares aumenta de **26,9%** en 1992 a **33,0%** en 2002.

28. *Se detecta un aumento en el nivel educacional y en la participación laboral de las jefas de hogar.* En términos de cantidad de años de estudios aprobados, y tal como sucede con el total de la **población**, el nivel educacional de las jefas de hogar es considerablemente **más** alto que **hace diez años**: **aumentó** el porcentaje de **éstas**, **tanto** en los niveles educacionales de 7 a 12 **años**, como de 13 y mhs. Especialmente, llama la **atención** el aumento en el **porcentaje** de mujeres jefas de hogar con 13 **años** y mhs de estudios aprobados, el que se incrementa de **9,7%** en 1992 a **20,2%** el 2002. Tal como sucede a nivel general con el aumento de la tasa de **participación laboral** de las mujeres, el porcentaje de jefas de hogar **económicamente** activas, **aumentó entre** el **año** 1992 y el **año** 2002 de un 34.7% a un 42.2%.

29. *El número de hogares ha crecido, sin embargo, ha disminuido el número medio de personas por hogar.* El **número** de hogares **aumentó** en un **25,7%** con **relación al** año 1992. El **tamaño** medio de los hogares a nivel **nacional** es de 3,6 personas, **cifra menor** a la del 1992 (**3,9** personas). Se observa una **disminución** en dicho tamaño, **tanto** en el **Area** urbana como en el **área** rural.

30. *El hogar nuclear –padre, madre e hijos- sigue siendo predominante, no obstante, existe un persistente aumento de los hogares unipersonales.* El tipo de hogar **más frecuente** es el nuclear, el que representa para el **año** 2002 el **57,0%** del total de hogares. Destaca **también** el hogar **extenso**, que corresponde el **21,9%** del total de hogares del mismo **año**. Se

produce un alza gradual, aunque sistemática, del **hogar** unipersonal, de **8,3%** en 1992 a **11,6%** en 2002.

Educación

31. *La población alfabetizada del país ha experimentado un progresivo aumento, que es mayor en el caso de la población femenina.* La **proporción** de **población** alfabetizada de diez años o más, en 2002 es de **95,9%**, el que se **distribuye** prácticamente **igual** entre hombres y mujeres a nivel nacional. En **comparación** con 1992, la **población** alfabetizada del **país** ha experimentado un aumento de **1,2%**, que se descompone en un ascenso de 1,3 para mujeres y 1,0 para hombres.

32. *Durante la década, se observa importantes avances en el nivel de alfabetización, particularmente de la mujer rural, a pesar de que su nivel es menor que el de la mujer urbana.* En el **área** urbana se concentra el mayor porcentaje de **población** alfabetizada (**96,8%** en 2002 y **94,3%** en 1992); sin embargo, entre esos **años** el mayor aumento se registra en la **población** rural alfabetizada, de **85,97%** en 1992, a **89,16%** en 2002. Este incremento se **acentúa** significativamente para la **población** rural femenina. Al comparar el grupo **al** interior de las mujeres notamos que, en el año 2002, en el **área** rural el porcentaje de alfabetismo de las mujeres es de **89,2%**, significativamente **menor** que en el **área** urbana, que alcanza el **96,7%**. No obstante lo anterior, es en el **área** rural donde se observa el mayor aumento de alfabetismo de las mujeres, el cual se **incrementa** de un **85,6%** en el año 1992 a un **89,2%** en el 2002. Estos avances dan cuenta de una **disminución** de la brecha entre la **población** urbana y rural, en particular de **las** mujeres.

33. *Aumenta el nivel de instrucción de la población, especialmente de las mujeres jóvenes, incremento que es significativo en la educación superior.* El aumento del nivel **educacional** de la mujer se **constata** claramente en las mujeres del grupo **etáreo** de 25 a 29

años. En el año 1992, las mujeres de este grupo que alcanzaron sólo el nivel de **educación** básica era de **34,4%**, mientras que en el año 2002 esta **proporción** disminuye al 19%. **Situación** similar se da en el nivel de **educación** media, aunque la **reducción** es **menor** (de 38.4% a **34,4%**). Destaca el aumento **significativo** en el nivel de **instrucción** universitaria alcanzado por este grupo de mujeres, el cual se elevó en 10 puntos porcentuales, **pasando** de **7,5%** a **17,1%** en la **década**.

34. Estos avances en la **dimensión** educativa de la mujer chilena, es compartido por el resto de la **región** latinoamericana. **América** Latina muestra una **población** femenina globalmente más educada, especialmente en los tramos superiores. No obstante, tal como se detallará más adelante, el capital humano femenino aun es objeto de múltiples **discriminaciones**. Se observa en **gran** parte de los países de la **región**, que las mujeres jóvenes con más de 10 años de estudio son una **mayoría**, pero que éstas **también superan** a los hombres entre los desocupados. Lo anterior, evidencia que *la mayor educación de las mujeres, especialmente la educación superior, no tiene el mismo retorno que para los hombres, es decir, que no se traduce ni en igualdad de empleo, ni de ingresos para los mismos años invertidos en educación*⁴.

Participación Laboral

35. *La tasa de participación laboral de las mujeres experimenta un fuerte incremento durante la última década. Ésta* aumenta de un 28.06% en el año 1992 a un 35.57% en el año 2002, lo cual implica un aumento superior a siete puntos porcentuales en el **período** intercensal. En contraste, en el mismo **lapso**, se registra una **reducción** de **1,49** puntos porcentuales en la **participación laboral** masculina. A pesar, de lo anterior, las mujeres

⁴ CEPAL. Comisión Económica para América Latina y el Caribe. Panorama Social de América Latina. 2002-2003.

chilenas se **encuentran** aun por debajo de la tasa de **participación** femenina de América Latina, que bordea el **45,2%**.

36. *La tasa de participación femenina aumenta en todos los grupos de edad. El grupo etareo de mujeres de 25 a 34 años es el que evidencia el mayor incremento.* Considerando las variables de edad y sexo, el crecimiento relativo mayor de **los últimos** diez años se produjo en el **segmento** de mujeres entre 25 y 34 años, seguido por el tramo de edad de mujeres entre 45 y 54 años. Esta **situación podría** reflejar que **las mujeres están conformando** sus familias **más** tardíamente.

37. Los hombres, contrariamente, redujeron su **participación laboral** para todos **los** tramos de edad, a **excepción** del tramo entre 55 y 64 años, que **aumentó** ligeramente. La baja en la tasa de **participación** que experimentan **los** hombres se explica principalmente porque **los más jóvenes** (15 a 24 años) **retrasan su ingreso al** mercado **laboral**. Comportamiento que constituye una señal de que pueden estar prolongando **su** permanencia en la escuela **y/o** accediendo a estudios superiores.

38. *El aumento en la participación económica de las mujeres se observa tanto en áreas rurales como urbanas, no obstante, en el primer caso sigue siendo considerablemente menor* (19,02% y 37,81% respectivamente). A pesar de lo anterior, en **ambas áreas** el aumento bordea **los** siete puntos porcentuales, lo que implica que en **términos** relativos el **cambio** fue mayor en las **áreas** rurales. La continua **incorporación** de **las** mujeres **al** trabajo **agrícola** de temporada, asociada a la **agricultura** de **exportación**, es probablemente uno de **los factores** que explica esta **situación**, lo que **plantea** el desafío de lograr que las mujeres rurales accedan a empleos de mayor calidad, en **materia** de estabilidad **laboral** y de condiciones de trabajo.

39. *Las mujeres ocupadas tienen un nivel de escolaridad superior al de los hombres.* Las mujeres ocupadas que **tienen** alta escolaridad (13 o **más años** de estudio) representan el **37,79%** del total, **proporción** que en el **caso** de los hombres alcanza un **26,83%**. En el otro extremo, **los** ocupados de muy baja escolaridad (6 **años** de estudio o **menos**) representan un **12,05%** de las mujeres y un **17,75%** de **los** hombres.

40. *Persiste la segmentación de las ocupaciones según sexo. La mayoría de las mujeres siguen ejerciendo trabajos que socialmente se consideran femeninos.* El sector terciario de la economía fue el unico **que** experimentó crecimiento de la **ocupación** para ambos sexos en la economía chilena. **Entre los años** 1992 y 2002 el sector terciario **aumentó** la **ocupación** en **43,1%**, mientras que el sector primario **disminuyó** en **20,5%** y el secundario en un **1,1%**. La **mayoría** de las mujeres ejecuta trabajos que la sociedad tradicionalmente ha considerado como propios de su sexo, tales como, trabajadoras de servicios y **técnicas**, **cada** una de estas categorías representa el **16,5%** de **participación** dentro del total de mujeres ocupadas. **También** destacan las profesionales y empleadas de **oficina**, con un **13,0%** y **11,5%** respectivamente. Lo anterior estaría revelando que la mayor **educación** de las mujeres, que **supera** a la de **los** hombres, no ha **logrado ampliar** y diversificar sus oportunidades laborales.

Equipamiento de los hogares

41. *Hay una significativa mejoría en el equipamiento de los hogares, lo que facilita las labores domésticas, que mayoritariamente siguen a cargo de las mujeres. Se observa un importante acceso a la tecnología y un fuerte aumento en el acceso a electrodomésticos.* En el **año** 2002, el **20,5%** de **los hogares** tenía un computador, el **23,9%** disponía de **televisión** por cable o satelital y el **10,2%** poseía **conexión** a Internet. En 1992 **sólo** el **48,2%** de **los hogares** **contaban** con lavadora, mientras que en 2002 el **78,8%** tiene ese artefacto; la

disponibilidad de refrigerador se **elevó** de **54,6%** a **82,1%**; de microonda de **4,2%** a **30,0%**. Los hogares con telkfono de red fija aumentaron de **23,6%** a **51,5%**, mientras que los que cuentan con **teléfono** celular pasaron de ser el **1,0%** al **51,0%**.

42. Lo anterior da cuenta de avances, que facilitan la **incorporación** de la mujer **al** mundo **laboral**, en la medida que le aliviana la carga domkstica. Sin embargo, **ello** no resuelve la necesidad de cambios **más** sustantivos en la **distribución** de responsabilidades **al** interior del hogar y **menos aún**, la **posición** de inferioridad que, en frecuentes ocasiones, se **le asigna** de la mujer **al** interior de la familia. No obstante, en **relación** a la **distribución** de las **tareas** domksticas, se observa progresivamente un **cambio** positivo, en particular entre **los/as jóvenes**, **aún** cuando todavia se requiere recorrer un largo camino para que la **situación** llegue a ser igualitaria entre hombres y mujeres, y la **elección** de las **tareas** sea plenamente **libre** y no sesgada por los patrones de **género** dominantes.

II. INFORME POR ARTICULOS

1.- EL PRINCIPIO DE IGUALDAD DE MUJERES Y HOMBRES ANTE LA LEY

43. Durante el **período** que **informa** el presente documento se ha realizado una serie de modificaciones en la **legislación**, que han permitido avanzar sustantivamente en garantizar a hombres y mujeres la igualdad de goce de sus derechos civiles, politicos, **económicos**, sociales y culturales.

44. No obstante estos importantes progresos, subsisten situaciones que **sitúan** a la mujer en una **posición** de inferioridad **respecto** del hombre, lo que se debe a la persistencia de **normas** discriminatorias en el sistema juridico, y **al** hecho de que algunas iniciativas **legales** que apuntan a superarlas, se encuentran todavia en proceso de **tramitación**. Asimismo, pese a **los** avances legislativos producidos, aun **perduran** en **algunos casos**, problemas de interpretacidn a nivel de **los** tribunales que dificultan que

la norma, en su aplicación práctica, alcance plenamente los objetivos para los cuales fue dictada.

▪ **Principio de igualdad constitucional (art. 2 a):**

45. **Reforma a la Constitución Política de Chile⁵**, estableciendo explícitamente la igualdad entre hombres y mujeres. Específicamente, modifica el Artículo 1º de la Carta Fundamental, señalando que "las personas", en vez de "los hombres", nacen libres e iguales en dignidad y derechos; y agrega en la garantía constitucional de igualdad ante la ley (art. 19 N°2 inciso 1), que "hombres y mujeres son iguales ante la ley".

Igualdad ante la ley y eliminación de la discriminación en la legislación [art. 2b, 2c, 7, 15 N°1):

46. **Ley N°19.741⁶**, que **Modifica la Ley sobre Abandono de Familia y Pago de Pensiones Alimenticias**, con el fin de asegurar pensiones alimenticias oportunas y equitativas, y el cumplimiento efectivo de las mismas. **Establece**, entre otras disposiciones, la **presunción** que el demandado tiene ingresos para **pagar** a su hijola **menor** de edad, el 40% de un ingreso **mínimo**; y el 30% de un ingreso **mínimo**, por **cada** hijola, si tiene **más** de **uno**. Asimismo, **exige al juez/a** que decrete alimentos provisorios, desde el **momento** en que **exista** **fundamento** plausible del derecho a alimentos. **Tratándose** de **hijos/as menores** de edad, la ley no **sólo** obliga **al juez/a** a **decretar** alimentos provisorios, sino que le da un plazo de 10 días para hacerlo, desde la notificación de la **demand**a. Si el demandado no puede **darlos**, **deberá** **aportar** las **pruebas** que **demuestran** que no puede hacerlo, en dicho plazo.

47. **Además**, se obliga **al juez/a**, **tratándose** de trabajadores dependientes, a decretar

⁵ Ley N°19.611, publicada en el Diario Oficial el 16 de junio de 1999. Reforma a la Constitución Política que explicita la igualdad entre hombres y mujeres.

⁶ Publicada en el Diario Oficial el 24 de julio de 2001. Modifica la Ley N°14.908, sobre abandono de familia y pago de pensiones alimenticias

como forma de pago, la retención del ingreso por parte del empleador. Esto significa que Cste deberá descontar del sueldo del trabajador la pensión alimenticia y pagársela directamente a quien recibe los alimentos. Lo mismo deberá hacer en caso de despido, descontando de las indemnizaciones que procedan, el porcentaje correspondiente a la pensión alimenticia.

48. **Proyecto de Ley⁷ que modifica la Ley N°19325, sobre Violencia Intrafamiliar⁸.**

Tiene por objetivo introducir modificaciones a la regulación legal de la violencia intrafamiliar, a fin de superar las falencias observadas en la ley actualmente vigente. Se orientan a optimizar el procedimiento y establecer sanciones adecuadas al tipo de conductas que se pretende sancionar. Contempla entre otros, la ampliación del concepto de violencia intrafamiliar, mayores facilidades para solicitar y conceder medidas de protección, restricción de la posibilidad de llegar a acuerdos entre las partes, mayores facultades a las policías que les permitan actuar en casos de flagrancia, regulación del régimen de sanciones efectivas.

49. **Proyecto de Ley⁹ que crea los Tribunales de Familia y consagra el Sistema de Mediación.** Su objetivo es crear una judicatura especializada para el conocimiento de materias familiares, y con la asistencia permanente de equipos interdisciplinarios de profesionales. Asimismo, se busca proporcionar a las personas instancias adecuadas para llegar a soluciones cooperativas, estableciendo al efecto un sistema de mediación.

50. Las dificultades para la concreción de esta iniciativa dice relación con que, la modernización del sistema de administración de justicia, ha comprendido un conjunto de

⁷ Indicación Sustitutiva presentada por el gobierno el 30 de agosto de 2001. Estado de tramitación: ingresada en la Cámara de Diputados. Se encuentra en la Comisión Familia para primer informe.

⁸ La Ley de Violencia Intrafamiliar está vigente desde 1994 y las evaluaciones y seguimientos de su aplicación indican las reformas que requiere para ser más eficaz.

⁹ Indicación Sustitutiva ingresada el 30 de mayo de 2001. Estado de Tramitación: se encuentra en discusión en las Comisiones Unidas de Constitución, Legislación y Justicia, y de Familia de la Cámara de Diputados.

iniciativas **legales prioritarias** a través de las cuales se ha buscado **dar** una respuesta global, **coherente** y eficiente a los problemas que, **según** la **opinión** de **expertos/as** y la **generalizada** **percepción** ciudadana, **aquejan** actualmente **al** sistema de **justicia**. La envergadura de **las transformaciones** impulsadas, especialmente la **sustitución** del proceso penal inquisitivo por uno acusatorio, ha comprometido hasta ahora, **parte** importante de **los esfuerzos** y **recursos gubernamentales**.

51. Ley N° 19.688¹⁰ que **Modifica** la **Ley Orgánica** Constitucional de **Enseñanza**, **consagrando** el derecho de las **estudiantes** que se encuentren **embarazadas** o que **sean** madres de lactantes de **acceder** a los **establecimientos educacionales**. Se **incluyó** en el artículo 2° de esta Ley un **inciso** que **establece** que "El embarazo y la maternidad no **constituirán impedimento** para **ingresar** y **permanecer** en los establecimientos de educación de **cualquier nivel**. **Estos últimos deberán, además, otorgar** las **facilidades académicas del caso**".

52. Entre las **observaciones planteadas** por el Comité CEDAW al **informe** anterior, se menciona *"la persistencia de conceptos estereotipados sobre el papel de las mujeres y hombres en la sociedad...la deserción escolar de las adolescentes debido al embarazo temprano"*. También se señala que *"El Comité toma nota con preocupación de que únicamente las adolescentes embarazadas son expulsadas de los establecimientos educacionales privados"*

53. Un **avance importante** en tal **sentido** lo ha **constituido** la mencionada **modificación** a la Ley **Orgánica** Constitucional de **Enseñanza**, en **orden** a garantizar el acceso y **permanencia** en los establecimientos **educacionales** para todas las **alumnas** que **estén embarazadas** o sean madres de lactantes. Con esta **modificación** se **pretende** garantizar no **sólo** el acceso, sino

¹⁰ Publicada en el Diario Oficial el 5 de agosto de 2000. Modifica la Ley N° 18.962 Orgánica Constitucional de Enseñanza

también la permanencia de estas estudiantes, otorgándoles facilidades académicas. No obstante, esta reforma para producir sus efectos requiere de un proceso más largo de consolidación de las redes de apoyo, de los otros sectores de la sociedad, además del sistema educativo, con los cuales está trabajando tanto el sector Educación como el Servicio Nacional de la Mujer. .

54. Entre las iniciativas en marcha, es posible mencionar un programa cuya finalidad es aumentar la retención escolar. El Programa Liceo para Todos/as, ha generado estrategias diferenciadas por sexo para abordar el problema de la deserción, ello porque las causales de deserción son distintas entre hombres y mujeres. En el caso de las niñas, se están generando condiciones progresivas para que puedan acceder al cuidado infantil de sus hijos/as y tener acceso a los controles de salud infantil y de salud para la mujer.

55. **Reforma constitucional que aprueba los 12 años de enseñanza obligatoria**¹¹. Esta reforma establece la obligatoriedad de los 12 años de estudio, y el deber del Estado de asegurar la gratuidad de este nivel de instrucción para todos los/as chilenos/as que tengan hasta 21 años¹². La norma legal señala que "La educación básica y la educación media son obligatorias, debiendo el Estado financiar un sistema gratuito con tal objeto, destinado a asegurar el acceso a ellas de toda la población. En el caso de la educación media este sistema, en conformidad a la ley, se extendió hasta cumplir los 21 años de edad".

56. Ley N°19.602¹³, que Modifica la Ley Orgánica Constitucional de Municipalidades, facultando a éstas para desarrollar funciones relacionadas, entre otras; con la promoción de la igualdad de oportunidades entre hombres y mujeres.

¹¹ Reforma Constitucional promulgada con fecha 7 de mayo de 2003

¹² El proyecto, que hoy es ley, constaba de un artículo único, que sustituía el inciso quinto del numeral 10 del artículo 19 de la Constitución Política de la República, de modo de establecer esta nueva obligación para el Estado de Chile.

57. Proyecto de ley¹⁴ que sanciona el acoso sexual en el trabajo. Tiene por objetivo sancionar el **acoso sexual laboral** que, según cifras de la Dirección del Trabajo, afecta a alrededor **del 20% de las mujeres**. Este proyecto de ley **tipifica¹⁵** y sanciona esta **conducta**. Para **ello modifica el Código del Trabajo**, sancionando con el despido a aquellas personas que acosen sexualmente a un trabajador o trabajadora bajo **amenaza de perjudicar su situación laboral**. Si es el empleador quien ejerce estas conductas, **el/la** trabajadora puede poner **término al contrato** de trabajo exigiendo la indemnización legal, así como las indemnizaciones que por **daño moral establezca el juez**.

58. El proyecto de ley establece la posibilidad de **demandar** del mismo juez **laboral las indemnizaciones por daño moral que corresponda**, sin tener que **recurrir a otro tribunal y determina** la obligatoriedad de **incorporar** en el **reglamento interno** de aquellas empresas de **más de 10 trabajadores un procedimiento** para recibir y **dar curso** a las **denuncias sobre acoso sexual**. Asimismo, se **adecuan** las normas **pertinentes** del Estatuto **Administrativo** y de trabajadores **Municipales**, para **hacer** efectivas las sanciones por las conductas **descritas**.

59. El **gobierno** ha intentado, a **través de los distintos mecanismos** de que **dispone**, acelerar el **proceso** de tramitación de esta **iniciativa legal¹⁶**, no obstante, su lentitud **obedece al** hecho de que no se le ha dado prioridad para **incluirlo** en la tabla de la **Comisión de Trabajo**

¹³ Publicada en el Diario Oficial el 25 de **marzo** de 1999. Modifica la Ley N°18.602, Orgánica **Constitucional** de Municipalidades, en **materia** de gestión municipal.

¹⁴ **Indicación** Sustitutiva ingresado el 24 de octubre de 1994. Estado de **tramitación**: aprobado por la **Cámara de Diputados**. Se encuentra **actualmente** en el **Senado**, en el segundo trámite constitucional, **para ser puesto en tabla** por la **Comisión de Trabajo del Senado**.

¹⁵ La iniciativa define el acoso sexual como un comportamiento unilateral de **carácter** sexual no deseado por la persona afectada, que incide negativamente en su situación **laboral, provocándole** un perjuicio. Tal comportamiento puede consistir en una o en varias acciones reiteradas en el tiempo, mediante las cuales un superior presiona sexualmente a un subalterno, a **cambio** de otorgarle un ascenso, un aumento de sueldo o beneficios que **le** correspondan, como las vacaciones.

¹⁶ El Serenam, uno de **los** patrocinadores del proyecto de ley, preocupado por el lento **avance** de la iniciativa, ha hecho una petición formal de urgencia para que el proyecto sea promulgado a fines de 2004.

del Senado.

60. Ley N°19.617¹⁷ que modifica el Código Penal, el Código de Procedimiento Penal y otros Cuerpos Legales en materias relativas al Delito de Violación. Esta reforma, de gran importancia para las mujeres, modificó el tipo penal de violación, estableciendo una nueva figura de la que pueden ser víctimas tanto hombres como mujeres¹⁸. Se eliminó el rapto como tipo penal, que para configurarse requería que la mujer fuera una "doncella". Se adecuó el tipo penal del estupro, eliminando toda alusión discriminatoria, como la exigencia de que la víctima fuera una mujer "de buena fama"¹⁹.

61. Se modificó el delito de sodomía, sancionando únicamente las relaciones homosexuales con un menor de edad. Se despenalizan las relaciones homosexuales entre mayores de edad, que consienten en ello y las practiquen en un lugar privado, salvo que esta conducta sea constitutiva de violación, estupro o abuso sexual.

62. Se reemplazó el concepto de "abusos deshonestos" por el de "abusos sexuales". Se sanciona, además, al que emplea a un menor de edad en la realización de material pornográfico. Se establece expresamente la violación conyugal, y se elimina la causal absolutoria de responsabilidad penal, consistente en que el agresor contrajera matrimonio con la víctima.

63. En cuanto al procedimiento, se amplía la gama de personas que pueden denunciar los delitos sexuales, pudiendo hacerlo, educadores, médicos u otras personas que tomen conocimiento del hecho en razón de su actividad. Se elimina el careo entre la víctima y el

¹⁷ Publicada en el Diario Oficial el 12 de julio de 1999.

¹⁸ Mientras que en la antigua legislación, sólo era considerada como violación la penetración vaginal por parte de un hombre a una mujer, en la actualidad se considera como violación el acceso carnal (penetración) vaginal, anal o bucal a cualquier persona.

¹⁹ Actualmente se lo define como la realización del acto sexual, aprovechándose de la inexperiencia de la víctima o abusando el agresor de su autoridad, pudiendo la víctima ser ahora un hombre o una mujer menor de 18 y mayor de 12 años.

agresor y se le **amplía** la validez probatoria a cualquier certificado **médico**²⁰ .

64. **Proyecto de Ley**²¹ **que modifica la Ley de Matrimonio Civil** . Tiene por objeto remirar una **institución** cuya **regulación** data de 1884, reconociendo la **ruptura** matrimonial como un **fenómeno nada excepcional**, que **requiere** una **regulación** exhaustiva de sus efectos, y que exige la **consagración** de **diversas** vías de **solución**, que van desde la **separación** judicial **hasta** el divorcio vincular.

65. En este **sentido**, el proyecto que se **hace** cargo de las rupturas y crisis graves del matrimonio, regulando la **nulidad**, la **separación** y el divorcio vincular. **Plantea** modificaciones a **los requisitos** de validez del matrimonio, **eliminando** la exigencia de competencia del Oficial Civil, **aumentando** la edad **mínima** para contraer matrimonio, y **adecuando** las **normas** sobre vicios del consentimiento y capacidad para contraer matrimonio. **Regula** la **separación** de los **cónyuges**, estableciendo que **esta** **consiste** en la **separación** de **cuerpos**, y **suspende** el deber de **cohabitación** y de fidelidad; y establece el divorcio vincular, generando un nuevo **estado** civil que **permite** contraer un nuevo **vínculo** matrimonial. **Tanto** en la **nulidad**, como en la **separación** y el divorcio, **los cónyuges** **deben** presentar un acuerdo suficiente y **completo** de sus relaciones futuras.

66. Entre las observaciones **realizadas** por el Comité CEDAW al **informe** anterior, **destaca** la siguiente: "*El Comité está preocupado por la inexistencia de disposiciones relativas a la disolución del vínculo matrimonial*". Al respecto cabe destacar que la **iniciativa** legal **mencionada**, consagra el divorcio vincular con **los** mismos requisitos para hombres y mujeres y **asegura** una **compensación** económica, para **aquel** de **los cónyuges** que se haya

²⁰ Antes sólo tenía validez probatoria el certificado del Servicio Médico Legal.

²¹ Ingresado el 28 de noviembre de 1995. Estado de tramitación: el proyecto fue aprobado en la Cámara de Diputados, con modificaciones, y se encuentra en segundo trámite constitucional en el Senado, en la Comisión de Constitución, Legislación, Justicia y Reglamento.

dedicado preferentemente al cuidado de los hijos y a las labores domésticas.

67. La tramitación del proyecto de ley que modifica la Ley de Matrimonio Civil se encuentra actualmente en su etapa final de tramitación. La lentitud para que este proyecto se convierta en ley ha tenido relación con visiones ideológicas de influyentes sectores de la vida nacional, que tienen una aproximación de carácter más conservadora y/o religiosa a la institución del matrimonio, y se han resistido a la posibilidad de introducir la figura del divorcio vincular. Esta dificultad incidió durante mucho tiempo en la falta de impulso del Ejecutivo a dicho proyecto, cuestión que se torna indispensable en un sistema excesivamente presidencialista como el chileno. El compromiso programático del Gobierno del Presidente Lagos con una reforma en materia de divorcio vincular, se manifestó en una actitud del Ejecutivo más proactiva, contribuyendo a superar los obstáculos mencionados.

68. Paralelamente a que se han ido morigerando los discursos antidivorcistas en las diversas esferas de la vida nacional, se han difundido encuestas de opinión en que una proporción mayoritaria de la población se manifiesta favorable²² al divorcio vincular. Estos factores han permitido darle un nuevo impulso a la iniciativa, la cual se encuentra en la actualidad bastante avanzada en su tramitación en el parlamento.

69. Proyecto de ley²³ que modifica diversos cuerpos legales con el objeto de promover el derecho de las mujeres a participar en la vida pública nacional. Su propósito es incorporar en las Leyes Orgánicas Constitucionales de Partidos Políticos, de Votaciones Populares y Escrutinios y de Municipalidades el Sistema de Cuotas.

70. El Comité CEDAW, en sus observaciones al Tercer Informe, expresó que “es motivo

²² Varias encuestas muestran que alrededor del 80% de los chilenos y chilenas están por legislar a favor del divorcio vincular.

²³ Ingresado el 13 de marzo de 1997. Estado de tramitación: el proyecto fue ingresado a la Comisión Familia de la Cámara, no habiéndose iniciado su discusión hasta la fecha.

de preocupaci3n el bajo 3ndice de participaci3n de la mujer en la pol3tica y la administraci3n gubernamental, en particular en puestos de adopci3n de decisiones". "El Comit3 instata al Gobierno a fortalecer las medidas adoptadas aplicando estrategias amplias, entre ellas medidas especiales temporales".

71. Al respecto, el proyecto propuesto para la ley que regula la **constituci3n** y **funcionamiento** de los Partidos Pol3ticos estipula que se **deber3n** establecer **procedimientos** que garanticen que ning3n sexo **supere** el 60% del total de cargos **directivos** de dichos partidos. En cuanto al sistema de **cuotas "democracia paritaria"**, propuesto para los procesos eleccionarios, **tanto** parlamentarios **como** municipales, se establece que en **las** declaraciones de **candidaturas** no se **deber3 exceder** un 60% de **candidatos** de uno u otro sexo.

72. No obstante, la relevancia de esta **iniciativa**, y el **patrocinio** que el **SERNAM** le ha dado **al** proyecto de ley, se evidencian dificultades para iniciar su discusi3n parlamentaria. **Ello** se relaciona con la **escasa importancia** y **prioridad** que parlamentarios le dan a esta **materia**, aspecto que **tambi3n est3** presente en **algunos dirigentes** de partidos pol3ticos y personajes **p3blicos**.

73. **Ley 19.582²⁴** que **modifica la Ley Org3nica Constitucional de Municipalidades**, que **permite a las mujeres que ejerzan** el cargo de **alcaldesas de una municipalidad**, **designar a un/a subrogante mientras hagan** uso del **descanso pre y post natal** hasta por un **m3ximo** de 130 d3as. **Anteriormente** dicha **designaci3n** la **efectuaba** el Concejo Municipal, de entre sus miembros, pudiendo Cste **recaer** en **concejales/as electos/as** de otros partidos pol3ticos o **listas**, **afect3ndose** la **continuidad** de la **gesti3n** durante **todo** el periodo de **descanso pre** y **post natal**.

Reforma Laboral:

74. El **gobierno** ha **enviado al** Parlamento **numerosas** iniciativas **sobre reformas legales** que corrigen injusticias o mejoran la **situación** de **los/as** trabajadoras. El Parlamento ha sido un **activo** espacio de discusión y negociación **al** respecto, **lográndose** la aprobación de leyes que contemplan algunos de **los** compromisos internacionales, pero **vetando otros** igualmente relevantes desde el **punto** de vista del gobierno.

75. Entre **estas** iniciativas, **destaca** la Ley N° **19.759**²⁵, que **modifica el Código del Trabajo** en las siguientes **materias**:

- **Respeto** de los derechos individuales del **trabajador** dentro de la empresa;
- **Reducción** de la jornada de trabajo;
- **Protección y reforzamiento del** derecho a sindicalización de **los** trabajadores;
- **Protección** de **los** trabajadores durante y **después** del proceso de **negociación** colectiva;
- **Regulación** de nuevas formas de empleo y
- **Fortalecimiento** de la **capacidad** fiscalizadora de la **Dirección** del Trabajo.

76. Esta **reforma** **permite** nuevas formas de **contratación** que promueven el empleo de mujeres, **al mismo** tiempo que **aseguran** sus derechos **sociales**. Así, se **prohiben prácticas discriminatorias** en las **ofertas** de trabajo, se **incorporan** dos nuevas **normas al Código** del Trabajo que **avanzan** en la **dirección** de otorgar **protección** a **los trabajadores/as** a domicilio y se **reconoce** explícitamente "el **teletrabajo**". Otro **aspecto significativo** para las mujeres, por las **dificultades** de compatibilizar roles, es la **disminución** de la jornada de trabajo; en este **sentido** se **modificaron los** siguientes **aspectos**:

- **Disminución** de la jornada ordinaria de trabajo de **48** horas semanales a **46** horas, a **partir** del 1° de enero de 2005.

²⁴ Publicada en el Diario Oficial el 8 de Enero del 2003.

²⁵ Promulgada en Diciembre de 2001.

Se **repone** el límite de 48 horas semanales - y a **partir** del 2005 a **sólo** 46 horas **semanales** - a los/as trabajadoras/as de **telégrafos**, teléfono, tlfex, servicios de **luz, agua** y teatros; esta **modificación** también favorece a **las** personas que **trabajan** en hoteles, restaurantes o clubes, que **siguen** con 10 horas diarias de trabajo, pero **sólo trabajarán** cinco días a la semana.

Se **limita** el uso de las horas extraordinarias a dos diarias y deberán **pactarse** por escrito.

- Para los/as trabajadoras/as del comercio, se otorgan dos días **de** descanso **al** mes, que **deben** coincidir con dos días **domingo** y no son acumulativos.
- Se **regula** el trabajo de media jornada.
- **Respecto** a los/as trabajadoras/as agrícolas de temporada, la **reforma** establece **normas** expresas que mejoran las condiciones de este grupo de **trabajadores/as**²⁶.

Se establece, por ejemplo :

- Las personas que se **desempeñan como intermediarios** de trabajadoras/as agrícolas y de aquellos que presten servicios en empresas comerciales o **agroindustriales** derivadas de la **agricultura**, deberán inscribirse en un registro especial que para estos efectos **llevará** la Inspección del Trabajo que **corresponda**. Esta norma **permite** la **formalización** de **los** enganchadores agrícolas, lo que **entrega** más garantías a **los** trabajadores temporales del sector. Con esto, la Dirección del Trabajo **podrá hacer** seguimiento del cumplimiento de las **normas** laborales de dichos operadores. Con **ella**

²⁶ Ver acápite 5 sobre Igualdad de Oportunidades en el Empleo y Trabajo.

tambikn **deberían** mejorar las condiciones de seguridad para el traslado de **los** trabajadores las que **captan** estas empresas **intermediarias**.

- Son de **costo** del empleador las obligaciones de dar condiciones adecuadas e higiknicas de alojamiento, en el caso que **estos/as** trabajadores las no puedan acceder a su residencia; las condiciones para **mantener, preparar y consumir** alimentos o proporcionkselos en'el caso de la imposibilidad de que puedan, adquirirlos directamente y proporcionar transporte **público** si **están** a una distancia superior a tres **kilómetros** de su lugar de trabajo.
- Se faculta tambikn a **los** Sindicatos de Trabajadores las **Agrícolas** de Temporada a presentar un proyecto de **convenio colectivo** a **los** empleadores y **negociar** colectivamente antes del inicio de las **labores** de temporada. En esta **negociación** se **podrán** convenir **normas** comunes de trabajo y remuneraciones incluykndose **especialmente** las relativas a **prevención** de riesgos, higiene y seguridad; **distribución** de la jornada de trabajo; **normas sobre** alimentacibn, traslado, **habitación** y salas **cunas**. También se **podrán** acordar **normas sobre** remuneraciones **mínimas**, que regirhn para **los** trabajadores afiliados **al** sindicato, y pactar las **formas** y modalidades bajo las cuales se **cumplirán** las condiciones de trabajo y empleo convenidas. Adicionalmente, la **reforma laboral** establece que **los** empleadores, cuyos predios o recintos de empaque se encuentren dentro de una misma comuna, **podrán** habilitar y mantener durante la respectiva temporada uno o **más** servicios de Sala Cuna para atender a **los hijos/as** de las trabajadoras.

77. **Estas** iniciativas, entre otras que se abordarhn en el capítulo **sobre** derechos econbmicos y sociales de la mujer, han buscado revertir la situacibn de **precariedad**

laboral en que se encuentran estas trabajadoras. A su vez, con **ellas** se busca adoptar **medidas que atiendan** a las preocupaciones manifestadas por el Comité CEDAW, en sus observaciones **al informe** anterior, en el que se **consigna**: *"preocupa al Comité que a pesar de los esfuerzos realizados por SERNAM, las trabajadoras de temporada enfrenten situaciones particularmente precarias en sus condiciones de trabajo, salarios y cuidado de los niños"*

▪ **Protección de la maternidad y responsabilidad comun en el desarrollo y educación de los/as hijos/as:**

78. Ley N° 19.670²⁷, que **Otorga Fuero por un año a las mujeres y a los hombres, viudos o solteros, que manifiesten al tribunal su voluntad de adoptar un hijo/a en conformidad** a las disposiciones de la ley de **adopción**. El **fuero**, se cuenta desde que el **juez/a** dicta la resolución que confía el cuidado personal o la **tuición** a estos trabajadores.

79. Esta ley extiende, **además**, el beneficio del **fuero laboral** a los hombres que disponen, a causa de la muerte de la **madre**, de **permiso** post-natal, el que se extiende hasta un **año después** de éste. Si bien la Ley N°19.250 de 1993, le había otorgado el **permiso** post natal al padre, si la **madre moría** en el **parto** o **mientras estuviera gozando** de dicho **permiso**, lo excepcionaba del **fuero** que **tienen las** mujeres trabajadoras, y que **impide** que las expulsen del trabajo hasta un **año después** de **expirado** el **permiso** post natal. Esta ley **pretendió equiparar** a estos padres que se **benefician** del **permiso** post-natal, a causa de la muerte de la **madre, otorgándoles también** a ellos dicho **fuero**.

80. **Proyecto de Ley²⁸ que Flexibiliza el Uso de Permiso Maternal**. Su objetivo

²⁷ Publicada en el Diario Oficial el 15 de abril de 2000.

²⁸ Indicación Sustitutiva ingresada el 12 de julio de 1994. Estado de tramitación: aprobado en la Cámara de Diputados. Se encuentra actualmente en el Senado, en segundo Trámite Constitucional, para ser puesto en tabla por la Comisión de Trabajo del Senado.

es modificar el derecho a **hacer** uso del **permiso** prenatal, permitiendo, previa **autorización médica**, traspasar hasta 3 semanas de **aqué**l al postnatal, y estableciendo la posibilidad de **jornada** parcial en el tiempo adicionado, alargando **de alguna manera** el período de lactancia del **recién** nacido.

81. **Proyecto de Ley**²⁹ que extiende el derecho de **alimentación de los hijos/as menores de dos años, a toda mujer trabajadora**. Tiene por objeto **ampliar** el derecho que **tienen** las trabajadoras a dos **jornadas** parciales de media hora, para alimentar a **sus hijos/as menores de dos años, a todas las trabajadoras, independiente** que tengan o no derecho a sala cuna.

82. **Ley de Filiación N°19.585**³⁰, que **Modifica el Código Civil y otros cuerpos legales en materia de filiación**, mediante el cual se **crea** un estatuto igualitario para todos los hijos e hijas, sean nacidos dentro o **fuera** del **matrimonio**, estableciendo de esta forma, la plena igualdad ante la ley. **También** consagra el **principio** de la identidad y de la **libre** investigación, **tanto** de la paternidad **como** de la maternidad, así como la posibilidad de **reclamar** judicialmente la paternidad o la maternidad.

83. Esta ley establece que a ambos padres corresponde el cuidado personal de **los hijos**, a menos que exista separación, **caso** en el cual le corresponde **primeramente** a la **madre**, aunque **por** causas calificadas, el juez **puede otorgársela al padre**. Esta misma ley consagra, en **relación** con la **Patria Potestad**, una **norma que aún** es **discriminatoria** para la mujer, dado que **mientras los padres viven** juntos, corresponde ejercerla **al padre**, y en caso de separación, a **quien tenga** a su cuidado a **los hijos**, que **será** generalmente la **madre**. No **obstante**, esta

²⁹ Moción parlamentaria ingresada el 23 de noviembre de 1995. Estado de tramitación: aprobado por la Cámara de Diputados. Se encuentra en la Comisión Trabajo y Seguridad Social del Senado, en segundo trámite constitucional.

³⁰ Entró en vigencia el 27 de octubre de 1999.

última norma ha sido de difícil aplicación práctica, por la dificultad probatoria que reviste para la mujer la separación de hecho, por lo que en muchas ocasiones, se sigue exigiendo la comparecencia del padre, por ejemplo, para ejecutar actos patrimoniales que afecten al hijo menor de edad.

84. Ley N° 19.711³¹, que regula el Derecho a Visita a los Hijos/as sometidos a la Tuición de uno de los padres. Busca asegurar el ejercicio cabal y oportuno del derecho de los padres, que no viven con sus hijos/as, a tener con ellos una relación directa y regular.

85. Ley N°19.591³² que modifica el Código del Trabajo en materia de Protección de la Maternidad. Esta ley prohíbe condicionar el acceso, la movilidad, los ascensos y la renovación del empleo de las mujeres, a la inexistencia de embarazo. También elimina la excepción que afectaba a las trabajadoras de casa particular, en relación a que estaban excluidas del derecho a gozar del fuero maternal. Amplía el beneficio de las salas cunas para que mujeres trabajadoras puedan acceder a este derecho³³.

▪ **Capacidad jurídica y su ejercicio** (art. 15 N°2 y N°3 y 16h):

86. Proyecto de ley³⁴ que establece un nuevo régimen patrimonial que sustituye a la sociedad conyugal. Modifica el Código Civil y otras leyes complementarias en materia de sociedad conyugal o comunidad de gananciales, otorgando a la mujer y al marido iguales derechos y obligaciones.

87. El Comité CEDAW, en sus observaciones al informe anterior presentado por el Gobierno de Chile, expresa que: *“es motivo de preocupación la desprotección de las*

³¹ Publicada en el Diario Oficial el 18 de enero de 2001.

³² Publicada en el Diario Oficial el 9 de noviembre de 1998.

³³ La exigencia de disponer de sala cuna ya no recae sobre el establecimiento que tenga 20 trabajadoras o más, sino que sobre la empresa en su totalidad, por lo que basta que las mujeres que trabajan en las distintas tiendas o locales de ésta, sumen 20 trabajadoras para que puedan acceder al beneficio.

³⁴ Moción ingresada el 17 de octubre de 1995. Estado de tramitación: primer trámite constitucional

mujeres en materia de derecho de familia, lo cual limita entre otras cosas, la capacidad de la mujer para administrar sus propios bienes o los bienes poseídos en común". Al respecto, el proyecto de ley citado, formula **importantes** y trascendentales modificaciones **al régimen** patrimonial del matrimonio, **sustituyendo** el **régimen común** de sociedad conyugal, **por** uno **igualitario** entre marido y mujer de comunidad de gananciales. Este nuevo **régimen** de comunidad diferida de gananciales tiene **por** objetivo **eliminar** la calidad de "jefe de la sociedad conyugal" que ostenta el marido y la **administración** que tiene **éste sobre los** bienes propios de la **mujer**³⁵. **Además, termina** con la **institución** del **patrimonio reservado**³⁶ que, siendo una **compensación**, en **cierta forma**, por la **administración** que el marido **hace de los** bienes propios de su mujer, deja de tener **sentido** si **ella pasa a administrar todo lo que le** pertenece.

88. La **tramitación** de este proyecto ha sido **lenta**, considerando que **ésta se inició** en 1995, **ello se debió** a que luego de su **paso por** la Sala de la Cámara, se **le efectuaron** modificaciones de **diversa índole** que **tendían a desnaturalizarlo**. En la actualidad, el Ejecutivo se encuentra **evaluando** el **envío** de un Anteproyecto que **refuerza y mejora** la idea original.

▪ **Ratificación de Tratados y Acuerdos Internacionales:**

Corte Penal Internacional:

(Cámara de Diputados). Se **inició** su **análisis por** la **Comisión Familia**.

³⁵ Son bienes propios de la mujer **los** aportados por **ella al** matrimonio y **los** adquiridos durante este gratuitamente, a través de una herencia, **legado** o **donación**.

³⁶ El patrimonio **reservado le permite** a la mujer que trabaja separada de **su** marido, administrar libremente **los** bienes que ha adquirido **producto** de su trabajo, y no ponerlos en **común al** término del régimen, si es que decide renunciar a **los** gananciales adquiridos por su marido, en su calidad de administrador de la sociedad conyugal.

89. Chile aun no ha ratificado el Tratado de Roma; en el 2002 se **inició** la tramitación de su **aprobación** en el Parlamento, pero **ésta** se detuvo por la **oposición** de un **grupo de diputados** que **realizó** un requerimiento **al** Tribunal constitucional.

90. El 8 de Abril de 2002 dicho Tribunal **resolvió** que el Tratado, que contiene el **Estatuto** de Roma de la Corte Penal Internacional, para su **aprobación** por el Congreso **Nacional** y su posterior **ratificación** por el Presidente de la **República**, requería de una **reforma** constitucional previa. El fundamento de dicha **resolución** es: "el incorporar a un tribunal de justicia con competencia para resolver conflictos actualmente sometidos a la **jurisdicción** chilena e **incluirlo** entre las autoridades que esta **Constitución** establece, en concordancia con el **artículo** 74 de la **Carta** Fundamental, debe ser necesariamente autorizado por el Constituyente; y para que la Corte Penal Internacional sea un tribunal establecido para juzgar delitos cometidos en Chile, debe incorporarse **al** sistema **interno** mediante una **adecuación** constitucional".

91. Conocido el **fallo** del Tribunal Constitucional, **al** día siguiente, el 09 de Abril de 2002, el **gobierno ingresó al Senado** un Proyecto de **Reforma** Constitucional, en donde se **propone**, utilizando los ejemplos de **Francia**, Luxemburgo, Portugal e Irlanda, introducir **una disposición** transitoria (la **cuadragésimo** primera), y se **autorice al** Estado de Chile a reconocer la **jurisdicción** de la Corte Penal Internacional, de acuerdo a las condiciones previstas en el Tratado aprobado en la ciudad de Roma el 17 de Julio de 1998.

Protocolo Facultativo de la Convención sobre la Eliminación de todas las formas de Discriminación contra la Mujer:

92. El proceso de **ratificación** del Protocolo **Facultativo** de la **Convención sobre la Eliminación** de todas las **formas de Discriminación** contra la Mujer, **firmado** por el

Gobierno de Chile en diciembre de 1999, se **inició** con el Proyecto presentado al Presidente de la Cámara de Diputados, por el Presidente de la **República**, el 29 de enero de 2001. La **Comisión** de Relaciones Exteriores de la **Cámara**, después de recibir opiniones de autoridades de **Gobierno** y de representantes de **entidades privadas**³⁷, **tanto** favorables como contrarias a la **ratificación**, **aprobó** el **Protocolo**³⁸,

93. El Pleno de la Cámara de Diputados, a su vez, **aprobó** el **Protocolo**³⁹. El **Senado** tomó conocimiento⁴⁰ de la **aprobación** del Protocolo en la **Cámara Baja**. La **Comisión** de Relaciones Exteriores de la Cámara Alta puso en tabla el **tema** y **sesionó** en el mes de enero de 2002, en el **período** de legislatura **extraordinaria**⁴¹. Durante el mismo, la **definición** de la agenda legislativa corresponde al poder **ejecutivo**, quien **retiró** el proyecto de la tabla, el que a la fecha no ha sido repuesto.

94. El **trámite** en la **Cámara** de Diputados no fue **difundido** en los medios de **comunicación**. Sin embargo, una vez aprobado, la **tramitación** en el **Senado** fue **acompañada** de una intensa **campaña comunicacional adversa encabezada** por los dos principales consorcios de la prensa **escrita** en Chile, que **tienen** un gran poder, e **influyen** la agenda **informativa** de la **televisión** y buena parte de las radios. Los principales **ejes** argumentales para **rechazar** la **ratificación** del Protocolo se basaron en **imputarle** al mismo la supuesta **“entrega”** de **soberanía nacional** a un **organismo** como el **Comité Cedaw**, al que se le **atribuye** el poder de imponer a Chile **una ley que permita** el **aborto**. Estos **argumentos** fueron **esgrimidos** por la **más** alta autoridad **eclesiástica** del **país** ante la **Comisión del Senado**, y

³⁷ A lo largo de cinco sesiones realizadas entre marzo y junio de 2001.

³⁸ Por siete votos contra uno, y dos abstenciones.

³⁹ Por 43 votos a favor, veinte en contra y una abstención, en la sesión del 14 de agosto de 2001, a la que asistieron 64 parlamentarios.

⁴⁰ En sesión ordinaria del 21 de agosto de 2001.

⁴¹ Que se extiende desde el 18 de septiembre al 21 de mayo.

ampliamente difundidos en los medios por parlamentarios de partidos conservadores de oposición, ONG's conservadoras, así como periodistas y comunicadores de los medios mencionados.

2 MEDIDAS ANTI DISCRIMINACIÓN: (art. 2 y 3)

▪ Eliminación de la discriminación en la legislación, actos y prácticas de instituciones públicas:

95. El **Servicio Nacional de la Mujer**, creado en el año 1991, conforme lo señala la Ley N° 19.023, es "el organismo encargado de colaborar con el Ejecutivo en el estudio y **proposición** de planes generales y **medidas** conducentes a que la mujer goce de igualdad de derechos y oportunidades **respecto** del hombre, en el proceso de desarrollo político, social, **económico** y cultural del **país**, respetando la **naturaleza** y especificidad de la mujer que emana de la diversidad natural de **los** sexos, incluida su adecuada **proyección** a las relaciones de la familia".

96. Una de las **iniciativas** claves en la **gestión institucional** del SERNAM, lo **constituyó** la **formulación** y **ejecución** del Plan de Igualdad de Oportunidades para las Mujeres 1994-1999. Este Plan **consagró** la necesidad de incorporar el **género** en el **conjunto** de las políticas **públicas**; y **fue** acogido por el Ejecutivo, en el **año** 1995, como parte de su programa de gobierno.

97. La **materialización** de este Plan, se tradujo en cambios legislativos orientados **al** reconocimiento y ejercicio de **los** mismos derechos por parte de mujeres y hombres; y en acciones concretas que favorecieron un acceso **más** equitativo a **los** beneficios, recursos y oportunidades del desarrollo. Asimismo, se evidenciaron avances en la **toma** de conciencia de **los** **grados** de desigualdad presentes en las **formas** de relacionarse de

las personas, y en **hacer** parte de la agenda pública el tema de las discriminaciones que **afectan** a las mujeres y de las desigualdades de género.

98. Posteriormente, y a partir de **los** avances obtenidos, SERNAM **elaboró** un segundo **Plan de Igualdad de Oportunidades entre Mujeres y Hombres para los años 2000 - 2010**⁴², que busca consolidar las **políticas** de género en la institucionalidad **pública**. Este segundo Plan identifica seis grandes temas transversales a trabajar, con sus respectivos objetivos, y **los** lineamientos que **deben** orientar las acciones concretas a desarrollar durante la **década**. Estos **ámbitos de intervención** son **los** siguientes: el garantizar **una cultura** de la igualdad de oportunidades entre hombres y mujeres; la **promoción** de **los** derechos de **las** mujeres y su pleno ejercicio; la **participación** en las estructuras de poder y en la **adopción** de decisiones; la autonomía **económica** de **las** mujeres y la **superación** de la pobreza; el bienestar en la vida cotidiana y la calidad de vida de las mujeres; y el enfoque de género en **las** políticas públicas.

99. El SERNAM ha ido construyendo planes operativos a nivel nacional, regional y/o comunal, de acuerdo a las particularidades y necesidades de cada localidad, que **buscan** materializar **los** objetivos y **las orientaciones** que contiene el Nuevo Plan de Igualdad de Oportunidades. Estos planes aún se encuentran en fase de **aplicación**, no obstante, constituyen el principal instrumento **estratégico** que **orienta** la **gestión institucional**. Asimismo, y con el objeto de **dar** cumplimiento a **los** objetivos propuestos, se han desarrollado iniciativas, **estrategias** y acciones a nivel nacional, y en **cada** una de las trece Regiones del **país**, que cuenta con **una Dirección Regional** de SERNAM.

⁴² Se adjunta el Plan de Igualdad de Oportunidades 2000-2010 en Anexo.

100. Un **avance** muy **significativo** ha sido la creacibn del Consejo de Ministros para la Igualdad de **Oportunidades**⁴³, con el fin de supervisar y dar cumplimiento al Plan de Igualdad de Oportunidades e incorporar politicas especificas con contenidos de **género** en Ministerios, Servicios y Empresas del Estado. Esta instancia ha **permitido** dar un salto cualitativo en la incorporacibn de politicas de igualdad de oportunidades en **los** organismoa publicos. Asimismo, ha hecho posible que, por **primera** vez en el **país, los asuntos de género sean** abordados desde una perspectiva **más** amplia, como asuntos de Estado; e involucrar en tales politicas a **los** diversos Ministerios.

101. Esta perspectiva de Estado en el abordaje de **los** asuntos de **género** se encuentra ratificada en el **instructivo** presidencial por el cual se crea el Consejo de Ministros para la Igualdad de Oportunidades, que **plantea:** *"Chile ha asumido relevantes compromisos internacionales en la materia, como la Convencibn sobre la Eliminacibn de Todas las Formas de Discriminacibn contra la Mujer. Ello exige incorporar politicas de igualdad en todo el quehacer del Estado."*

102. Si bien durante **los últimos años** ha habido cambios graduales en el proceso de transversalizar el enfoque de equidad de **género** en la gestibn de **los** organismos estatales, desde el **año 2000 éstos** se han **profundizado**, dando **señales** muy especificas de **su incorporación** en **los** instrumentos centrales de la gestibn pública⁴⁴.

⁴³ El 24 de **marzo** del año 2000, el Instructivo presidencial N° 15 crea el Consejo de Ministros para la Igualdad de Oportunidades. El Consejo **está** integrado por: el **Ministro/a** Secretario General de la Presidencia; el **Ministro/a** de Economía, Fomento y **Reconstrucción**; el **Ministro/a** de **Planificación** y Cooperacibn; el **Ministro/a** de Salud; el **Ministro/a** de **Educación**; el **Ministro/a** de Justicia; el **Ministro/a** del Interior; el **Ministro/a** del Trabajo y Prevision Social y el **Ministro/a** Directorla del Servicio Nacional de la Mujer.

⁴⁴ Entre **los** principales instrumentos de **gestión pública** es posible identificar: el **Sistema de Estadísticas Básicas de Inversión (SEBI)**: Instrumento de **planificación** coordinado por el Ministerio de **Planificación** y **Cooperación** Nacional (MIDEPLAN). El **Fondo Concursable del 2%**: Instrumento que coordina el Ministerio de Hacienda en la formulacion presupuestaria, y que inciuye la **dimensión** de **género** en las instrucciones para la **presentación** de iniciativas. El **Sistema de Seguimiento de la Programación Gubernamental**: Instrumento de Monitoreo de **los**

103. Entre estos instrumentos destaca el **Programa de Mejoramiento de la Gestión (PMG)**, uno de cuyos componentes lo constituye el sistema de equidad de género, que busca **mejorar** las oportunidades de **mujeres** y hombres, de modo que tengan las mismas posibilidades de acceder y **disfrutar** de los beneficios de las políticas públicas. Para tales efectos, se instruye a todas las instituciones públicas, nacionales y regionales, para que **revisen los productos estratégicos** (bienes y/o servicios) que entregan, a fin de identificar los **obstáculos** para la equidad de género y proponer soluciones que **permitan** su acceso y goce equitativo para todas las usuarias y usuarios.

104. Este Programa, que es coordinado por el Ministerio de Hacienda y cuyo **organismo** validador es SERNAM, se implementa entre los años 2002 y 2005. Es importante destacar que sus resultados **están** directamente relacionados con los **ingresos de los funcionarios públicos**, dado que entre el 3% y el 6% de sus salarios se encuentran ligados a los logros que evidencie dicho Programa.

105. En la actualidad, la disponibilidad de **información** que permita dar cuenta de la **situación** diferenciada de **mujeres** y hombres, es fundamental para la **toma** de decisiones públicas. Con tal **propósito** se ha iniciado un **proceso de incorporación de criterios de género en las estadísticas oficiales de los organismos públicos**, en coordinación con el Instituto **Nacional** de Estadísticas, INE. Para esto se ha desarrollado un **conjunto** de acciones, entre las que cabe destacar: la **desagregación** por **sexo** de las estadísticas públicas, en particular de los **usuarios/beneficiarios** de los **servicios públicos**; la **construcción** de una Base de Datos Estadísticas que contiene **información** acerca de la **situación** de **mujeres** y hombres en la **última década**, y a la que es posible acceder a

través de la página web de SERNAM; y la **difusión de información sobre mujeres y hombres en el país**, mediante una **publicación⁴⁵ conjunta** entre el SERNAM y el Instituto Nacional de Estadísticas (INE).

106. Las **medidas** mencionadas, han sido consideradas un importante **avance** por parte de organismos internacionales, entre **los** que cabe destacar **al** Fondo de Naciones Unidas para la **Mujer** (UNIFEM), el PNUD y la Agencia de Cooperación Alemana para el Desarrollo (**GTZ**).

107. En otro ámbito, y dentro del marco de **los** compromisos asumidos por el **gobierno** del Presidente Ricardo Lagos, con **los** gremios del sector **público** en las negociaciones del **año** 2000, se propuso la creación de una **Comisión Bipartita** cuyo **objetivo es el diseño de un Plan de Igualdad de Oportunidades para ser implementado al interior de los organismos centrales y descentralizados del sector público del Estado**.

108. La **Comisión Bipartita** se constituyó, en el 2001 y la componen el Ministerio del **Trabajo**, SERNAM y la Central **Única de Trabajadores/as** (CUT), en representación de **los** gremios del **gobierno** Central y de servicios descentralizados del Estado⁴⁶, cuyo universo **está** compuesto por más de 320.000 **trabajadores/as** del sector público, del cual el 56 % son **mujeres**.

⁴⁵ **"Mujeres** Chilenas: Estadísticas para el Nuevo Siglo". 2001.

⁴⁶ Por la CUT participan: la **Asociación** Nacional de **Funcionarios/as** de la Junta Nacional de **Jardines** Infantiles (JUNJI); la **Asociación** Nacional de Trabajadores de las Universidades Estatales (ANTUE); la **Asociación** Nacional de Empleados Fiscales (ANEF); la **Asociación** de Empleados de las Municipalidades (ASEMUCH); el Colegio Profesional de Enfermeras; el Colegio Profesional de Profesores; la Confederación Nacional de Funcionarios/as de la **Educación** Municipalizada (CONFEMUCH); la **Confederación** Nacional de **Trabajadores/as** de la Salud (CONFENATS); la **Confederación** Nacional de Funcionarios/as de la Salud Municipalizada (CONFUSAM); la **Federación** de **Académicos/as** de las Universidades Estatales (FAUECH); la Federación Nacional de Funcionarios/as de la Universidad de Chile (FENAFUCH); la Federación Nacional de

109. El objetivo de elaborar un plan de igualdad de oportunidades para los organismos centrales y descentralizados del sector público del **Estado**, es propender a la generación de **una** mayor **protección** y mejoramiento general de **las** condiciones de la mujer trabajadora en el empleo público, en **términos** de **permitir** la **modificación** o **corrección** de todas aquellas situaciones de **discriminación, exclusión** o menoscabo originadas predominantemente en motivos de sexo, que afectan a las mujeres funcionarias.

110. En el **ámbito** la **promoción** de los derechos, a **partir** del año 2000, los **Centros de Información** de los Derechos de la Mujer (CIDEM), que SERNAM impulsó desde su **creación**, se convirtieron en **Oficinas de Información, Reclamos y Sugerencias (OIRS)**⁴⁷. Estas Oficinas se **enmarcan** en el **proceso** de **Modernización** del Estado y **forman** parte del **Programa de Mejoramiento** de la Gestión, en lo referente a la **atención** de **usuarios** y **usuarias**, **pasando** a **formar** parte de **una** Red de **más** de 150 oficinas de información pública.

111. Las Oficinas de Información Reclamos y Sugerencias (OIRS) del **Servicio** Nacional de la Mujer, **tienen** como objetivo responder a las necesidades de información de derechos de las mujeres, facilitando el acceso oportuno a la información de servicios de la red de instituciones públicas del Estado y el ejercicio de **los** derechos ciudadanos. El diseño y **funcionamiento** de estas oficinas de SERNAM, se focaliza en la atención de mujeres, como medida de **acción** positiva, que se orienta a **igualar** las condiciones de accesibilidad a la información de las mujeres **respecto** de **los** hombres.

Profesionales Universitarios/as de los Servicios de Salud (FENPRUSS); la Federación Nacional de Técnicos Paramédicos de los Servicios de Salud (FENETS).

⁴⁷ Las OIRS se crearon por decreto presidencial N°680 de Septiembre de 1990, del Ministerio del Interior.

112. Las OIRS de **SERNAM** tienen presencia activa en las trece Regiones del país a través de **atención directa** e indirecta a **usuarias/os**. La **atención directa** consta de **atención individual** (personal y **telefónica**), talleres **grupales** y jornadas masivas de **información** de derechos, en las cuales se entregan cartillas y tripticos. La **atención indirecta**, orienta las **demandas** de las mujeres, a través de respuestas a **cartas** y correos **electrónicos** y programas radiales. La entrega de **información también** se hace mediante la página WEB de **Sernam**⁴⁸ y el portal web "Mujeres Chile"⁴⁹, dentro de los cuales hay una **sección** denominada **INFOMUJER**, que tiene por objeto entregar **información sobre los** derechos de las mujeres en **forma** clara y simple. Esta **sección** es una de las más visitadas del portal, junto con los link Diario Mural (avisos) y la **Vitrina** de la Microempresaria. En el siguiente acápite se hace referencia a otros aspectos del Portal.

113. La importancia de los medios de **comunicación electrónicos** va **cobrando** mayor **fuerza** para las mujeres, en la medida que la brecha digital ha ido **disminuyendo**⁵⁰. No obstante, queda mucho por avanzar en esta **materia** ya que las mujeres siguen navegando en Internet **menos** que los hombres y **usando más** el correo **electrónico** que ellos⁵¹.

Acceso a la iusticia, protección jurídica igualitaria en los tribunales y no-discriminación en el sistema penal (art. 2)

114. En el ámbito del **acceso de las mujeres a la justicia**, es de destacar que el 70% de las usuarias del sistema de asistencia **jurídica gratuita** en el país corresponde a mujeres, que realizan consultas **y/o** diligencias para **sí** y para sus familiares y/o parejas.

⁴⁸ La dirección de la página web de Sernam es www.sernam.cl

⁴⁹ Este Portal fue creado en el año 2001 y su dirección es www.mujereschile.cl

⁵⁰ Certifica.Com, 1999. En ese año el 64% de las conexiones a Internet correspondía a hombres.

⁵¹ Certifica.Com, 2001.

La **mayoría** de estas usuarias son dueñas de casa, y de **ellas**, un 42% tiene un nivel de escolaridad básica incompleta. Dentro de las materias **más** consultadas en el sistema, el 42% corresponde a asuntos de familia, como alimentos y **filiación**, problemáticas que son mayoritariamente consultadas por mujeres. De lo anterior se desprende la importancia de responder con equidad a estas **demandas** de las 'mujeres de **manera** de **asegurar** el acceso a la justicia en **igualdad** de condiciones.

115. SERNAM ha establecido una **relación institucional** con el Ministerio de Justicia y sus servicios dependientes. Este Ministerio, a través de las Corporaciones de Asistencia Judicial y del Programa de Acceso a la Justicia, ha asumido el compromiso de prestar un **servicio**⁵² de calidad, abordando expresamente situaciones que afectan, especialmente, a las mujeres, tales como: violencia intrafamiliar y **atención a víctimas** de delitos sexuales. Las instituciones del sector han incorporado en su trabajo la equidad, **tanto** en el acceso como en el resultado, en **relación** a las variables **etáreas**, técnicas, poblacionales y de **género**.

116. En el **ámbito** de la **promoción** de **los** derechos y de la **participación** de la mujer, SERNAM ha realizado una serie de **publicaciones**⁵³ orientadas a la **difusión** de derechos de las mujeres, especialmente en el Poder Judicial.

117. A partir del año 2000, se ha iniciado la puesta en **marcha** de la **Reforma** Procesal penal⁵⁴, la cual **estará** en plena **aplicación**, en **todo** el **país**, el año 2005.

⁵² **Los** principales servicios de asistencia **jurídico** social que se desarrollan son: gestión extrajudicial, difusión de **los** derechos y deberes de la comunidad, resolución alternativa de conflictos, con **énfasis** en la **mediación**, y **centros** de **atención** integral a **víctimas** de delitos violentos.

⁵³ **Publicación** de una serie de textos dirigidos a la difusión de derechos, como son, entre otros: 1.- Manual de **Aplicación** de la Ley N° 19.325 **sobre** Violencia Intrafamiliar. 2.- El Nuevo Estatuto Filiativo. 3.- Nueva **Regulación** del Derecho de Alimentos.

⁵⁴ Esta iniciativa consiste en cambiar el procedimiento inquisitivo por un sistema **procesal** penal que satisfaga **las** exigencias de un juicio oral, **público** y contradictorio, a cargo, de un tribunal colegiado

SERNAM ha trabajado en la **línea** de incorporar la perspectiva de **género** en las nuevas instituciones y en la aplicacibn de **los** nuevos procedimientos. Este trabajo se ha desarrollado en **conjunto** con el Ministerio **Público**⁵⁵ y se ha dirigido especialmente a la Unidad de **Atención a Víctimas** y Testigos, en **relación** a la **primera** acogida a mujeres **víctimas** de delitos y **al** cuidado de **los** equipos de trabajo de esta Unidad. En particular, en las regiones **se ha** establecido vinculos y protocolos de trabajo entre estas Unidades y **los** Centros de **Prevención** y Atencibn a **Víctimas** de Violencia Intrafamiliar de SERNAM, a travks de **los** cuales se busca **dar** a las **víctimas** y testigos de violencia intrafamiliar grave una adecuada acogida y apoyo **terapéutico**.

118. En **coordinación** con Gendarmeria de Chile, se han desarrollado iniciativas tendientes a prevenir ylo poner fin a las discriminaciones contra las mujeres en el **ámbito penitenciario**. En **concreto**, a **través** del Departamento de **Readaptación**, se ha impulsado la **formación** y **capacitación sobre** gknero a **funcionarios/as** profesionales vinculados **al** trabajo con mujeres, **niños/as** y familia, y el mejoramiento de **los** sistemas de **atención** a mujeres recludas en Centros Penitenciarios.

119. El Reglamento de Establecimientos **Penitenciarios**⁵⁶ dispone que “**los** Alcaldes **podrán** autorizar **visitas familiares** o **íntimas**, si las condiciones del establecimiento lo permiten, a **los internos** que no gocen de permisos de salida y que lo **hayan** solicitado previamente”. Hasta el **año** 2002, el Centro Penitenciario Femenino, **unidad** que concentra **más del 95%** de la **población** penal femenina de la **Región** Metropolitana, no **tenía** las condiciones de **infraestructura** necesarias para las **visitas íntimas**. A **partir** de

que **aprecia** la prueba y dicta sentencia, y de investigaciones realizadas por un ministerio público con la colaboración de los agentes policiales. Se busca, de esta manera, la separación de las funciones de investigacdn, de las de juzgamiento.

⁵⁵ Organismo creado por la reforma y cuya función principal es la investigacdn de los delitos y la protección de las víctimas

ese año se habilitó un recinto especial para tales efectos, que cumple con las **debidas medidas** de higiene destinadas a evitar enfermedades de **transmisión** sexual⁵⁶.

120. Por otra parte, Gendarmería de Chile ejecuta el **Programa Conozca a su Hijo/a** cuyo objetivo central es sustentar el desarrollo y la práctica del **papel** formativo de padres y madres en relación **al** crecimiento y la formación **valórica** y espiritual de sus hijos/as. Asimismo, desarrolla el **Programa Lactantes que tiene como** objetivo **brindar** a hijos/as de mujeres ingresadas a establecimientos penitenciarios protección **física**, estimulación afectiva, psicomotora y **alimentación**, y **que los niños/as y bebés** lactantes permanezcan con sus madres en un estilo de **vida** lo más semejante **al** medio **libre**. Asimismo, en **coordinación** con la **Fundación Integra**, en el **año** 1999, se dio comienzo a la **apertura** y mantención de Salas Cunas **al** interior de **los** recintos **penales** femeninos del **país**, que cuentan con personal especializado, con un **programa** pedagógico definido, y donde las madres **forman** parte del programa.

3 CAMBIO DE PATRONES SOCIOCULTURALES: (art. 5)

- **Eliminación de los prejuicios y las prácticas consuetudinarias u otras basadas en la idea de inferioridad o superioridad de cualquiera de los sexos o en funciones estereotipadas de hombres y mujeres:**

121. Con el objeto de modificar patrones socioculturales de **conducta** entre hombres y mujeres, se han desarrollado **diversas** iniciativas en el **ámbito educativo**, en particular, a **través** de la **revisión** y **adecuación** de materiales y marcos curriculares de **los** distintos niveles educativos, desde una perspectiva de equidad de **género**.

⁵⁶ Decreto Supremo N° 518 de 21 de agosto de 1998

⁵⁷ Este derecho lo ejercen sólo las internas con condena, no las procesadas.

122. En este marco, se **está** llevando a cabo el **Proyecto “Educación, Cultura y Cambio”**, que dice **relación** con la **incorporación** de la variable **género** y la **resolución** no violenta de conflictos, en **los** materiales de la **educación** básica y media. Se ha desarrollado una línea de trabajo en el mismo **sentido** en la **educación** preescolar, con la Junta Nacional de **Jardines** Infantiles (JUNJI); **así** como un trabajo sistemático con el Instituto Nacional de la Juventud (INJUV), avalado por la **firma** de varios Convenios.

123. Por otra parte, se ha incorporado la perspectiva de **género** en las bases curriculares de todos **los** niveles del sistema escolar (preescolar, básica, media y **educación** de adultos), lo que es de suma relevancia, dado que dichas bases constituyen la **carta** de **navegación** del proceso **educativo**. Esta perspectiva **también** ha sido considerada en **los términos** de referencia de **los** instrumentos curriculares, así como en las estrategias de **capacitación** y perfeccionamiento docente.

124. Para **aportar** a este **cambio** socio-cultural desde las comunicaciones, se **diseñó** una estrategia comunicacional, **en** cuya **implementación** cabe destacar el **“Premio Imagen: Mujer y Medios de Comunicación”**. Este reconocimiento se otorga anualmente, desde 1998, a **medios** escritos, **radiales** y **televisivos**, así como a agencias de publicidad y **periodismo electrónico**, apreciando **los** mejores productos comunicacionales que aporten a **mostrar** una imagen de la mujer sin **estereotipos** ni exclusiones.

125. **Las campañas comunicacionales** masivas han constituido un **elemento** clave en la estrategia, a fin de promover, a **través** de **los** medios de **comunicación** y publicidad, cambios en **los** patrones **socioculturales** de conducta de hombres y mujeres y para **difundir los** derechos de las mujeres **en los ámbitos** que se consideran **prioritarios**: violencia intrafamiliar, derechos **laborales**, derechos de **familia** y **otros**. **Entre estas campañas** masivas **destacan: en**

el período 2000-2001 la campaña “**Mujer con Derechos, Mujer Ciudadana**”; el año 1999 la campaña comunicacional “Sin violencia **entre** hombres y mujeres **se vive mejor**”; el año 2001 se **realizó una** campaña de gran **impacto nacional sobre** violencia **intrafamiliar**⁵⁸, bajo los lemas “**Hay palabras que duelen, controla tus palabras**” y “**No dejes que la violencia golpee a tu pareja**”. En el 2002 se **desarrolló**, una **campaña** comunicacional contra la violencia **hacia** las mujeres, **denominada** “**Cuerpos Golpeados**”.

126. Todas estas campañas, **así como** otras actividades realizadas con el mismo fin, han contado con la **participación** de redes sociales integradas por iglesias, organismos no gubernamentales, federaciones estudiantiles y gremiales, medios de **comunicación**, agencias de publicidad, **además** de organismos del Estado, que las apoyaron con acciones **propias**, incorporando las **temáticas** de equidad de **género** a su quehacer.

127. A **partir** del año 2001, SERNAM ha instalado un portal **ciudadano**⁵⁹ en internet, destinado especialmente a las mujeres usuarias de la red y que no acceden a otras acciones del SERNAM. Consiste en una **acción positiva** tendiente a **incentivarlas al** uso de internet e informarlas acerca de sus derechos, beneficios y **oportunidades**, **además** de favorecer la **interactividad** y la **conformación** de redes. Este portal entrega **información gratuita, atractiva, comprensible, relevante y oportuna**.

128. El portal **cuenta** con una **infoteca**, en que se entrega **información** acerca de los derechos de las mujeres, **estadísticas de género**, estudios y **guía web**. **Además de una vitrina de microempresarias**, que apoya la **comercialización de los productos** de éstas, a lo largo del país. Se **editan** especiales, con motivo del 8 de **Marzo**, elecciones parlamentarias y **durante**

⁵⁸ Se calcula que a través de exposiciones de spots televisivos, avisaje publicitario (prensa, Metro y buses), piezas gráficas de información y cuñas radiales, se cubrió aun universo total de 5 millones de personas.

⁵⁹ La dirección del portal es www.mujereschile.cl

las campañas sobre violencia intrafamiliar. La interactividad permanente con las usuarias se logra a través de foros, encuestas, consultas personales vía e-mail y diario mural⁶⁰. Durante el año 2001, el portal fue premiado como el mejor sitio en el Primer Festival del Web Chileno, en la categoría de servicios públicos. El año 2002, quedó seleccionado entre los tres mejores, esta vez en la categoría de sitios temáticos.

Responsabilidad común de hombres y mujeres en la educación y desarrollo de los hijos/as y la maternidad como función social:

129. En consideración a algunas de las transformaciones sociales experimentadas por nuestro país, como es la mayor incorporación de las mujeres al sistema laboral remunerado y el aumento de la jefatura de hogar femenina, resulta especialmente gravitante la forma en que las unidades educativas perciben esta realidad y reconocen la diversidad de tipos de familia. Al respecto, desde el año 2000, el país cuenta con una **Política de Participación de Padres, Madres y Apoderados**, que tiene como objetivo velar por el reconocimiento de esta diversidad y propiciar las responsabilidades familiares compartidas, intencionando el involucramiento de los padres en la educación de los hijos/as. Se busca visibilizar que no sólo las madres son las responsables de los hijos/as, y que esta es una responsabilidad que debiera asumirse por ambos padres.

130. En este marco se han desarrollado campañas orientadas a fomentar el involucramiento de los padres y madres, a reforzar su ejercicio ciudadano en relación a la escuela, a generar estrategias comunicacionales, que permitan transformar la relación

⁶⁰ El número de visitas registradas al portal ha ido creciendo con mucha rapidez, así, según la información de tráfico entregada por una empresa externa, fue de 47.132 el 2001 y de 96.956 el 2002. Las personas que se han inscrito como "sodas", con datos completos y dirección de e-mail, mantienen un contacto permanente con el comité editorial recibiendo un boletín semanal.

familia - escuela y a velar por una mayor equidad entre padres y madres y entre diferentes tipos de familias.

131. Entre otras **medidas** a destacar, se encuentra la **elaboración** de una **Política Nacional y un Plan de Acción Integrado en favor de la Infancia y la Adolescencia 2001-2010**, elaborado por aquellos organismos **públicos** que **tienen** bajo su responsabilidad acciones en favor de estos **grupos etéreos**. Este Plan se basa en la **Convención sobre los Derechos del Niño**, la cual contiene un artículo relativo a las responsabilidades comunes entre padre y **madre**, en **relación** a la crianza y el desarrollo de **los hijos**, **dimensión** que fue recogida en la mencionada **política**.

132. Entre las **líneas** de **acción** que contiene el Plan, dirigidas **al** apoyo y **al** fortalecimiento de las familias como principales responsables del desarrollo integral de sus hijos/as, es de destacar: la **generación** de oportunidades para que **los** padres participen del nacimiento de sus hijos/as en todos **los hospitales públicos**; el apoyo a la **moción** parlamentaria para que el padre o la **madre** que no viva con sus hijos/as tenga una **relación directa** y regular con **ellos/as**, para que ambos se **hagan** cargo de la crianza; el poner a **disposición** de las familias y las comunidades material **educativo** sobre responsabilidades familiares compartidas.

133. La **Comisión Interministerial sobre Familias**, que coordina el **Servicio Nacional de la Mujer**, ha elaborado una serie de **Orientaciones para la Acción Gubernamental a favor de las familias**, con el objeto de potenciar y dar un enfoque **común** a las iniciativas que **los** diferentes organismos gubernamentales desarrollan en **relación** a este tema fundamental.

134. Los principios orientadores para guiar dicha **acción** son: la **protección** a las familias como espacios generadores y reproductores de las relaciones **basadas** en el

afecto, el respeto **mutuo** y la confianza, la **aceptación** incondicional, la reciprocidad y la solidaridad entre todos sus miembros; la igualdad de derechos y deberes entre mujeres y hombres en el **desempeño** de sus roles y responsabilidades familiares; la equidad en el ejercicio de **los** derechos culturales, económicos, sociales y políticos de todos sus miembros.

135. A su **véz**, de estas orientaciones se desprenden diferentes lineamientos de acción dirigidos **al** fortalecimiento de la familia. Entre **éstos** destacan: el generar y fortalecer iniciativas educativas para que hombres y mujeres, niños y **niñas**, **jóvenes** y adultos **mayores** desarrollen competencias para la vida familiar en sus diferentes **etapas**, de acuerdo **al** ciclo de vida familiar; **promover** la equidad de **género** en la pareja: respeto mutuo y pautas flexibles de **distribución** y desempeño de responsabilidades familiares; **promover** programas, leyes e iniciativas orientadas a la conciliación de la vida familiar y **laboral** de hombres y mujeres; apoyar a **los** padres y madres **como** principales responsables de la crianza y **educación** de sus **hijos/as**, generando las condiciones socioculturales e institucionales para que **ello** sea posible; reconocer e incentivar el ejercicio de la paternidad responsable en la crianza y **manutención** que asegure el pleno desarrollo de **los hijos/as**; desarrollar programas y servicios de **prevención** y apoyo a padres, madres **y/o** adultos a cargo de la crianza, que tengan **dificultades** para el ejercicio de las **funciones** parentales.

136. Con el objetivo de garantizar que **los** principios y lineamientos reseñados se traduzcan en acciones, se ha iniciado una línea de trabajo **conjunto** con UNICEF, cuyo objetivo es **formar** a agentes o **técnicos** sociales a nivel local. Para tales efectos, en el

año 2002, se realizaron diversos encuentros con personas que trabajan en el nivel local con familias, en distintas **instancias**⁶¹.

137. En el ámbito de las **responsabilidades familiares compartidas**, se han desarrollado actividades de sensibilización, y se ha elaborado y distribuido material **educativo**, a diferentes **actores** claves en el trabajo con familias en **etapa de crianza: profesores/as**, personal de los Centros de Salud Familiar⁶², apoyos familiares del Sistema Chile Solidario⁶³, entre otros. Además, a través de estas iniciativas se ha dado **difusión** a los contenidos de los Convenios 156 y 103 de la OIT en esta **materia**.

138. Desde el año 1998, SERNAM **está** desarrollando una línea de trabajo **sobre conciliación de vida laboral y familiar para mujeres y hombres**. Su objetivo es **avanzar** en la elaboración de políticas **públicas** y la instalación de prácticas empresariales, en favor de la conciliación entre la vida **laboral** y familiar **tanto** para mujeres **como** para hombres. Se trata de garantizar que la actividad **laboral** sea compatible con el ejercicio de las **funciones propias** de la vida en familia, entre las cuales se encuentra el ejercicio de la paternidad y maternidad.

139. Para tales propósitos, se han llevado a cabo **diversas** iniciativas, entre las cuales cabe destacar: estudios de opinión que **recogen** percepciones de hombres y mujeres **sobre** cómo compatibilizan familia y trabajo⁶⁴, y estudios que dan cuenta de **medidas**

⁶¹ Oficinas y Programas de Infancia Municipales, Programas de **Erradicación** de la Extrema Pobreza, Programas de Violencia Intrafamiliar o Maltrato Infantil.

⁶² Nueva modalidad de **atención primaria** que **están** adoptando **muchos** consultorios del nivel local

⁶³ **Programa** Gubernamental cuyo objetivo es **terminar** con la **extrema** pobreza en Chile, por **tanto** su **público** objetivo son las 225.000 familias que viven en dicha **condición**. Se explica con mayor detalle en el capítulo **sobre** derechos **económicos**, sociales y culturales.

⁶⁴ SERNAM: Documento de Trabajo N° 68, Santiago, 2002

implementadas **por** las empresas para conciliar la vida **laboral** y familiar, **tanto** a nivel de experiencia **internacional**, como **nacional**⁶⁵.

140. Asimismo, se han efectuado acciones de **difusión sobre** el Convenio 156 y la **Recomendación 165** de la **OIT** firmados por Chile⁶⁶ y de **sensibilización a diversos/as** actores/as de **la realidad nacional**⁶⁷, **sobre** la importancia del tema de la **conciliación** entre la vida **laboral** y familiar para la calidad de vida de las personas, como **también** para la productividad y clima **laboral** de las empresas. Es de destacar, la **elaboración** y **distribución** de **instrumentos guía** para elaborar Políticas de Recursos Humanos, que incluyan **medidas** que **permitan** la **conciliación** de la vida **laboral** y familiar para **los** trabajadores y **trabajadoras**⁶⁸.

141. Se **logró** la **promulgación** de una serie de modificaciones **al Código del Trabajo**⁶⁹ que **contribuyen** en ese **sentido**, por ejemplo: el **fuero laboral** a **los** padres que, en **caso** de la muerte de la **madre**, **tienen** derecho **al permiso** post-natal; el fuero por un **año** a las mujeres y a **los** hombres viudos o solteros que manifiesten **al** tribunal su voluntad de adoptar un hijo/a en conformidad a las disposiciones de la ley de **adopción**, **período** que se cuenta desde que el juez dicte la **resolución** que confía el cuidado personal o la **tutela** a estos **trabajadores**⁷⁰.

4 DERECHOS CIUDADANOS Y POLÍTICOS Y ACELERACIÓN DE LA IGUALDAD ENTRE HOMBRES Y MUJERES): (ART. 4, 7, 8 y 9)

▪ Participación en cargos públicos y de elección popular:

⁶⁵ SERNAM: Documento de Trabajo N° 67, Santiago, 2002.

⁶⁶ DECRETO N°1907, publicado el 3 de marzo de 1999.

⁶⁷ Organizaciones de empresarios/as, organizaciones de trabajadores/as, entre otros.

⁶⁸ SERNAM: Guía de Buenas Prácticas Empresariales, Santiago, 2003.

⁶⁹ Ver punto sobre Igualdad ante la ley.

⁷⁰ Ley N° 19.670, publicada el 15 de abril de 2000.

142. En Chile, así como en la mayoría de los países del mundo, existe una aun limitada participación de las mujeres en las actividades políticas, particularmente, en los cargos de mayor relevancia, sean de elección popular o, de designación de la autoridad. Los indicadores de Naciones Unidas señalan que, en el año 2000, Chile se situaba en el rango número 38 (de 174) según el Índice de Desarrollo Humano, el que descendía al lugar 51 en el Índice de Participación de Género, que mide la participación y acceso a espacios de toma de decisiones económicas, sociales y políticas por parte de las mujeres.

143. Esta realidad fue evidenciada en las observaciones del Comité CEDAW al último informe presentado por el Gobierno de Chile, donde se manifiesta: *“es motivo de preocupación el bajo índice de participación de la mujer en la política y administración gubernamental, en particular en puestos de adopción de decisiones”*

144. No obstante esta subrepresentación de las mujeres en la vida política y pública del país, se observa en los últimos 10 años en Chile un incremento en la participación de la mujer en cargos públicos de designación y, en menor medida, en aquellos de elección popular. Según un estudio realizado por el Servicio Nacional de la Mujer⁷¹, este mostró que en 1991 sólo el 7% de los cargos de confianza del Poder Ejecutivo estaba en manos femeninas, mientras que en el 2001 las mujeres ocupaban el 22% de los puestos.

145. Constitucionalmente, no existen dificultades ni limitaciones legales para que las mujeres participen, elijan y sean elegidas, sin embargo, existen desigualdades de hecho en

⁷¹ Veloso, Paulina: "Factibilidad de una Ley de Cuotas en el Ordenamiento Jurídico Chileno" Semam, 2001.

el acceso al poder. Se suma a esto un sistema electoral⁷² que no garantiza una participacibn igualitaria entre hombres y mujeres.

146. En relación a los cargos públicos de designación presidencial, los gobiernos de la Concertación han impulsado distintos mecanismos que han ayudado a nivelar las desigualdades existentes y hacer frente a las limitaciones de orden cultural que afectan a las mujeres en la política formal. En la actual administración del Presidente Ricardo Lagos, se ha manifestado explícitamente su voluntad de contar con la colaboración de mujeres en su gestión. Así, se aprecia un incremento de las mujeres en la mayoría de los cargos de designación presidencial en relación a los períodos anteriores. En particular, entre los años 1999 y 2000 se observa un aumento significativo de la participacibn de las mujeres en los cargos de ministro, subsecretarías, intendencias y, particularmente en las gobernaciones, en que el porcentaje de mujeres aumenta de 10% en el año 1999 a 30% en el 2000.

147. Destacan las ministras, que llegaron a ser 5 -de 17 ministerios- en los inicios del gobierno del Presidente Lagos, cantidad que en la actualidad es de 3 ministras de un total de 17 Secretarías de Estado. Es de hacer notar que, dos ministerios tradicionalmente a cargo de hombres, actualmente están encabezados por mujeres: los Ministerios de Defensa y de Relaciones Exteriores.

148. No obstante, esta fuerte tendencia al aumento de la participacibn femenina en puestos de decisión del ejecutivo, no se mantiene con la misma intensidad en los años siguientes (años 2001 al 2003), y en algunos casos presenta un leve descenso. Para el año 2003, la menor representación femenina se observa en el cargo de intendentes⁷³, en que sólo existe una mujer intendente de trece personas que ocupan este cargo. La situacibn es mejor para los

⁷² El sistema electoral vigente es binominal; diversos estudios evidencian que un sistema de tipo proporcional facilitaría una mayor participación femenina.

cargos de subsecretaria (de 29 **subsecretarios**, 8 son mujeres) y de gobernadores (de 51, 14 son mujeres)⁷⁴.

149. El porcentaje de mujeres en el **Poder Judicial** ha **evolucionado** positivamente entre 1992 y 2002, sin embargo, la **representación sigue siendo** desigual y los estereotipos no han desaparecido. **Según** los distintos cargos registrados en el año 2002, en la Corte Suprema las mujeres conforman actualmente el **9,5%**; y en la Corte de Apelaciones, el **24,4%**⁷⁵. No obstante, a medida que **disminuye** el poder de **decisión**, aumenta el **número** de mujeres integrantes en **ambas** Cortes, evidenciando una escasa presencia en **los** cargos de mayor importancia. A pesar de lo anterior, un hecho muy relevante y que constituye un **hito histórico**, desde la existencia del Poder judicial, fue el nombramiento, durante el 2001, de dos mujeres en la Corte Suprema: una ministra y una fiscal.

150. En el **Congreso Nacional** la presencia de las mujeres ha sido poco significativa, sin embargo en las **últimas** elecciones se **observa** un leve incremento. El año con **más** presencia femenina fue el 2001, lo que marca un **hito** en la **participación** parlamentaria de las mujeres. En las elecciones del 2001, se eligieron **15** mujeres Diputadas (siendo 9 de **ellas** reelectas). En el **caso del Senado**, en que se elegía a la **mitad** de sus integrantes, la **situación** es **menos** favorable, ya que **sólo** se presentaron dos candidatas que no fueron **electas**.

151. Esto **confirma** que cuando se trata de elecciones populares la presencia de las mujeres en puestos de poder **decae**. En el Congreso Nacional, **las** mujeres

⁷³ **Cabezas del Gobierno Regional.**

⁷⁴ **Fuente: SERNAM en base a informes de los Ministerios respectivos**

⁷⁵ **Fuente : Ministerio de Justicia. Para ambas Cortes se consideran los cargos de: Ministro, Fiscal, Relatores, y Abogados Integrantes.**

constituyen el 11%. La Cámara Alta **está** compuesta por 49 senadores, de **los** cuales 38 han sido electos democráticamente, de ese total, **sólo** 2 mujeres integran la sala (5%). Mientras que en la **Cámara** Baja, de 120 diputados, 15 son mujeres quienes representan el **12,5%** del total⁷⁶. Es de destacar que en **los** últimos dos años, han sido mujeres quienes han presidido la Cámara de Diputados.

152. En las **últimas tres** elecciones parlamentarias, las mujeres se presentaron **como** candidatas en un **número** inferior al de **los** hombres. En el 2001, las candidatas a diputadas se redujeron a 41 (de 84 candidatas en 1997) y **los** hombres a 281 candidatos (de 358 candidatos en el mismo año), de **éstos fueron** elegidas 15 mujeres y 105 hombres, con una **relación** de 37%⁷⁷ para ambos sexos. Esto indica que la **relación** entre candidatos y electos **fue** similar para mujeres y hombres. No **ocurrió** lo mismo en el **caso** de las Senadores, con una **situación** claramente **más** desventajosa para las mujeres.

153. En **los** cargos de **elección** popular en el poder local, las mujeres alcaldesas representan el **12%**, vale decir, 42 de 341 municipios, y las concejales **suman** 308 de un total de 1.783 puestos, representando el **17%**⁷⁸. Es **importante** notar que hay un **incremento** en la **participación** de mujeres en **los** cargos de **elección** popular, en el año 1996 las mujeres representaban **sólo** el **9,4%** del total de alcaldes y el **14,4%** del total de concejales.

154. En cuanto al **número** de candidatas para las elecciones municipales, **las** mujeres **participaron** en un **17,3%**, es **decir**, de 4.642 candidatos 806 **fueron** mujeres, de **las** cuales 350 **resultaron electas** alcaldesas y concejales. Esta **cifra** es importante ya que evidencia

⁷⁶ Fuente: Servicio Electoral.

⁷⁷ La razón considera los electos (as) sobre los candidatos (as) por cien.

que del total de candidatas, fue elegida el **43,4%**.

155. En relación a la **representación del gobierno en el plano internacional**, es en el Servicio Exterior en donde encontramos una **menor participación** de integrantes del sexo femenino, ya que **sólo** hay seis **cónsules** y siete embajadoras. Sin embargo, el ingreso de mujeres a la Academia **Diplomática** ha ido sostenidamente en aumento y se espera que en **los próximos años** constituyan un 50% de **los** estudiantes. Este **incremento** ya se ha visto reflejado en un mayor **número** de mujeres desempeñándose en el Servicio Exterior en **los** cargos de tercera, segunda y **primera secretaria**⁷⁹.

156. Chile copatrocina dos resoluciones relativas a la **participación** de la mujer en el sistema de las Naciones Unidas: la denominada "**Integración de los** derechos humanos de la mujer en **todo** el sistema de las Naciones Unidas", aprobada anualmente por la **Comisión de Derechos Humanos** sin **votación**, y de la cual Chile y **Canadá** son coautores; y la denominada "Mejoramiento de la situación de la mujer en el sistema de las Naciones Unidas", en cuya parte operativa se **solicita al** Secretario General lograr el objetivo "de que las **mujeres ocupen** el 50% de **los** puestos con pleno respeto del principio de la **distribución** geográfica equitativa de conformidad con el **párrafo 3** del Artículo 101 de la Carta". La **última** versión de esta **resolución** No. 581144 aprobada en la **77ª** sesión de la Asamblea General, **el año 2003**, **reitera** el mismo objetivo. Asimismo el **Gobierno** de Chile **patrocinó** la candidatura de una destacada mujer jurista **chilena**⁸⁰, quien fue elegida como jueza de la Corte Interamericana de **Justicia** de la OEA.

▪ **Medidas especiales de carácter temporal:**

157. El **Comité CEDAW** **manifiesta** en sus observaciones **al Tercer Informe** presentado por el **Gobierno de Chile** lo siguiente: "*El Comité insta al gobierno a*

⁷⁸ Fuente: Recursos Humanos del Gobierno Interior.

⁷⁹ La carrera diplomática implica desempeñarse como Tercer, Segundo y Primer Secretariola, luego como Ministrola Consejerola y finalmente como Cónsul y Embajadorla.

⁸⁰ Se trata de la abogada y profesora de derechos humanos Sra. Cecilia Medina, quien se desempeñó, hasta la fecha de su designación, como miembro del Comité de Derechos Humanos del Pacto de Derechos Civiles y Políticos de la ONU.

fortalecer las medidas adoptando estrategias amplias, entre ellas medidas temporales,...con objeto de fomentar una mayor participación de la mujer en la vida pública”

158. En **relación** con la **aplicación** de **medidas** afirmativas, un **grupo** de parlamentarias presentó un proyecto de ley de cuotas en el **año** 1997, bajo el nombre de Proyecto de Ley que "Modifica diversos cuerpos **legales** con el objeto de **promover** el derecho de las mujeres a participar en la vida **pública** nacional". La **moción** establece tres modificaciones **centrales**⁸¹, en las que se establece que **los** partidos **deberán** consultar procedimientos y formulas electorales que permitan, en la **composición** de sus **órganos** colegiados **internos** incluida su directiva central, que **ningún** sexo **supere** el 60% de total de **los** miembros de la respectiva instancia. Asimismo, **plantea** que en la **declaración** de candidaturas de **cada** partido, **ningún** sexo **podrá** superar el 60% de las candidaturas presentadas.

159. El proyecto mencionado, **fue** presentado nuevamente a inicios del 2003, con **pequeñas** modificaciones, por un numero **más** amplio de **parlamentarios/as**, de todos **los** partidos políticos y se encuentra en primer trámite en la **Comisión** de Familia de la Cámara de Diputados. Con esta iniciativa se busca asegurar una presencia más equitativa de mujeres y hombres en el Congreso **Nacional**.

160. **Respecto** a las acciones impulsadas por SERNAM con objeto de potenciar la **participación política** de las mujeres, es posible mencionar la **elaboración** de diversos **estudios**⁸², destinados a analizar las causas del bajo porcentaje de **participación** de las mujeres en la vida pública nacional. Las principales conclusiones⁸³ de **los** estudios

⁸¹ A la Ley **Orgánica** Constitucional de Partidos Políticos; a la Ley **Orgánica** Constitucional de Municipalidades y a la Ley **Orgánica** Constitucional de Votaciones Populares y Escrutinios

⁸² Los estudios son: "Experiencia de **participación** de las mujeres (implementación de cuotas) en **los** partidos políticos chilenos", diciembre 1998; "Estudio **sobre** la factibilidad de implementación de una ley de cuotas en el Ordenamiento Jurídico Chileno", **marzo** 2000; "Percepción de **los** líderes políticos y sociales **sobre** la ley de cuotas: contenidos y factibilidad", diciembre 2000; "Partidos Políticos y Oportunidades para las Mujeres en el Escenario Electoral", **mayo** 2001; y "Actas del Seminario **Participación** y Representatividad: condiciones para el desarrollo humano", enero 2002.

⁸³ Una de las conclusiones en tal **sentido** fue que en Chile es posible introducir una **ley de** cuotas, para lo cual se requiere una **modificación** a la Ley **Orgánica** Constitucional de Votaciones Populares y Escrutinios, para el **caso** de las elecciones parlamentarias; y la Ley **Orgánica**

citados han constituido un importante apoyo para la **construcción** de argumentos en pro de una ley de cuotas y para clarificar el camino legal a seguir. Durante el 2001, se realizaron **seminarios en todas las regiones del país**, en los cuales se **convocó a actores/as políticos/as** relevantes, con el objeto de sensibilizar a la **opinión pública** respecto a la necesidad de **contar** con una ley de cuotas en Chile.

■ **Relación Estado – Sociedad Civil:**

161. La trayectoria de la **participación** de la mujer en la vida social y pública del **país** ha sido considerada desde diferentes perspectivas. Una entre muchas otras, se **refiere** a la **forma** y la **magnitud** en que Cstas se han incorporado en el tejido asociativo y **cómo** sus necesidades y condiciones han sido incorporadas en la **definición** de políticas **públicas**. Esta **dimensión** de la **participación** ha sido abordada por el **gobierno**⁸⁴, **buscando** implementar **medidas** que garanticen que **los** ciudadanos y ciudadanas cuenten con las condiciones institucionales y **legales** que le **permitan** participar, **tanto** en las distintas expresiones de la vida asociativa, **como** en la **definición** de las políticas que lleva a **cabo** el Estado.

162. **Al respecto** se han comenzado a implementar **diversas** iniciativas por **parte** del **gobierno** que **intentan** fortalecer un tejido social, debilitado por la **pérdida** de confianza social generada durante el rkgimen militar, el desinterks por participar en organizaciones del **mundo** civil y una **realidad** actual de escasas organizaciones ciudadanas fuertes y **autónomas**.

Constitucional de Municipios, para las elecciones de alcaldes y concejales. Asimismo, que se requiere fortalecer el debate nacional sobre la participación política de las mujeres y la necesidad de medidas de discriminación positiva dirigidas a lograr un equilibrio en este ámbito.

⁸⁴ A través del Ministerio Secretaría General de Gobierno y, en particular, la División de Organizaciones Sociales (DOS).

163. En Chile, el **30,4%** de las personas **mayores** de **12 años** participan en alguna **organización** social. Estos resultados parecen no concluir que **existan** diferencias significativas en la **participación** de hombres y mujeres, siendo la **participación** femenina **sólo** 1,3 puntos porcentuales **menor** que la masculina⁸⁵.

164. Un **aspecto** relevante para caracterizar las distintas **formas** de **inclusión** social de hombres y mujeres, tiene que ver con las **temáticas** que motivan a unos y otras a participar, lo que **está** íntimamente relacionado con **los** roles tradicionales de hombres y mujeres. De acuerdo a la encuesta Casen 2000, las mujeres participan principalmente en organizaciones religiosas (**10,9%**), mientras que la mayor presencia de hombres se da en organizaciones de **tipo** deportivo y **recreativo** (**10,7%**).

165. **Al profundizar** en las desigualdades que subsisten en la **integración** de las mujeres a la vida social, encontramos **que** entre **los** hombres y mujeres que participan en alguna **organización**, son **éstas últimas** las que **están** mayoritariamente excluidas de **los** cargos de poder. Por otra parte, las mujeres **tendrían mayores** dificultades que **los** hombres para participar en las organizaciones **más** tradicionales, ya que **deben enfrentar mayores cargas** de responsabilidades en **los hogares**, y se asume que su rol es **fundamentalmente** doméstico, el cual es incompatible con las **formas** de **participación** y horarios de **funcionamiento** de las organizaciones.

166. En la **relación** Estado - **sociedad** civil y en la **participación** de ésta en el diseño y rediseño de políticas **públicas**, el actual **gobierno** se ha propuesto realizar una **gestión más cercana** a la ciudadanía. Este **énfasis** quedó expresado en el Tercer Programa de Gobierno de la **Concertación**, que establece la necesidad de llevar a **cabo** un nuevo **trato**, con la

⁸⁵ Ministerio de Planificación y Cooperación. Estudio de Caracterización Socioeconómica (CASEN), realizado a fines del año 2000. Encuesta que incorpora por primera vez la variable participación

ciudadanía y sus organizaciones, a fin de **asentar una** nueva alianza entre el Estado y la Sociedad Civil.

167. En este ámbito, es de destacar la **Política Nacional de Participación Ciudadana**⁸⁶ que ha impulsado el actual gobierno. A través de un **instructivo** presidencial del **año 2000** se reconoce que **ésta** constituye una **dimensión** fundamental de **todo** sistema **democrático**, pues contribuye a que **los derechos** y deberes institucionalmente establecidos **sean** efectivamente reconocidos y **ejercidos**.

168. Uno de **los** principios orientadores de esta política es el de la igualdad de oportunidades para la participación, el que obliga a **los órganos** de la **Administración** del Estado a generar mecanismos para incorporar el **principio** de igualdad de oportunidades entre hombres y mujeres, a fin de garantizar la **participación** de las mujeres en **las políticas y programas públicos**.

169. Como **parte** de dicha política **los** organismos gubernamentales se comprometen a adoptar una serie de **medidas** orientadas a que **ésta** se haga efectiva. En este marco, SERNAM asumió, entre otros, el compromiso de generar distintas **instancias** de diálogo con la sociedad civil (sectores rural, **laboral**, académico, de organizaciones sociales de mujeres, etc.) y de incorporar a las **usuarias** de sus programas en el ciclo de **planificación** y seguimiento de **trabajos**. Esta política pretende **contribuir** a generar una **relación** de **colaboración** y de **respeto** mutuo entre el Estado y la ciudadanía, **además** de favorecer el fortalecimiento de la sociedad civil y **permitir** una mayor legitimidad de las políticas **públicas**.

social.

⁸⁶ Instructivo presidencial N° 30, del 7 de diciembre de 2000.

170. El gobierno, a través de la **División** de Organizaciones Sociales, perteneciente a la Secretaría General de Gobierno, ha desarrollado **diversas** iniciativas orientadas a generar **mejores** condiciones institucionales, para que **los** ciudadanos y ciudadanas puedan **participar** en **igualdad** de condiciones en la vida social y **política** de su **país**.

171. Para tales efectos, se ha comenzado a implementar, desde **al año** 2002, un instrumento de auscultación **nacional** de las percepciones, prácticas y posibilidades de **participación** que **tienen los** ciudadanos y ciudadanas en las políticas gubernamentales, **así** como en la sociedad civil. Este instrumento, denominado Observatorio Social, ha considerado que hombres y **mujeres** no enfrentan iguales **obstáculos** para poder participar en **los** espacios gubernamentales y de la sociedad civil, ya que **tienen** distintas responsabilidades **sobre** el hogar, la familia, el **trabajo**, así como distinto grado de autonomía, dada las relaciones de poder que se dan **al** interior de la familia. El Observatorio Social tiene por objeto constituirse en una herramienta para alimentar la **formulación** de las políticas **públicas**, considerando las prácticas sociales y patrones **culturales** y, entre ellos, lo relativo a las inequidades de **género** en el acceso a la **oferta** gubernamental.

172. El **gobierno** ha impulsado la **creación** de una institucionalidad orientada a abordar el tema de la discriminación en sus distintas **formas** y vertientes, mediante la **creación** de un programa especializado en la **materia**. Este programa **“Tolerancia y No-Discriminación”**, iniciado en el 2002, pretende **promover** la generación de condiciones para el **ejercicio** pleno de **los** derechos y para la **participación** ciudadana de diversos **sectores** sociales vulnerables a la discriminación. Para tales efectos, se ha desarrollado una serie de acciones **tanto** con **funcionarios/as públicos/as**, como con organizaciones sociales. Con **relación** a **los** primeros, se ha desplegado una estrategia

de **sensibilización** para **los/as empleados/as** de las reparticiones gubernamentales **sobre** la relevancia de superar todas las **formas** de **discriminación**, mediante talleres con metodologías especializadas, así como de **capacitación** formal en la **materia**. Por otra parte, se han impulsado acciones en **coordinación** con distintas reparticiones **públicas** para favorecer el acceso a la salud de mujeres migrantes embarazadas, para incorporar **al sistema educativo** a **los/as hijos/as** de las mismas y para garantizar el acceso a la salud preventiva a travestis, **víctimas** de **discriminación** en **los centros** de **atención** hospitalaria.

173. La **División** de Organizaciones Sociales (DOS) se ha abocado **al** fortalecimiento de las redes de organizaciones que desarrollan un trabajo con el objetivo de eliminar la **discriminación**, como aquellas integradas por personas sujetos de **discriminación**, financiando proyectos y, a la vez, **incorporándolos al** trabajo mancomunado con las instituciones gubernamentales, para la **formulación** de compromisos institucionales que **tiendan** a la **eliminación** de la **discriminación** y **al** trato respetuoso de **los** ciudadanos y ciudadanas.

174. El **Plan de Fortalecimiento de la Sociedad Civil** **encarna** la propuesta **gubernamental** para **garantizar** un **asociacionismo más autónomo** y sustentable, **tanto** para mujeres como para hombres. Puesto en **marcha** desde el **año** 2000, el Plan **está** conformado **por** diversas medidas **relativas** a **cinco ámbitos temáticos**, de **los** cuales, cuatro refieren **directamente al** fortalecimiento de las **formas** en que la **ciudadanía** participa de la vida social y **pública** **organizadamente**.

175. Este Plan contempla **medidas** para crear un marco **normativo**⁸⁷ que **favorezca** la **autonomía** y sustentabilidad de las organizaciones, **tanto** en lo **referido** a las formas en que se **financian**, como a la autonomía **institucional**. Para implementar formas **innovadoras** de financiamiento, el **gobierno** ha impulsado la **creación** de un Fondo para el **Desarrollo** de la **Sociedad** Civil, el que combina **fuentes** privadas y **públicas**, destinado a desarrollar las capacidades sociales de las organizaciones. Asimismo, con el objeto de **fortalecer** **institucionalmente** a las **distintas** agrupaciones, se **comenzó** el **diseño** de un plan de **capacitación** y asistencia **técnica** que **permita** articular la **demanda** y la **oferta existente** de **capacitación** para **dirigentes/as** sociales.

176. El Plan contempla **también** fomentar el trabajo voluntario y las acciones solidarias, en el entendido que **éstas** fortalecen la **confianza** social y, por **tanto**, la vida social del **país**. Esta iniciativa, que comienza con un programa **piloto** focalizado en cuatro regiones del **país** y que luego **dará** lugar a una estrategia de carácter nacional en la **materia**, consideró **los diagnósticos** existentes que afirman la mayor **disposición** de las mujeres a realizar trabajo voluntario y su mayor **incorporación** en agrupaciones de estas características. Esta estrategia se **plantea** como una interesante oportunidad de fomentar la **incorporación** de la mujer en la vida social en sus **territorios**, entendiendo que es esperable, en el **orden** de las relaciones de **género**, que éstas se aboquen a este tipo de actividades. **Estas** consideraciones forman **parte** de la **formulación** de una **política** de carácter nacional que se encuentra en **diseño** en la actualidad.

177. Considerando que las mujeres son las que **mayoritariamente** se encargan de **obtener**

⁸⁷ Esta medida se ha plasmado en la formulación de un anteproyecto de ley a ser presentado al Congreso Nacional. La futura Ley de Participación Ciudadana, junto con otras iniciativas, forman un conjunto tendiente a establecer una institucionalidad favorable al reconocimiento de derechos y de la participación, eje fundamental del proceso de reforma del Estado y elemento central de la agenda para el desarrollo del país.

información y **buscar** soluciones a las necesidades de la **familia** en relación al trabajo, la **educación**, el cuidado de **los hijos**, la salud, **etc.**, las dificultades de acceso a la información por parte de **ellas** constituyen un **obstáculo** para su **integración**, lo que sin duda es un problema social importante. Es por esta **razón** que las mujeres constituyen un público **prioritario** en el **cumplimiento** de la **misión estatal** de **informar** a la **ciudadanía sobre todas las acciones** que **desarrolla** el Gobierno, y entre **ellas**, **los** beneficios y programas sociales que provee el Estado⁸⁸.

178. Una **modalidad** que se ha **privilegiado** para **informar** a la ciudadanía, ha sido la Plataforma Digital, que **ofrece** a **través** de Internet, la posibilidad de entregar información a un **número** mayor de personas y con mayor eficiencia. Sin perjuicio del potencial masificador de esta herramienta, se **sabe** por diversos estudios que el 65% de **los** consultantes de Internet son hombres y **sólo** un **35%** son mujeres, a lo que debe **agregarse** que el mayor **número** de quienes **acceden** a la Internet son **menores** de **34 años** y **tienen** un alto nivel de instrucción⁸⁹. Esta **realidad impone** un nuevo desafío a la **gestión gubernamental**, a saber, **transferir** las **competencias** y **los instrumentos** para **que** hombres y mujeres **accedan** a la información electrónica en **igualdad** de condiciones.

179. En esta línea el **Ministerio Secretaría** General de Gobierno, en **coordinación** con la **Subsecretaría** de Telecomunicaciones, ha desplegado **una estrategia** para instalar Centros de Acceso a **Información** Digital, denominados Infocentros de **carácter** comunitario, incentivando que **sean las propias organizaciones comunitarias** de **cada** localidad quienes **los**

⁸⁸ Para mejorar el acceso a la información, se ha implementado un bus con la información sobre el conjunto de la oferta gubernamental, que recorre desde el año 1999 distintas localidades alejadas de los centros urbanos, donde las mujeres son quienes predominantemente administran el bienestar de sus familias. Otra iniciativa de relevancia lo constituye los Centros de Información, Reclamos y Sugerencias (OIRS), cuyas características se desarrollaron en el acápite sobre Medidas anti-discriminación.

⁸⁹ Universidad de Chile. "Demografía y comportamiento de los usuarios chilenos en Internet", Santiago, 1999.

administren y sean los principales beneficiarios.

5 DERECHOS ECONÓMICOS Y SOCIALES Y CULTURALES, ADELANTO DE LA MUJER EN LAS ESFERAS SOCIAL, ECONÓMICA Y CULTURAL: (art. 3, 10, 11, 12 y 13)

▪ Superación de la pobreza:

180. *En la última década, la superación de la pobreza que afecta al país ha evolucionado positivamente y de manera muy significativa, lo mismo sucede con la pobreza femenina⁸⁰. Entre 1990 y 2000 la pobreza total se ha reducido casi a la mitad, de un 38,6% a un 20,6%; asimismo, la pobreza femenina ha disminuido de 39,3% a 20,8%, es decir disminuyó en 18,5 puntos porcentuales. En este mismo periodo, la población indigente ha disminuido desde un 12,9% a un 5,7%. No obstante, cabe señalar que aunque entre 1998 y 2000 se ha mantenido la tendencia de reducción de la pobreza, se ha producido un estancamiento en las cifras de indigencia.*

181. *La brecha entre la pobreza total de hombres y mujeres se ha reducido, desde 1,4 puntos porcentuales en 1990 (37,9% de hombres pobres versus 39,3% de mujeres pobres) a 0,4 puntos porcentuales en el año 2000 (20,4% de hombres pobres versus 20,8% de mujeres pobres). En el último decenio se ha ido reduciendo el porcentaje de mujeres pobres, sin embargo, el porcentaje de mujeres en situación de indigencia ha permanecido invariable desde 1996, lo que obligó al gobierno a focalizar en este grupo la oferta pública de programas sociales, como se verá más adelante.*

182. *Los niveles de pobreza de las mujeres son superiores a los de los hombres. Del total de la población indigente, el 52,2% son mujeres y el 47,8% son hombres. En el*

caso de la población pobre no indigente, la **proporción** es **50,9%** de mujeres **respecto a** **49,1%** de hombres.

183. *Destaca la situación de desventaja de la mujer que **habita en las** zonas rurales, tanto **respecto de los hombres rurales** como de **las mujeres que habitan en zonas urbanas**. En las zonas rurales, el **24,7%** de ellas se encuentra **en situación** de pobreza **respecto** del 23% de hombres en igual **condición**. Al comparar las mujeres de zonas rurales con aquellas de zonas **urbanas**, destaca el alto porcentaje de mujeres rurales en **situación de indigencia**, el cual alcanza un **8,7%** **respecto** del **5,4%** que representan las mujeres **urbanas** en igual **condición**. La **situación** de mayor pobreza de la mujer rural **hace** que emigre a zonas **urbanas**, disminuyendo en mayor medida que **los** hombres la **proporción** de mujeres en el campo.*

184. *Durante la **última década** ha habido una tendencia que indica **un** aumento gradual de **los hogares con jefatura femenina**. Según la encuesta CASEN del año 2000, el **76,9%** de **los hogares está** encabezado por un hombre, mientras que el **23,1%** tiene como jefa de hogar **una** mujer. La **jefatura de hogar femenina tiende a concentrarse más en las zonas urbanas que en las rurales**, en las **primeras** el **24,3%** de **los hogares tienen** jefatura femenina, mientras que en las zonas rurales **éstos** alcanzan el 16%. Se observa que **a mayor edad, mayor es la proporción de mujeres jefas de hogar**, el **39,6%** de las jefas de hogar se concentra en el tramo de edad de **60 años y más**, es decir entre las **adultas** mayores. **Los hogares con jefatura de hogar femenina tienen un ingreso que es, en promedio, un 36,8% menor al de los hogares con jefatura masculina**. **A partir** de lo anterior, se **constata** que **los hogares** a cargo de **una** mujer presentan mayor **grado** de*

⁹⁰ Las cifras sobre situación de pobreza en el país y sobre jefatura de hogar femenina que se presentan en este capítulo del informe toman como fuente el Análisis de la VIII Encuesta de

vulnerabilidad, así como **mayores** posibilidades de reproducir la **situación** de pobreza en sucesivas **generaciones**.

185. A **pesar** de **los** avances evidenciados en la **superación** de la pobreza, **ésta** sigue siendo preocupante para el Estado, y especialmente aquella que afecta a las mujeres. Dentro de las políticas específicas concebidas para mejorar la **situación** de la pobreza de las mujeres es posible **identificar**:

186. El Programa de **“Habilitación Laboral** para Mujeres de **Escasos** Recursos, preferentemente **Jefas** de Hogar”, iniciado en 1992 y coordinado por el SERNAM **hasta** el año 2001. Este Programa, en el 2000, **cubrió** las **áreas** de **educación** y **capacitación laboral**, apoyo para las iniciativas de trabajo independiente, salud, cuidado **infantil**, vivienda, empleo, **protección** legal, y se implementó en 103 comunas a **través** de Convenios con Municipalidades, favoreciendo a 70.000 mujeres. **Esta** innovadora **intervención** ha provocado el **interés** de **algunos** países de **América** Latina como Argentina, **México**, Honduras, Ecuador, entre otros.

187. En el **año** 1998, se constituye la Red Prorural, que representa un **intento** innovador de abordar la pobreza rural. En el ámbito **institucional**, esta Red opera a **través** de un Consejo **Directivo** Nacional (presidido por el **Ministro** de **Agricultura** e integrado por la **Ministra** de SERNAM y subsecretarios y **directivos** de servicios e intendentes de las regiones involucradas), **una Dirección** Ejecutiva Nacional, **Comité Técnico** Nacional y equivalentes a nivel de las regiones y comunas.

188. Como **una forma** de responder a las familias que viven situaciones de **exclusión** social y **económica**, surge en el **año** 2002 el "Sistema Chile Solidario: **Protección** Social Integral a las **225.000** Familias **más** Pobres del **País**", que es coordinado por

el Ministerio de **Planificación y Cooperación**. El Sistema Chile Solidario tiene por objetivos: garantizar prestaciones **mínimas** a las 225.000 **familias más** pobres del **país**, entre 2002 y 2005; otorgar apoyo integral a estas familias, considerando **las múltiples** dimensiones de su **condición**; integrar las prestaciones **públicas** a estas familias en un sistema coherente y coordinado; apoyar en **forma** personalizada a estas familias a partir de la **realidad** particular de **cada** uno de sus miembros.

189. Este Sistema comprende un componente temporal que sirve de puerta de **entrada al** mismo y tres componentes permanentes. El **primero** esth constituido por apoyo psicosocial intensivo y un Bono de **Protección** a la Familia durante 24 meses que es pagado a la mujer de la **familia**, sea **ésta** o no Jefa de Hogar. Los **segundos están** compuestos **por** subsidios monetarios actuales garantizados, acceso preferente a programas de **promoción** social y beneficios previsionales y de **inserción laboral**. Estos beneficios son entregados directamente a las mujeres jefas de estas familias, relevando el rol **estratégico** que **éstas** cumplen para la **superación** de la pobreza.

190. De **manera** que, si bien este Sistema esth dirigido a las familias de extrema pobreza, las mujeres en esta **condición** son un eje central de su **intervención**. A la vez, constituye un gran **esfuerzo** de **coordinación** y de **integración** de las políticas, programas, beneficios y servicios existentes y de **instalación** de redes nacionales y locales permanentes, **además** de identificacibn de las familias en estas condiciones de mayor vulnerabilidad social y **económica**.

▪ **Igualdad de derechos en Educación: (art.10)**

191. *En las últimas décadas se ha desarrollado en el país un proceso de ampliación de la cobertura y acceso de la población a la educación;* desde este **punto** de vista, la **participación** de **niñas y niños** en el sistema **educativo** es prhcticamente **igual**. Sin

embargo, en la actualidad **cobran** relevancia **los** temas de calidad y equidad en la **educación**, más que **los** temas de acceso, dimensiones de especial importancia en términos de las diferencias de género.

192. *En el último decenio ha habido una evolución positiva en la educación de las mujeres*, el promedio de escolaridad de **ellas** ha aumentado desde 8,9 años de estudio en 1990 a 9,7 en el año 2000⁹¹. En general, se observan niveles homogéneos de escolaridad entre hombres y mujeres. En **los** tramos de edad **más** joven (15 a 29 años), las mujeres presentan un promedio de años de estudios levemente superior (11,2) al de **los** hombres (11,1), **produciéndose** la **situación inversa** en **los demás** tramos de edad. Es posible concluir, que *existe una tendencia de las últimas generaciones a aumentar los años de estudio y lograr una mayor igualdad entre sexos en el ámbito educativo*.

193. *Se observa una disminución del analfabetismo*, en todos **los grupos** de edades, y muy especialmente en **los** adultos **mayores** cuyo **índice** bajó desde 15% en 1998 al 13% en el año 2000. El analfabetismo femenino **disminuyó** entre el año 1998 y el año 2000 en 0,8 puntos porcentuales. Asimismo, se constata una reducción de la brecha porcentual entre **los** hombres y mujeres que no leen **ni** escriben, (en 1998 la diferencia era de 0,6 puntos porcentuales y en el año 2000 alcanza a 0,2 puntos porcentuales). **Queda de manifiesto** **los** esfuerzos de políticas **públicas** para favorecer el acceso de la **educación**, que ha permitido una marcada **disminución** de **los** porcentajes de analfabetismo, especialmente en las generaciones **más jóvenes** (1%).

194. En las asistencias o inasistencia a establecimientos educacionales, no se observan diferencias por sexo, **cuestión** que evidenciaba discriminaciones en años

⁹¹ Las cifras sobre educación que se presentan utilizan como fuente el Análisis de la VIII Encuesta de Caracterización Socioeconómica (CASEN 2000), del Ministerio de Planificación y Cooperación.

anteriores. **Sólo** el 1% de los niñas y niños entre 7 y 13 años no asiste a un establecimiento **educacional**, de ellos el **50,2%** son niños y el **49,5%** son niñas. Esta **cifra** refleja el **impacto** de los **esfuerzos** llevados a cabo para **ampliar** la cobertura de la enseñanza básica a todos los niños del **país** y para mantenerlos **en** el sistema escolar.

195. Para los **jóvenes** (entre 14 y 17 años) el porcentaje que no asiste es de **9,9%**, **cifra** que con **respecto** a 1998 (13%) ha disminuido en **3,1** puntos porcentuales. Entre las razones que se dan para justificar la no asistencia a establecimientos educacionales, se observan diferencias entre hombres y mujeres. La principal **justificación** de los hombres es la "dificultad **económica**" (**19,8%**); mientras que para las mujeres es "maternidad o embarazo" (**28,7%**), seguida de "dificultad **económica**" (**21,9%**). Ello evidencia la importancia de las políticas que prevengan el embarazo adolescente, y en **caso** de que éste ya se haya producido, de **contar** con **medidas** que favorezcan la **retención** y **permanencia** de las adolescentes estudiantes en el sistema **educativo**.

196. La **Constitución Política** de Chile consagra en su artículo 19, "De los Derechos y Deberes Constitucionales" **número** 10, el derecho a la **educación**, que tiene por objeto el pleno desarrollo de la persona en las distintas **etapas** de su vida. Hasta **hace** muy poco se establecía que la **educación** básica (8 años) era obligatoria, hoy **también** lo es la **educación** media (12 años)⁹², por lo que el Estado debe financiar un sistema **gratuito** destinado a asegurar el acceso a **ella** de toda la **población**.

197. En la actualidad está en **marcha** un programa cuya finalidad es aumentar la **retención** escolar. El Programa Liceo para **Todos/as**, teniendo en cuenta que las causales de **deserción** escolar no son las mismas entre hombres y mujeres **jóvenes**, ha

generado estrategias diferenciadas por **sexo** para abordar este problema. En el caso de las **jóvenes** – madres embarazadas, se ha provisto de cuidado infantil para sus **hijos/as** y también de acceso a **los** controles de salud infantil y de salud para la mujer.

198. Como ya he **mencionado**⁹³, un **avance** importante en este **periodo** es la **modificación**, aprobada el **año** 2000, a la Ley **Orgánica** Constitucional de **Enseñanza**, en **orden** a garantizar el acceso y la permanencia en **los** establecimientos educacionales para todas las alumnas que **estén** embarazadas o que **sean** madres lactantes. Así, en agosto del **año** 2000, **fue** incluido en el artículo 2° de la Ley 18.962 (LOCE) un **inciso** que establece que "El embarazo y la maternidad no constituirán **impedimento** para ingresar y permanecer en **los** establecimientos de **educación** de cualquier nivel. Estos **últimos** deberán, además, otorgar las facilidades académicas del caso". La **reforma** **señalada**, requiere avanzar en la **consolidación** de redes sociales de apoyo, que involucren a diversos **sectores** de la sociedad.

199. En **cuanto al** acceso a la **educación**, **todas** las madres de **niños/as** que **asisten** a las escuelas de **menores ingresos**, son **beneficiarias** del **programa** de **regularización** de estudios que **oferta** el **ministerio** y que **está privilegiando principalmente** a mujeres con hijas en el **sistema** escolar. De este **modo** y **como** ejemplo, es posible **señalar** que durante el **año** 2001, el 65% de **las** personas que **cursaron regularización** de estudios fueron mujeres.

200. El SERNAM, ha desarrollado una serie de programas y proyectos con el fin de incorporar la variable **género** en **los** materiales de **educación** que se distribuyen en la **educación** prebásica, **básica**, media y de adultos; y con el objeto de erradicar **los** roles

⁹² Con fecha 7 de mayo de 2003 se promulgó la Reforma Constitucional que establece la obligatoriedad de los 12 años de estudio, y el deber del Estado de asegurar la gratuidad de este nivel de instrucción para todos los/as chilenos/as que tengan hasta 21 años.

⁹³ Esta modificación legal fue desarrollada en el punto sobre igualdad ante la ley.

masculinos y femeninos estereotipados, en todos **los** niveles y en todas las **formas** de enseñanza. Entre **los** programas y proyectos que se han desarrollado, es posible mencionar el **Proyecto “Educación, Cultura y Cambio, sobre resolución no violenta de conflictos**, en **conjunto** con el Ministerio de **Educación**, cuyo objetivo es trabajar con la comunidad educativa (profesoras, alumnas, familias) en las diferentes **formas de relación** y, principalmente en la **erradicación** de la violencia como forma legitimada de **solución** de conflictos. Para **ello** se **diseñó** material **educativo** para el primer y **segundo** ciclo de la enseñanza básica; y, para la enseñanza media. Entre **el** año 1997 y 2000 se **capacitó** a profesoras jefes de aula de **todo** el **país** para la **implementación** de este proyecto. Durante **los años** 2001 y 2002, SERNAM formó a representantes del profesorado de todas las regiones del **país** como capacitadoras del proyecto, de **manera** de continuar con las transferencias **metodológicas** en sus respectivas regiones.

201. En el ámbito pre-escolar, el **Proyecto “Crecer y Desarrollarse en la Senda de la Afectividad Cotidiana”**, destinado a elaborar material para ser trabajado en la **educación** pre-escolar, con la Junta Nacional de Jardines Infantiles (**JUNJI**), **aplicándose** ya en el año 1999, en **todo** el **país**, para ser **validado** por JUNJI como **parte** de su currículum. En el año 2002 se **elaboró** un proyecto **piloto** complementario "Sexualidad, Género y Afectividad en la **Educación** de Niños", **respecto** del cual se hizo un proceso de **validación** durante **el** 2002, para su **aplicación** durante el 2003. Destaca **también**, el Proyecto "Las Letras Hablan", destinado a incorporar la perspectiva de género en el currículum de adultos. En este **momento** se encuentran en **elaboración** los nuevos planes de estudios para la **educación** de adultos.

202. En el año 2000 se comienza a **diseñar** una propuesta gubernamental **nacional** sobre Sexualidad **Responsable**, la que es resultado del trabajo mancomunado de los sectores Salud, Educación, Instituto **Nacional** de la Juventud y SERNAM. Esta propuesta denominada "**Hacia** una Sexualidad Responsable", tiene **como sentido** fundamental la **promoción** del **diálogo** social y la **reflexión** activa **respecto** de la necesidad de desarrollar una sexualidad sana y plena, en las personas, familias y comunidades; y especialmente dirigida a **los jóvenes**.

203. A **partir** del año 2001, se pone en **marcha** en **ocho comunas** del **país** un **Plan Piloto, de manera de validar un modelo de gestión para el abordaje del tema de la sexualidad**. Con tal **propósito** se implementan acciones de **formación** y **capacitación** en **educación** sexual, sexualidad y **género**; y, salud sexual y reproductiva, dirigidas **al** personal **directivo** y profesorado de establecimientos educacionales; padres, madres y **alumnos/as**; personal de consultorios de salud; y representantes de organizaciones sociales. La **evaluación** de lo realizado hasta ahora ha contribuido a despejar prejuicios y **tabúes**, sin embargo **aún** no es posible determinar impactos en cuanto a la intervencibn, de **manera** de medir por ejemplo, la incidencia que el **modelo** pudiera tener en **los** índices de embarazos adolescentes.

▪ **Igualdad de oportunidades en el Empleo y trabajo: (art.11)**

Acceso al trabajo remunerado

204. *Durante la última década la tasa de participación de la mujer chilena en la fuerza de trabajo se ha incrementado de manera sostenida (de 32,4% en 1990 a 39,3*

en 2000)⁹⁴, a diferencia de la participación masculina que **ha disminuido** levemente en el **período** mencionado. No obstante, *la tasa de participación femenina es significativamente inferior a la masculina (39,3% y 73,2% respectivamente para el año 2000)*, y aún **sigue** siendo una de las bajas de América Latina.

205. *A diferencia de lo que ocurre con los hombres, la participación de la mujer en el mercado de trabajo está fuertemente asociada a su nivel de educación, nivel socioeconómico, posición al interior del hogar o estado civil, y edad*⁹⁵. Es así como la tasa de **participación** de las jefas de hogar es significativamente mayor de la de aquellas que no lo son, especialmente si **éstas** son **casadas**⁹⁶. La de las mujeres con mayor **educación**⁹⁷ y pertenecientes a **hogares** con **más** recursos **económicos**, es mayor que la de aquellas con **menor** escolaridad y pertenecientes a **hogares más pobres**⁹⁸. Lo anterior **estaría** indicando que la **situación** familiar y el **momento** del ciclo vital de la mujer son determinantes en su **inserción** al mundo **laboral**; de la misma **manera**, incide fuertemente en **ello** su **situación** socioeconómica y el nivel **educativo alcanzado**, ambos **factores** relacionados entre sí.

206. *La fuerza de trabajo femenina alcanza mayores niveles de educación que la masculina, no obstante, las mujeres presentan superiores tasas de desempleo que los*

⁹⁴ Según la encuesta de **Caracterización Socioeconómica** CASEN 2000. Es importante tener en cuenta que las cifras **sobre** tasa de **participación** femenina **varían según** el instrumento de **medición que se** utilice. Según el Censo 2002 esta tasa es de **35,57%** en el año 2002.

⁹⁵ La mayor tasa de participación de la mujer en el mercado de trabajo ocurre entre **los 25 y 44 años**, en que **ésta** alcanza **al 53,5%** (Casen 2000).

⁹⁶ La tasa de **participación** de las jefas de hogar es de **49,2%**, de **las casadas** de **37,1%** y de las solteras de **42,6%**, **según** la misma fuente.

⁹⁷ Según la CASEN 2000, la tasa de **participación** de las mujeres universitarias es **más** del doble (**61,1%**) de las mujeres con **educación primaria** (**28,7%**) y la tasa de **participación** de las mujeres con ninguna **educación** es de solo **13%**.

⁹⁸ Hay una **significativa** diferencia entre las tasas de **participación** de las mujeres que pertenecen **al** decil más **rico** (es decir **al 10%** de la población con **los mayores** ingresos) que es de **54,4%**, y la de las que pertenecen **al decil más pobre**, cuya tasa de **participación** es de **sólo 22,7%**. La tasa de participación femenina del último decil es **2,4 veces superior** a la del decil inferior (CASEN 2000).

hombres. Se **constata** que mientras el **34,3%** de la **fuerza** de trabajo masculina tiene 8 o **menos años** de escolaridad y el **65,7% más** de 8 años, **entre** las mujeres estos porcentajes **alcanzan** a un **27,7%** y a un **74,3%** respectivamente⁹⁹. Asimismo, para el **año** 2002, la tasa de desempleo de las mujeres era de **8,5%** mientras que la de **los** hombres era de **7,5%**¹⁰⁰.

207. Hasta el **año** 1998 se observa una acusada **disminución** de las tasas de **desocupación** en ambos sexos; en el **año** 1999, **producto** de la crisis **económica** en que se vio **inmerso** el **país**, la **desocupación** tuvo un aumento considerable, especialmente la **desocupación** femenina (**pasa** de **7,6%** a **10,3%** en un **año**), lo que evidencia la alta vulnerabilidad del empleo **femenino** ante situaciones de crisis **económicas**. Estas tasas **tienden** a disminuir en **los años** siguientes, en que la economía comienza lentamente a recuperarse.

Condiciones laborales

208. En las **observaciones** del Comité CEDAW **al último informe** presentado por el **Gobierno** de Chile, el Comité **solicita al Gobierno** que en su **próximo informe** incluya **información estadística sobre** la **condición** de las mujeres trabajadoras y el **avance** en **sus** condiciones de vida, aspectos que se abordan a **continuación**.

209. *La mujer chilena se ve fuertemente afectada por la segregación sexual en el empleo, sin embargo, ésta paulatinamente se ha ido incorporando a ramas de actividad económica en que tradicionalmente se han desempeñado los hombres.* Las mujeres se concentran principalmente en servicios comerciales, sociales y personales; en el comercio; y en el sector **financiero** (en **cada** una de **ésta** **ramas** las mujeres

⁹⁹ CASEN 2000.

representan el **53,0%**, el **44,5%** y el **39,4%** respectivamente). No obstante, en los dos primeros **sectores** la **participación** tiende a disminuir en aproximadamente un **punto** porcentual entre los años 1999 y 2001. Como contrapartida, durante ese **período** se observa un leve aumento de su **participación** en **ramas** de actividad no tradicionalmente femeninas, tales **como** la industria, transporte y comunicaciones, **agricultura** y pesca. En **relación** a las **categorías** ocupacionales, las mujeres se concentran en la **categoría** de **asalariados/as**, cuenta propia y personal de servicios (Estos representan el **60,1%**, el **21,3%** y el **13,3%** del total de mujeres ocupadas); mientras que un porcentaje **ínfimo** (**1,9%**) corresponde a empleador o **patrón**, **menor** que en el caso de **los** hombres (**3,6%**). Destaca que entre el **período** 1999-2001 se **incrementa** en **más** de un **punto** porcentual la mujeres que se **desempeñan** por cuenta **propia**¹⁰¹.

210. La precariedad en las **condiciones** de **ocupación** femenina se evidencia **también** en la **tenencia** de **contrato** de trabajo, en **tanto** indicador de la calidad del empleo, que da cuenta de en **qué** medida la **población** asalariada **está** protegida por este **instrumento** legal. *Se constata la desigualdad entre hombres y mujeres asalariados respecto de su situación contractual en el empleo, especialmente en las mujeres de menores ingresos.* En el año 2000, del total de mujeres asalariadas, el **72,1%** posee **contrato** de trabajo, mientras que en el caso de **los** hombres esta **cifra** llega a **77,2%**. La brecha entre trabajadores y trabajadoras que no **tienen contrato** se **acentúa** para **los** de **menores** ingresos; las mujeres asalariadas del primer quintil de ingreso son las que presentan mayor precariedad en sus empleos por cuanto **tienen contrato sólo** el **39,7%** de **ellas**, con la consecuente inseguridad **laboral** que esto representa. Comparativamente con **los**

¹⁰⁰ Fuente: Instituto Nacional de Estadísticas INE, Encuesta Nacional de Empleo. Trimestre Octubre-Diciembre.

años 1996 y 1998, se constata un deterioro en las condiciones de trabajo de las mujeres en esta **situación**, ya que en esos años las que **contaban** con **contrato** llegaban a **46,7%** y **41,1%** respectivamente¹⁰². Nuevamente, aquí juega un **papel** relevante la crisis **económica** que **afectó** a Chile en el año 1998, lo que evidencia la alta vulnerabilidad del empleo femenino, particularmente de las trabajadoras de **menores** recursos, ante los cambios cíclicos de la economía.

211. *Existe un porcentaje significativo de la población ocupada que no cotiza en el sistema previsional, lo que afecta en una proporción levemente mayor a las mujeres .*

El **37,2%** de la población ocupada no cotiza en el sistema previsional; la diferencia entre hombres y mujeres alcanza a **2,8** puntos porcentuales, en desventaja para la mujer. Las mujeres de **los** tramos de edad **más** jóvenes, son las que en mayor medida cotizan para su **previsión**. En el tramo de **45** a **59** años, se constata la **situación inversa**, cotizando **menos** que en **los** tramos de edad **más** jóvenes, y en **menor** medida, en **los** quintiles de **menores** ingresos. Las **cifras** de **población** no cotizante en el sistema tiene **relación** con que la **cotización** previsional **sólo** es obligatoria para **los** **trabajadores/as** dependientes, no así para **los** independientes o que trabajan por cuenta propia, categoría esta **última** que ha presentado un **incremento** en cuanto a la **participación** femenina en **los** **últimos** años, y que en muchas ocasiones **está** asociada al sector informal de la economía.

212. Esta **situación** es reconocida en las observaciones al último **informe** presentado al Comité Cedaw, el cual manifiesta *"El Comité toma nota con preocupación de que un gran número de trabajadoras del pequeño comercio y del sector informal tienen*

¹⁰¹ INE. Encuesta Nacional de Empleo. Trimestre Octubre-Diciembre.

¹⁰² CASEN de los años respectivos.

reducidos ingresos, lo que dificulta la posibilidad de incorporarse al sistema previsional actual''.

213. El sistema previsional que opera en Chile es de **capitalización** individual, en el cual el monto de **jubilación** que percibe el trabajador está en **directa relación** con lo acumulado a lo largo de **los años** en que **cotizó** en el sistema. Las características de la **inserción** y trayectoria **laboral** de la mujer, la que desarrolla trabajos en que genera **menores** ingresos y, por **tanto, menores** imposiciones, la que muchas veces se ve interrumpida en determinados momentos de su ciclo vital en **los** que se hace cargo de las **labores reproductivas**, **así como** el hecho de que **cotice** durante **menos años**¹⁰³; hace que las condiciones en que **ella** jubila normalmente sea **más** desventajosa que las del hombre. Algunos de estos aspectos, son actualmente objeto de debate en la agenda **pública** de **manera** de analizar posibles **medidas** que **permitan** revertir esta situación.

214. *Al comparar la situación salarial de hombres y mujeres, se constata que las mujeres ganan menos que los hombres, no obstante, la brecha salarial ha disminuido en los últimos años, de 40.6% en 1998¹⁰⁴ a 35% en el año 2000¹⁰⁵.*

215. *La brecha salarial es mayor a medida que aumenta la edad; a mayor escolaridad y a mayor responsabilidad de acuerdo a la categoría ocupacional (cargos directivos).* Las mujeres **que tienen** hasta tres años de estudio, ganan en promedio un **18,6% menos** que **los** hombres en **igual condición**, mientras que las mujeres con 13 y **más** años de estudio ganan en promedio un **51,5% menos** que sus pares de sexo opuesto. A su vez, las mujeres que se desempeñan en cargos directivos perciben

¹⁰³ En Chile la edad de jubilación de la mujer es de 60 años, mientras que la del hombre es de 65 años.

¹⁰⁴ CASEN, 1998.

¹⁰⁵ CASEN, 2000.

remuneraciones inferiores al 50%, mientras que entre los trabajadores asalariados (empleados/obreros), las mujeres ganan un 14,7% menos¹⁰⁶.

216. *Esta brecha salarial varía también de acuerdo a la rama de actividad económica, pero siempre es la mujer la que recibe un menor salario.* Las diferencias por rama de actividad económica son las siguientes: en el sector Minería la brecha salarial es de 39,8%, en el sector servicios comunales, sociales y personales esta diferencia se reduce a 17%. De acuerdo a estos datos, en los sectores en donde las remuneraciones son más altas, ya sea según grupo ocupacional o sector económico, la brecha aumenta.

217. *El costo laboral de contratar una mujer es inferior al costo de contratar un hombre, lo cual contradice las creencias que generalmente se tiene al respecto.* Al analizar las diferencias por sexo de los costos laborales, tanto salariales como no salariales¹⁰⁷, es posible concluir que en promedio el costo laboral total (costos salariales + costos no salariales) de las mujeres es más de un 30% menor al de los hombres. Esta diferencia es más marcada en el personal directivo, en donde el costo total de la mujer representa el 61,1% del costo total de los directivos hombres y en el caso de los empleados/as de comercio (62,5%).

218. Respecto a los costos no salariales, los resultados arrojan que los costos no salariales para las trabajadoras son en promedio el 71% de los costos no salariales de los hombres (las mujeres son en un 29% menos caras que los hombres). Un argumento que se utiliza mucho para la no contratación de la mujer o para pagarles menos es

¹⁰⁶ CASEN, 2000.

¹⁰⁷ Encuesta de Remuneraciones y Costos de la Mano de Obra. INE – SERNAM, 2002.

precisamente que el **costo** no salarial es **más** alto para la mujer que para el hombre, lo que es refutado por estudios como el citado, que demuestra lo contrario. De acuerdo al grupo ocupacional, las **mayores** diferencias se encuentran en el grupo de trabajadores de servicios personales (**46,9%**) y las **menores** entre los profesionales (**84,5%**), **técnicos** (**78,4%**) y personal **directivo** (**76,3%**). Por rama de actividad **económica**, la mayor diferencia es en el sector de servicios comunales sociales y personales (**66%**), pero siempre en promedio contratar a un hombre es **más caro** que contratar a **una** mujer.

219. Chile no está ajeno al proceso de **globalización** de las economías, que ha dado lugar a una creciente **flexibilización laboral** a nivel mundial, y que en **algunos casos** ha redundado en mayor **precarización** del empleo. Esto se evidencia en el **incremento** del trabajo informal que se observa en los distintos países de la **Región**. Todos estos procesos **tienden** a impactar en **gran** medida al empleo femenino, el que **además** se ve fuertemente afectado por los ciclos de **expansión** y **recesión** de la economía, los que, en una economía abierta como la chilena, **cada** vez están **más** vinculados a los vaivenes de la economía mundial, **situación frente** a la cual el **grado** de control del **país** es escaso.

220. En este **sentido**, el **país** está avanzando en generar mecanismos que **permitan** proteger la **situación** de los trabajadores y trabajadoras sometidos a los ciclos de la economía mundial y **nacional**. Por **otro lado**, la agenda **pública** ha puesto **énfasis** en generar y apoyar instancias e iniciativas relacionadas con la pequeña empresa y la microempresa, que son las **mayores** generadoras de empleo, y donde las mujeres han tenido una **participación** creciente.

Medidas en torno al trabajo dependiente

221. Una iniciativa crucial es **orden** a generar instrumentos que **permitan** proteger a los **trabajadores/as** ante la mayor inestabilidad en el empleo, propia de esta época, ha

sido la **creación de un Seguro de Cesantía**¹⁰⁸. Este es un nuevo instrumento de **Seguridad Social del Gobierno** de Chile, creado para proteger a **los trabajadores/as** cuando **éstos quedan** cesantes. Cada trabajador dependiente regido por el **Código del Trabajo**, tiene una cuenta individual, donde **tanto el como** su empleador deberán cotizar mensualmente una **fracción** o porcentaje de su remuneración. **Al momento** de quedar cesante, el trabajador **podrá** retirar **los** recursos acumulados en su cuenta individual y, de ser necesario, **recurrir** a un Fondo Solidario, el cual será constituido con parte de **los** aportes de **los** empleadores y con aportes del Estado. Mediante el Seguro de Cesantía, las personas que quedan cesantes mantendrán **algún** nivel de ingreso, facilitando además la **situación** de aquellas personas que renuncian en **búsqueda** de nuevos puestos de trabajo.

Instancias e iniciativas en torno al fomento productivo

222. **Durante los últimos años**, el **gobierno** ha **generado** una serie de instancias e iniciativas orientadas a mejorar **las** políticas y programas de **fomento** productivo, con especial énfasis en las empresas de **menor tamaño**, **las** que debieran facilitar una mayor **igualdad** de oportunidades entre mujeres y hombres, en **relación** con el acceso a recursos y mercados, dado que es en estos estratos de empresas donde **más** se concentra la actividad empresarial de las mujeres.

223. En el **año** 1999, se conformó el **Comité Público-Privado de la Pequeña Empresa**, dando así respuesta a uno de **los** 12 compromisos adquiridos por el Presidente Ricardo Lagos con este sector productivo durante su **campana**. Esta es una instancia de permanente **diálogo**, en la que participan **las** principales organizaciones

¹⁰⁸ Creado por la Ley 19.728, publicado en el Diario Oficial el día 14 de mayo de 2001.

representativas del sector y los organismos públicos responsables de la formulación e implementación de las políticas de fomento productivo y el Servicio Nacional de la Mujer.

224. En el año 2000 se constituyó el **Comité de Fomento de la Micro y Pequeña Empresa, entidad** de carácter gubernamental, que pretende avanzar en una gestión coordinada, que permita logros de carácter **sinérgico** en el quehacer de las distintas instituciones que lo componen. Este **Comité** se ha organizado en **diversas** comisiones para abordar temas específicos; entre estas cabe destacar la **Comisión de Estudios**, que, entre **otras tareas**, se ha propuesto mejorar los **diagnósticos** disponibles respecto a la micro y **pequeña** empresa, reconociendo que la perspectiva de **género** es uno de los aspectos que debe incorporarse en **forma** sistemática a tales estudios.

225. Durante el año 2001, se realizó un proceso de Consulta Ciudadana respecto a una propuesta de **Estatuto para el Desarrollo de la Pequeña Empresa**. Esta propuesta establece un **conjunto** de orientaciones para definir una **Política** de Estado en **relación al fomento** productivo para este sector empresarial. Este fue un proceso de **consulta** amplio, realizado en las distintas regiones del país, en el cual participaron empresarios y empresarias, y **también** organizaciones de apoyo, tales como ONGs con vasta experiencia de trabajo con mujeres micro y pequeñas empresarias, **tanto** en el **ámbito** de la **acción**, como de la **investigación**. En la actualidad se está en la **etapa** de **operacionalización** de las propuestas, a través de políticas específicas de desarrollo del sector, **reorientación** de programas públicos, **definición** de nuevos instrumentos, cambios normativos y/o legales.

Instancias e iniciativas en torno al empleo temporal

226. En enero del año 2001 se conformó el **Comité Público-Privado del Empleo Temporal**, y en éste se llegaron a compromisos, tales como: **capacitación** de 1.000 trabajadoras como monitoras en manejo limpio de la **producción** y **prevención** de riesgos en uso de pesticidas; 9.000 **becas** para **capacitación laboral** de mujeres trabajadoras, de las cuales un porcentaje se focaliza en trabajadoras temporeras; desarrollo de 9 tesis de **grado**, una de las cuales estudió el tema de “**Las Variables que Limitan el Uso de la Franquicia Tributaria en Capacitación en el Sector Silvoagropecuario**”, que constituye un **avance** importante para desarrollar la agenda comprometida en **torno** a la capacitación, dado que este sector **sólo** ocupa un 2% de los remanentes **tributarios**.

227. A **partir del 2000**, SERNAM ha implementado con mayor intensidad una línea de **trabajo** dirigida **hacia los empresarios/as** en general y **hacia** algunos **sectores** productivos en particular, con el objeto de ir terminando las discriminaciones de **género** en **materia laboral**. Así, se ha desarrollado una estrategia para la incorporación de la perspectiva de **género** en el quehacer de las principales organizaciones de los empresarios del sector **agrícola**¹⁰⁹, a través de la conformación del “**Comité Público-Privado en torno al Trabajo Agrícola de Temporada**”. Para tales efectos se han conformado Comisiones en **torno** a la salud laboral¹¹⁰, las condiciones laborales, el cuidado **infantil**, a los plaguicidas, y a la **capacitación laboral**, cada una de **ellas** a cargo de diferentes ministerios y servicios **públicos**.

228. **Asimismo**, con el Sector Pesquero se **han** instalado mesas **tripartitas de trabajo** en 3

¹⁰⁹ Asociación de Productores de Frutas (FEDEFruta), Asociación de Exportadores de Frutas (ASOEX) y Sociedad Nacional de Agricultura (SNA).

¹¹⁰ La Comisión Salud Laboral, que para las trabajadoras de temporada es muy relevante, ha impulsado un Programa para mujeres trabajadoras temporeras que incorpora 5 líneas:

regiones del país, donde se concentra *gran parte* de las asalariadas de esta *área*, con el propósito de **consensuar medidas** que aseguren el **mejoramiento de las** condiciones laborales de las trabajadoras. En este **contexto** se han **realizado** talleres de **información** en salud laboral, se han **fiscalizado** empresas, se han abierto **centros** para el **cuidado** infantil y realizado encuentros de trabajadoras de la **pesca**.

Buenas Prácticas Laborales para la Igualdad de Oportunidades

229. El **gobierno** de Chile **ratificó** el Convenio 156 de la OIT **sobre los/as Trabajadorés/as con Responsabilidades Familiares**¹¹¹, de 1981, en lo cual **SERNAM** **cumplió un rol activo**. Una vez ratificado dicho Convenio, se ha hecho **difusión** del contenido de dicho instrumento y organizado seminarios tripartitos con la **participación** de expertos para **promover** y difundir iniciativas necesarias para ajustar la **legislación nacional** a las **medidas** contenidas en este convenio. Siendo una de **ellas**, las **medidas** de Buenas **Prácticas** Empresariales para la Igualdad de Oportunidades entre hombres y mujeres en el **mundo laboral**.

230. El **Servicio Nacional** de la Mujer ha incorporado a su quehacer, para mejorar el acceso y las condiciones laborales de **las** mujeres, junto a las tradicionales estrategias de **adecuación** de la normativa y **fiscalización** e **información** de derechos, una **línea de trabajo sobre Buenas Prácticas Laborales para la Igualdad de Oportunidades entre Hombres y Mujeres**. Ello ha significado desarrollar una estrategia de **interlocución** permanente con el sector privado. Las **líneas de acción** de esta iniciativa incluyen: la **sensibilización al** sector empresarial¹¹²; la **visibilización** de empresas que

Fiscalización de Condiciones de Salud laboral; Fiscalización sobre uso de Plaguicidas; Exámenes de Salud; Información de Derechos en el Area; Capacitación.

¹¹¹ Ratificado por Chile el 14 de octubre de 1994

¹¹² Incluye la construcción de modelos de códigos de buenas practicas laborales en dos empresas importantes del país; la realización de seminarios y trabajo conjunto con el Comité de Inversiones

incorporan buenas prácticas laborales para la igualdad de **oportunidades** entre hombres y mujeres; la **construcción** de estándares de estas buenas prácticas laborales; así **como** la **realización** de estudios¹¹³ y **guías** prácticas para la **operacionalización** de estas políticas, cuyos contenidos se expresan **tanto** en **medidas** inherentes al proceso de trabajo, de **conciliación** de vida **laboral** y familiar, **medidas** de tipo **económico**, y de cobertura de salud.

Programas de empleo y desarrollo productivo:

231. En los últimos dos años **SERNAM** ha realizado distintas acciones, en **conjunto** con las otras instancias del Estado, vinculadas al empleo y desarrollo productivo, para **promover** la **participación** de las mujeres jefas de familia. Entre ellas destaca, los Programas de **Generación** de Empleo, que desarrolla el **gobierno** para disminuir los niveles de **desocupación** en los meses del **año** en que los costos aumentan. **SERNAM** administra **recursos** para implementar el Programa Pro-Empleo para mujeres, cuyos objetivos se **orientan** a disminuir la desigualdad existente entre hombres y mujeres, particularmente de las jefas de familia, para **enfrentar** la **desocupación** e incrementar las probabilidades de que las mujeres logren **regularidad** de ingresos.

232. El **énfasis** de **este programa** está en el apoyo a la **creación** de **iniciativas** de **auto-emprendimiento**. Esta línea de trabajo considera **capacitación** en **gestión** y **comercialización**, **compra** de **herramientas** y **capital semilla**¹¹⁴. Las políticas para **facilitar** el **acceso** se **orientaron** hacia los sectores más pobres, en los cuales las **tasas** de **desocupación** superan **largamente** a las de los hombres.

Extranjeras, con la Cámara Chilena Norteamericana de Comercio y con Acción Empresarial, entidad que asesora a sus empresas socias en la implementación de políticas de responsabilidad social empresarial.

¹¹³ Se realizó un estudio que analiza los costos y beneficios de implementar medidas de conciliación entre vida laboral y familiar en cinco empresas que operan en Chile.

233. Una medida implementada ha sido la **elaboración y distribución** de un **Manual de la Mujer para la Búsqueda de Empleo**, elaborado en el **contexto** de un proyecto regional de la OIT (Colombia, Uruguay y Chile). Este Manual **está** siendo utilizado por las Oficinas Municipales de **Intermediación Laboral (OMIL)**, dependientes del Servicio **Nacional de Capacitación y Empleo (SENCE)**, en los distintos Municipios del **país**.

234. En agosto de 2002 se publicó en el **Diario Oficial** la **Ley N° 19.749¹¹⁵**, que **facilita la creación de microempresas familiares**. Esta Ley viene a favorecer la **creación y formalización legal** de aproximadamente seiscientas mil micro-empresas familiares, reduciendo **las** restricciones y las exigencias para su **instalación**. Considerando que las micro y pequeñas empresas **generan más** del 85% del empleo **nacional**, esta ley ha sido muy importante para la **reactivación económica** del **país**, **como también** ha provocado efectos sociales muy positivos.

235. Desde la **promulgación** de su Reglamento, un **significativo número** de pequeñas unidades productivas se ha acogido a la ley, abandonando el **área** informal en que se desempeñaban. Las **mujeres** que se han incorporado a esta iniciativa son, mayoritariamente, egresadas de **los** programas de **generación** de empleos de emergencia para **jefas** de hogar que ha impulsado el SERNAM, incluyendo a microempresarias informales apoyadas por el Fondo de Solidaridad e **Inversión Social FOSIS** y el Banco Estado. Para facilitar la **formalización** y estimular las iniciativas productivas de las **mujeres**, el SERNAM editó en el año 2002 el **"Manual del Trámite Fácil"**, en **colaboración** con las instituciones vinculadas al **fomento productivo**.

¹¹⁴ El costo es de aproximadamente 600 dólares americanos por mujer.

236. El Ministerio de Economía incorporó a su **página web institucional**¹¹⁶ un link con la web de SERNAM, con el fin de que las mujeres empresarias puedan informarse **sobre** actividades, **cursos**, seminarios, convocatorias, apoyo crediticio, derechos de las mujeres y acceder **al** Directorio de Mujeres Empresarias. A través del sitio web Sitio Empresa¹¹⁷ del Ministerio de Economía, en su link Mujeres Empresarias, **éstas** pueden encontrar **información sobre:** capacitación, **fomento productivo**, financiamiento, salud, **innovación** y tecnología.

237. El Servicio de Cooperación Técnica, SERCOTEC, en el **año** 2002, atendió a 3.779 mujeres en su Programa para Microempresarias, lo que corresponde a cerca de 25% de **los** usuarios microempresarios. **Entre** las estrategias para eliminar la pobreza, el Fondo de Solidaridad e Inversión Social FOSIS¹¹⁸, en **conjunto** con otros servicios públicos, ha establecido programas productivos de apoyo a la microempresa con capacitación, asistencia técnica y asesoría en gestión y apoyo grupal, y otros programas de intermediación **financiera** para facilitar el acceso a crédito. A pesar de que el porcentaje de mujeres empresarias es bajo, su participación en estos programas ha sido muy **exitosa**¹¹⁹.

Formación profesional, capacitación laboral y readiestramiento:

¹¹⁵ Su Reglamento, contenido en el Decreto Supremo 102, fue publicado en el Diario **Oficial** de 16 de **mayo** de 2002.

¹¹⁶ La dirección de esta **página** es www.economia.cl

¹¹⁷ La dirección de esta **página** es www.sitioempresa.cl

¹¹⁸ En **julio** de 1990 se **promulgó** la Ley N° 18.989 que crea este **servicio público** descentralizado cuya misión es participar en el **esfuerzo** del **país** por la superación de la pobreza, la que cumple mediante el financiamiento, en **todo** o en **parte**, de planes, programas, proyectos y actividades especiales de desarrollo social.

¹¹⁹ Aproximadamente el **47,6%** fueron mujeres (**año** 1998).

238. Uno de los esfuerzos permanentes de la **década** y que ha dado frutos tiene **relación** con la **preparación** de las mujeres para enfrentar en mejores condiciones la **inserción laboral**.

239. SERNAM ha establecido **una** permanente y estrecha **coordinación** con el Servicio **Nacional** de **Capacitación** y Empleo (SENCE), perteneciente **al Ministerio** del Trabajo, para facilitar el acceso a las mujeres trabajadoras, particularmente las de **menores** ingresos, a los diferentes programas de **capacitación laboral** que **ofrece** este Servicio. En la actualidad la **participación** de las mujeres en estos programa representa alrededor de un tercio en **relación** a la **participación** masculina. Se pretende aumentar el **número** de mujeres participantes en los programas de **capacitación laboral** que realizan las empresas via fianquicia **tributaria** (modalidad de **liberación** de impuestos). La meta es que **durante el año 2003** el 50% de los **capacitados/as corresponda** a mujeres.

240. De acuerdo a los datos publicados por SENCE, destacan los bajos porcentajes de **capacitación** de los/as trabajadores/as de los sectores económicos de concentración femenina. En **cambio los sectores** de mayor presencia masculina, presentan un mayor número de actividades de **capacitación**. Dada esta **situación** el SERNAM se ha planteado en **conjunto** con SENCE intensificar las acciones orientadas a disminuir la **segmentación** ocupacional femenina y las dificultades de acceso a la **capacitación laboral**¹²⁰.

241. SENCE coordina una **Comisión Interministerial de Capacitación** para el Sector de Trabajadoras **Agrícolas** de Temporada cuyo **propósito** es el mejoramiento de las condiciones de trabajo de este sector. **Forman parte** de esta **Comisión** las asociaciones empresariales. Las acciones que esta **comisión** se ha planteado para el **año 2002** son programas de **capacitación laboral** que **permitan** mejorar la calidad y pertinencia de la **capacitación laboral**, campañas de **sensibilización** orientadas a los agricultores para mejorar y **ampliar** el uso de los instrumentos de **capacitación** existentes, mejorar los niveles de escolaridad, dado que la **mayoría** de **ellos/ellas** presentan escolaridad **básica** incompleta.

242. SERNAM con MIDEPLAN (Ministerio de **Planificación** y Cooperación), con el Ministerio del Trabajo y **Previsión Social**, con FOSIS y con SENCE (Servicio **Nacional de Capacitación** y Empleo) implementaron el Programa **Piloto** de apoyo al Trabajo Independiente, que **promueve** acciones de **capacitación** orientadas a la

¹²⁰ Las acciones acordadas en este marco son: a) Coordinar esfuerzos con las instancias gremiales - empresariales y destinar recursos de los remanentes de la franquicia tributaria a becas sociales de capacitación laboral para mujeres microempresarias; b) Establecer un convenio para recaudar remanentes de empresas públicas u otras que permitan financiar cursos para mujeres y; c) Coordinar acciones para aumentar la cobertura femenina en el uso de la franquicia tributaria.

formación para el trabajo independiente de mujeres **participantes** en el **Programa Mujeres Jefas de Hogar**, **hasta el año 2001**.

243. Los programas mencionados incorporan, entre **otras**, acciones de **capacitación laboral**, a las que se **suman** las capacitaciones realizadas por el **Programa** de Jefas de Hogar de SERNAM, por la Escuela de la Mujer de **Promoción** y Derechos de la Mujer, **PRODEMU**, y por las **ONGs** que trabajan con mujeres.

Protección de la salud y seguridad en las condiciones del trabajo de temporada:

244. En el año **2000**, a objeto de **avanzar** en el **mejoramiento** de la **inserción**, permanencia y condiciones laborales de las **trabajadoras agrícolas de temporada**, se **plantea** una nueva **estrategia** de trabajo **respaldada** plenamente **por** el Presidente de la República. De esta manera todas las **instituciones públicas asociadas al tema**, **analizan** lo **realizado** a la fecha y **sobre esa base proyectan** acciones, proyectos **programas** y **medidas de políticas**. Este conjunto de **acuerdos** se denomina **"Compromiso de Gobierno en torno al Empleo Temporal Agrícola"**. Es así que, bajo la **coordinación** de la **Ministra** del SERNAM, el **Gobierno** mediante un **esfuerzo conjunto** de los **Ministerios** de Trabajo, **Salud** y **Agricultura** y **Servicios asociados**, **asumió** una **serie** de **compromisos** en **materia** de **cuidado** infantil; **información**, **fiscalización** y **capacitación** sobre el uso de **pesticidas**, condiciones de **higiene**, **seguridad**, **salud** en el trabajo y **fiscalización** del **cumplimiento** de las **normas laborales**.

245. Esta **iniciativa** **busca** dar respuesta a uno de los problemas identificados **por** el **Comité CEDAW** en sus observaciones **al informe** anterior **presentado por** Chile, en el **cual** **manifiesta** su **preocupación** en relación a que: *"...a pesar de los esfuerzos realizados a través de SERNAM, las trabajadoras de temporada enfrenten situaciones particularmente precarias en sus condiciones de trabajo, salarios y cuidado de los niños"*

246. SERNAM, a **partir** de negociaciones en **relación** con las trabajadoras temporeras, logró durante el **año** 2001, que **tanto** los/as eventuales trabajadores/as temporeros/as agrícolas, **los/as** eventuales trabajadores/as temporeros/as de la pesca y otros **grupos** de trabajadores/as, permanecieran en el sistema del Fondo Nacional de Salud por un **año** en la modalidad de **libre elección**, con **sólo** acumular 60 días de **cotización**, no importando si Qtas son continuas o no. Cabe **señalar** que en el año 1999, se había logrado con 4 meses de **cotización**.

247. En la **Comisión** de Plaguicidas, se está revisando el Decreto 594 **sobre** condiciones de higiene y seguridad en el trabajo, en **los** temas relacionados a servicios higiénicos, duchas, materias **ergonómicas**, **regulación** de plaguicidas. ASOEX (**Asociación** de exportadores de Frutas), FEDEFRUTA y el **Servicio** Nacional de Agricultura (SNA) **están** analizando la propuesta del Ministerio de Salud y el Ministerio de Agricultura **sobre adecuación** del Decreto 594 que regula las condiciones ambientales y **sanitarias** para el sector agrícola y forestal, con el fin de lograr acuerdo **respecto** a este **punto** para despejar uno de **los** focos de controversias de larga data y asegurar mejores condiciones de salud **laboral** para las mujeres que acceden a este trabajo.

248. Desde el año 2001 se ha estado desarrollando, en **nueve** regiones del **país**, el Programa Nacional de **Fiscalización** de Condiciones de Salud Ocupacional, **comprometido** por el Ministerio de Salud, que fiscaliza materias de saneamiento básico, **prevención** de riesgos, **protección** del personal, manejo y control de agroquímicos, **envase** de residuos peligrosos y plaguicidas vencidos. En esta **fiscalización** se está ocupando la Ficha **Única** que **diseñó** el Ministerio de Salud, a la que se **incorporaron** las sugerencias realizadas por **los** empresarios del sector. Los

resultados obtenidos se entregaron en el mes de **marzo** de 2002, siendo fiscalizados 770 predios en las materias antes señaladas.

Seguridad social:

249. El **Instituto de Normalización Previsional (INP)**, **organismo** de la **administración** del Estado ejecutor de las políticas **públicas** en **materia** de Seguridad Social, ha ejecutado una serie de proyectos en **materia** de servicios sociales, con el objeto de contribuir **al** mejoramiento de la calidad de vida e **integración** social de las personas. **En** este **contexto** se ha **relevado** la **situación** de la mujer en la seguridad social, enfatizando **los fenómenos** emergentes que las afectan, entre **los** que podemos citar: el envejecimiento poblacional y la **feminización** de este proceso, la **discriminación** por razones de **género** y discapacidad, el fenómeno del trabajo infantil asociado a **los hogares** con jefaturas femeninas, entre otros.

250. Cabe destacar la **ejecución** de **los** proyectos de **Lecto-Escritura** para **adultos/as mayores pensionados/as** del INP, en que **los participantes** han sido en un 90% mujeres analfabetas por desuso o falta de escolaridad. Asimismo, se **desarrolló** en **colaboración** con otros organismos (Subsecretarías del Ministerio del Trabajo, Subsecretaría de Salud, Secretaría Regional Ministerial del Trabajo **Región** Metropolitana, Programa Pro-Empleo y SENCE) el proyecto de **“Atención Domiciliaria para el Adulto/a Mayor: Capacitación a Cuidadoras”**, que tuvo por objeto capacitar mujeres jefas de hogar **como** cuidadoras domiciliarias de **adultos/as** mayores.

251. Además, existe una propuesta de anteproyecto legal de **eliminación** de la incompatibilidad de pensiones y montepíos para percibir dos o **más** pensiones de una misma caja. Las beneficiarias serían las viudas imponentes de diversos servicios y

cajas de previsión¹²¹. Actualmente, el anteproyecto de **modificación** legal se encuentra en el Ministerio **Secretaria** General de la Presidencia (SEGPRES).

Préstamos bancarios, hipotecas y otras formas de crédito financieras:

252. Durante el **año** 2002, un estudio **sobre** el endeudamiento de personas en el Sistema Financiero¹²², **evidenció** que *las mujeres se endeudan menos, no obstante, cuando lo hacen cumplen mejor. A partir* de esta evidencia varios bancos han creado préstamos especiales para mujeres y/o le han dado mayor **difusión** a **los créditos** financieros que **están** dirigidos a este **segmento** del mercado. Según dicho estudio, las mujeres representan el 38% del total de deudores y el 26% del monto total de la deuda en el sistema financiero, mientras que **los** hombres son el 62% de **los** deudores y el 74% del monto total de **deudas**¹²³. Por **otra** parte, el **2,3%** de la deuda total de **los** hombres y el 1,6% de la deuda total de las mujeres se encuentran vencidas, asimismo, el **0,6%** de la deuda total de las mujeres y el **0,8%** de la deuda total de **los** hombres se encuentran castigadas¹²⁴.

253. En **relación** a **los** créditos otorgados por el Banco Estado, se observa una mayor presencia de mujeres en aquellos préstamos dirigidos a la microempresa; el **44,3%** de

¹²¹ Del Ex Servicio de Seguro Social, de la Ex Caja de **Previsión** de la Marina Mercante **Nacional** sección TRIOMAR y la Ex Caja de Retiro y **Previsión** Social de **los** (FF.EE.)

¹²² El **estudio** denominado "Endeudamiento de personas en el Sistema Financiero", del **año** 2002, fue realizado por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. Este fue elaborado **sobre** la base de 1.809.537 personas naturales, que representan el 80% del universo de mujeres y hombres que figura en **los** registros del sistema bancario **nacional**.

¹²³ El 36% de **los** hombres endeudados tiene deudas de tipo comercial (asociadas a actividades productivas), mientras que **sólo** el 24% del total de mujeres endeudadas mantiene este tipo de deudas. El 53% del total de mujeres deudoras y el 45% de **los** hombres deudores **poseen** deudas hipotecarias.

¹²⁴ El **4,2%** de las mujeres y el 4,8% de **los** hombres que **poseen** deudas comerciales **tienen** estas deudas vencidas. Mientras que **sólo** el **0,8%** de las mujeres y el **0,9%** de **los** hombres con deuda hipotecaria **tienen** estas deudas vencidas.

los créditos otorgados a la microempresa corresponden a mujeres, mientras que para el caso de la **pequeña** empresa, el porcentaje descende a **30,2%**¹²⁵.

254. El Presidente de Banco Estado **comprometió su apoyo** a las mujeres microempresarias **al comenzar el año 2002**. Este compromiso se ha traducido por ejemplo en: programas especializados de **capacitación** a mujeres **empresarias**¹²⁶; créditos orientados a mejorar la calidad de vida la mujer; **ayuda** para acceder a estudios superiores; acuerdo con el Fondo **Nacional** de Salud (FONASA) y las Administradoras de **Fondos de Pensiones** (AFP) para que las mujeres microempresarias puedan acceder **tanto al sistema de salud público, como** previsional, y a **seguros** de vida y de salud.

255. El **Servicio de Cooperación Técnica** (SERCOTEC) contribuye a aumentar las oportunidades a las empresarias, mediante el **Programa de Acceso al Crédito**, subsidiando a instituciones financieras que otorgan créditos a microempresas. Las operaciones registradas desde 1992 **al 2002**, **tienen** un promedio de **participación** de mujeres cercano **al 50%**. Esto se debe a que las instituciones financieras participantes de este programa¹²⁷, han incorporado programas especiales para la mujer

Medidas para impedir la discriminación contra la mujer trabajadora por razones de matrimonio o maternidad¹²⁸:

256. Se **promulgó** la Ley N°19.591¹²⁹ que modifica el **Código del Trabajo** en **materia de Protección** de la Maternidad. Esta ley **prohíbe** condicionar el acceso, la movilidad, los ascensos y la **renovación** del empleo de las mujeres, a la inexistencia de embarazo,

¹²⁵ "Mujeres Chilenas. Estadísticas para el Nuevo Siglo". INE – SERNAM. 2001.

¹²⁶ Utilizando Franquicia Tributaria SENCE que implica un **costo** cero para el **cliente**.

¹²⁷ Banefe, Banco Estado y **FINAM**.

¹²⁸ Las iniciativas **legales** que se mencionan en este **acápito** han sido abordadas en el **punto** Igualdad ante la ley.

¹²⁹ Publicada en el Diario Oficial el 9 de noviembre de 1998.

de esta **forma** se **prohíbe** discriminar a la mujer que se encuentra en estado de gravidez. Ademhs, mediante esta ley se reconoce el derecho a **fuero** maternal a las trabajadoras de casa particular, eliminando la **excepción** que las afectaba, en relacibn a que estaban excluidas del derecho a gozar de dicho fbero. **También** amplía el beneficio de las salas **cunas** para mujeres trabajadoras, reemplazando el **concepto** de establecimiento por el de empresa. La exigencia de disponer de sala cuna ya no recae **sobre** el establecimiento que tenga 20 trabajadoras o mhs, **sino** que **sobre** la empresa en su totalidad, por lo que basta que las mujeres que trabajan en las distintas **tiendas** o locales de Csta, **sumen** 20 trabajadoras para que puedan acceder **al** beneficio.

257. En el **año** 2000 se **promulgó** la Ley N° 19.670 que extiende el **fuero** maternal a las madres adoptivas. Este **cuerpo** legal **hace** posible que **ellas** puedan **contar** con mayor estabilidad **laboral al impedirse** que sean **despedidas durante** el aiiio **siguiente** de la fecha de la **resolución** judicial que entregue a **los** padres el **cuidado** personal del **niños/a** en **conformidad** a la ley de **adopción**. Junto con el hero, las madres adoptivas **tendrán** derecho a **permiso** y subsidio **hasta** por **doce** semanas, derecho a sala cuna y a alirmentar a **los/as hijos/as menores** de dos **años** y derecho a solicitar **permiso** por enfermedad grave del hijola **menor** de un **año**.

258. Actualmente se encuentra en **segundo trámite constitucional** el proyecto de ley para flexibilizar el penniso pre y post natal. El proyecto consiste en permitir el traslado parte del periodo prenatal **al** postnatal. Se **aprobó** una **indicación** del Ejecutivo (**SERNAM**) destinada a otorgar a la trabajadora embarazada la posibilidad de trasladar hasta tres semanas de su **permiso** prenatal **al** periodo post natal, si su salud y la del **niño/a** no corren peligro, circunstancia que **deberá** ser certificada **médicamente**. Asimismo, dicha propuesta **plantea** que en el **evento** que la trabajadora haga uso de esta posibilidad, el periodo trasladado pueda ser aumentado a **través** de jornadas reducidas.

259. Finalmente, es de destacar el **Proyecto de Ley**¹³⁰ que extiende el derecho de **alimentación** de los hijoslas **menores** a **toda** mujer trabajadora. Tiene **por** objeto **ampliar** el derecho que **tienen** las trabajadoras a dos jornadas parciales de media hora, para **alimentar** a **sus** hijoslas **menores** de dos **años**, a **todas** las trabajadoras, independientemente que tengan o no derecho a sala **cuna**.

Cuidado Infantil:

260. La cobertura de servicios de cuidado infantil para **niños** y **niñas** casi se **duplicó** en la **última década**, pero **sigue** siendo insuficiente. La cobertura de **educación** preescolar **pública** para los **menores** de 5 años **aumentó** de 16,6% en 1990 a 26,5% en el año 2000¹³¹. Los servicios **públicos** de cuidado infantil corresponden en su **mayoría** a la oferta de la Junta Nacional de Jardines Infantiles (JUNJI), a la **Fundación INTEGRA** y al programa Mejoramiento de la Calidad de la **Educación** (MECE) del Ministerio de **Educación**. Para el **año** 1998, la cobertura preescolar **ofrecida** por el sistema **público** abarcaba aproximadamente **al** 24,7%¹³² de la **población menor** de seis **años**. En **relación al** resto de los **menores**, aunque actualmente no se dispone de **información** estadística **directa**, es posible suponer que su **atención está** a cargo de la oferta de cuidado infantil privada, o de mujeres, ya sea de la **madre**, **otros** familiares o personas cercanas (hermanas, abuela, vecinas, etc.)

261. Con el objetivo de que la **protección** a la maternidad consignada en las leyes no perjudique las oportunidades laborales de las trabajadoras y que el rol **reproductivo** sea asumido por padres y madres, **SERNAM** ha promovido estudios e iniciativas para

¹³⁰ Moción parlamentaria ingresada el 23 de noviembre de 1995. Estado de tramitación: aprobado por la Cámara de Diputados. Se encuentra en la Comisión Trabajo y Seguridad Social del Senado, en segundo trámite constitucional.

¹³¹ Fuente: Ministerio de Educación, Compendio de Información Estadística 1998, 1999 y 2000.

ampliar la cobertura de salas **cunas** (para **niño/as menores de 2 años**), con un financiamiento que no se **cargue** directamente **al** empleo femenino, tarea que **continuará desarrollando**.

262. SERNAM propuso la **creación** del programa "**Centros de Atención a Hijos/as de Mujeres Temporeras**". En sus inicios, **entre** 1990 y 1991, **existían** solo 2 Centros que atendían a un total de 100 **niños y niñas** en 2 comunas del **país**; en el **periodo** 2000 – 2001 **éstos** se extendieron a 143 Centros de **Atención**, **los** cuales atienden a un total de 9.971 **menores** en 82 comunas del **país**. En esta iniciativa colectiva **participan** la Junta Nacional de **Jardines** Infantiles (JUNJI), Junta Nacional de Auxilio Escolar y **Becas** (JUNAEB), **Instituto** Nacional del Deporte, **Fundación** Integra, Municipios, trabajadoras temporeras, organizaciones comunitarias y empresarios. Durante el **año** 2002, la cobertura **fue** de 146 Centros, en 86 comunas, beneficiando a 10.100 **niños/as**.

263. El compromiso empresarial se dirige a derivar fondos a **estas** experiencias de cuidado infantil, utilizando para **ello** la franquicia tributaria, a objeto de continuar ampliando la cobertura. A su vez, en la temporada **frutícola** 2002, en acuerdo con **los** empresarios, se **inició** un **piloto** de Salas Cuna¹³³ a objeto de aumentar el cumplimiento de la Ley respectiva.

264. SERNAM ha **analizado** la **obligación** legal de las **empresas** de **otorgar** Sala Cuna, en vistas de **suprimir** el **efecto discriminatorio** para las mujeres, **al operar como un costo directo** adicional que **grava** el empleo de **mano de obra femenina**. En el **caso** de las trabajadoras **agrícolas** de temporada, esta **necesidad** de cuidado infantil, **tiene** complejidades adicionales a las del resto de **las** trabajadoras con empleo de **carácter** más **permanente**, dado que la **propia**

¹³² "Mujeres Chilenas. Estadísticas para el nuevo siglo". 2001. Existen jardines infantiles privados, pero no se dispone de la información estadística correspondiente.

temporalidad del trabajo en el sector dificulta dar cumplimiento cabal a lo establecido por la ley de Sala Cuna, por los costos que involucra la mantención de establecimientos adecuados que tendrán solamente una utilización esporádica. Para solucionar el problema anterior, SERNAM ha planteado diversas modalidades que permiten ampliar y diversificar las alternativas de que disponen los empresarios frutícolas, para que en conjunto con INTEGRA y JUNJI y las Municipalidades, den respuesta a esta necesidad de las trabajadoras de temporada.

▪ **Acceso a la Salud: (art. 12)**

265. Conforme lo establece la Carta Fundamental: "Cada persona tiene derecho a elegir el sistema de salud al que desee acogerse, sea este estatal o privado". En el país coexisten dos sistemas, uno público que funciona a través del Fondo Nacional de Salud, FONASA, y otro privado, que opera mediante las Instituciones de Salud Previsional, ISAPRES, instituciones que son reguladas y fiscalizadas por la Superintendencia de Isapres.

266. *Mayoritariamente la población chilena se encuentra afiliada al Sistema Público de Salud, y en mayor proporción las mujeres que los hombres.* En el año 2000, el 66,5% de la población del país se encontraba afiliada al Sistema Público de Salud. En el caso de las adscripciones a Isapre, éstas alcanzan al 19,8% de la población. En las Isapre no se observan diferencias significativas por sexo, como si ocurre en la afiliación al sistema público, donde los hombres llegan a 63,7% versus el 69,1% de las mujeres¹³⁴.

267. *Las mujeres han aumentado su participación en el sistema público de salud en los últimos años y disminuido su participación en el sistema privado. Las mujeres que*

¹³³ Este piloto se ubica en cinco comunas de 4 regiones del país.

¹³⁴ CASEN 2000

acceden al sistema público son principalmente las de menores ingresos. Se **observa** un **incremento** en las **mujeres** que se encuentran adscritas al sistema público; en el **año** 1998 alcanzaban al **63,9%**, cifra que en el 2000 **augmentó** a **69,2%**. Paralelamente, se presentó una **disminución**, de 22% en 1998 a **18,4%** en el año 2000, en las afiliadas a Isapre¹³⁵. Existe una alta **concentración** de mujeres afiliadas a este **sistema** en los quintiles de **menores** ingresos, cuyos porcentajes de **adscripción superan** el 80%.

268. El Estado, a **través** de sus políticas de salud, ha desarrollado la gratuidad de las prestaciones para los/as **usuarios/as** pertenecientes al sistema público de primer **nivel** de **atención**, principalmente en el control de **niño/a sano/a**, el control prenatal, la entrega de alimentos del Programa de **Alimentación** Complementaria y la **consulta** de morbilidad general.

269. Desde 1997 y hasta la fecha, el Ministerio de Salud y SERNAM, previa **firma** de un Convenio de **Colaboración**, iniciaron el Programa de Salud de la Mujer, cuyo objetivo se **centró** en la **elaboración** de una **forma** de tratamiento de la salud de la mujer, integral y con enfoque de **género**, que **abarcará todo** su ciclo de vida, y no **sólo** su **etapa** o **condición** reproductora; considerando aspectos **económicos**, sociales y culturales. De esta **manera** se incorpora al Programa de Salud de la Mujer consultas especializadas en **materia** de infertilidad, salud ocupacional, climaterio, salud sexual, salud reproductiva, salud **nutricional** y anti tabacos; considerando especial **protección hacia los** grupos de mujeres **más vulnerables**: pobres, **rurales** y adolescentes. En el **año** 2002, el 75% de las prestaciones del Programa de Salud de la Mujer se concentra en el **ámbito** de la salud sexual y reproductiva¹³⁶.

¹³⁵ **CASEN de los años respectivos.**

¹³⁶ **Ministerio de Salud. Departamento de Estadísticas e Información de la Salud.**

270. *Entre los avances en materia de atención en salud de las mujeres es posible destacar el progresivo aumento de la cobertura del examen para la prevención del cáncer cérvicouterino en las mujeres, especialmente en grupos de edad de mayor riesgo, en que alcanza una cobertura aproximadamente al 70% para el año 2000¹³⁷. De la misma manera, es de relevar el aumento de las mujeres que opta por algún sistema de regulación de la fecundidad. A fines del 2000, cerca de un millón de mujeres utilizó los métodos anticonceptivos impartidos por los servicios de salud del sistema público. También la ampliación de las prestaciones en salud mental en el Programa de Atención Primaria y la firma de Convenio SERNAM y Servicio de Salud Metropolitano Occidente, para la aplicación de un Plan Piloto que contempla la protocolización de las intervenciones en salud mental para casos de violencia intrafamiliar.*

271. En mayo del 2002 ingresó, como proyecto de ley del gobierno, al Congreso Nacional el Sistema AUGE (Acceso Universal con Garantías Explícitas), que es un Sistema Integral de Salud, el que forma parte de un conjunto legislativo para la reforma de la salud. El proyecto de ley AUGE denominado también Regimen de Garantías en Salud, se relaciona con el derecho universal a la salud, y se orienta a asegurar de manera explícita la atención integral de las necesidades de salud que hoy causan las mayores mortalidades, discapacidades y pérdidas de calidad de vida. Con el AUGE se busca garantizar la cobertura de 56 enfermedades prioritarias desde el punto de vista sanitario, con criterios de calidad, tiempos de espera definidos, con copagos¹³⁸ razonables y topes que protegen el ingreso familiar. Este sistema que no discrimina por

¹³⁷ CASEN 2000.

¹³⁸ Copago implica que el/la usuario/a paga un porcentaje y el sistema de salud el resto.

edad, sexo, **condición económica** o sistema de salud **al** que **estén** afiliadas **las** personas, y que **otorgará una atención** integral en el nivel primario todos **los** días del **año**, con especial énfasis en la **prevención** y promoción, tendrá un **impacto** muy relevante en las mujeres, puesto que muchas de las enfermedades que contempla son de mayor incidencia en éstas¹³⁹.

272. Uno de **los** problemas más grave del actual sistema de seguridad social en salud, se **refiere** a las diferencias de precio que enfrentan las personas en **función** de su sexo, edad y **otros factores** de riesgo. Para terminar con estas discriminaciones y asegurar igual acceso de **todas/os las/os** chilenas y **chilenos** a las garantías del AUGE, el proyecto de ley establece la **obligación** de las Isapres y del Fonasa de garantizar a todos sus beneficiarios el **Régimen** de Garantías en salud a un mismo **precio**¹⁴⁰, sin discriminaciones de **ningún** tipo. Lo anterior se **logrará a través** de un mecanismo **solidario**¹⁴¹, el que permitirá compensar a **los** beneficiarios de mayor riesgo, especialmente asociados a variables de **sexo** y edad. Este principio de solidaridad de la **reforma** de salud, **hará** posible que todos **los** chilenas y **chilenos compartan** el costo asociado **al** riesgo de enfermar, terminando con las discriminaciones que hoy **existen**

¹³⁹ Por **ejemplo**: Se garantizará la atención integral, con un plazo máximo de un mes a partir del **diagnóstico**, para el **cáncer** del **cuello** del útero y el **cáncer** de mama; las pacientes tendrán derecho a tratamiento paliativo en **caso** de **cánceres** terminales y a programas de alivio del dolor, **los** que deberán iniciarse antes de quince días **después** de definida esta **condición**. Las embarazadas y pacientes con VIH-SIDA, con **indicación** de tratamiento antirretroviral, tendrán derecho **al** tratamiento adecuado a su **condición clínica**; la **atención** se brindará en un plazo máximo de siete días **después** de solicitada y será gratuita para los **niños/as** y embarazadas, con un **copago** de 0% a 20% para los **adultos/as**, según su ingreso familiar. Se garantizará a todas las embarazadas la atención profesional del **parto** con anestesia o analgesia inhalatoria (si lo desean), con derecho a ser acompañadas por el padre de su hija o **algún** familiar.

¹⁴⁰ Este precio, llamado Prima Universal, será determinado **cada** tres **años** en **función** de un **análisis técnico** actuarial, el que determinará el costo promedio del Régimen de Garantía en Salud para todos **los** beneficiarios. **tanto** de Fonasa como de las Isapres.

¹⁴¹ Esta **solidaridad** se operacionalizará mediante un Fondo de **Compensación Solidario**, **al** que aportarán todas las personas afiliadas a las Isapres o **al** Fonasa. El Fondo, administrado por el Ministerio de Salud, recolectará el equivalente **al** precio promedio (prima universal) del **Régimen** de

hacia las mujeres y las personas de mayor edad. De esta **manera**, se **favorecerá** especialmente a las mujeres en edad **fértil**, así como **también a los** adultos mayores, niños **menores** de un año y a quienes tengan por sus condiciones **mayores** posibilidades de tener enfermedades graves.

273. En **relación** a estos temas planteados, en el año 2000 fue **elaborado**, como parte del proceso de **Reforma** de la Salud en Chile, el **proyecto de Ley de Derechos y Deberes en Salud**, actualmente en discusión en el Parlamento. Entre los principales aspectos que considera el proyecto se encuentra el acceso sin discriminaciones arbitrarias, es decir, consagra el derecho de toda persona a la **atención** de salud sin discriminaciones por sexo, **orientación** sexual, **etnia**, nivel **socioeconómico**, ideología o sistema de salud.

274. En el ámbito de la salud bucal, el **Programa de Atención Odontológica Integral para Mujeres de Escasos Recursos**, especialmente jefas de hogar y trabajadoras temporeras, fue premiado durante 2002 por la OMS por ser un programa innovador y de **alta eficacia** social. Este programa atendió, durante el **año** 2001, a 9.000 mujeres en 82 **comunas** del **país**. Asimismo, desde agosto de 2000, se realizó la Campaña **Sonrisa** de Mujer, ejecutada por **Fundación PRODEMU**, Colegio de Cirujanos Dentistas y Banco Estado, la cual contó con aportes de numerosas organizaciones privadas y organismos **públicos** a lo largo del **país**. Entre agosto de 2000 y noviembre de 2001, se informaron y quedaron sensibilizadas más de 66.000 mujeres: Del total de mujeres atendidas, se acogieron a alternativas de **pago** bancario 20.126 mujeres, las cuales

tienen tratamiento terminado a la fecha; ademhs, solicitaron apoyo solidario para realizar sus **tratamientos dentales** 4.757 mujeres en el **país**.

275. El aiiio 2000, el Ministerio de Salud y el Instituto Nacional de Estadisticas realizaron la **primera Encuesta de Calidad de Vida y Salud**, con **representación** a nivel **nacional** y regional, para estudiar **los factores** condicionantes de la salud, la **percepción** de bienestar, nivel de salud, enfermedades, discapacidad, y acceso a servicios. Proporciona **información** para la **elaboración** de politicas de salud y es considerada como la linea base para el seguimiento de **los** Objetivos y **Metas** Sanitarias definidas para el decenio y se aplicará **cada 4 años**. En dicha encuesta todos **los** datos **están** diferenciados por **sexo** y se **está** realizando un **análisis** con perspectiva de gknero de sus resultados.

276. En el aiiio 2000 se **inició** el **Programa de Tratamiento en Atención Primaria de las mujeres que presentan depresión**, con apoyo de psiquiatras y **psicólogos/as** de **los** Servicios Clinicos, el que **atendió** en el aiiio 2001 a 66.815 personas, el 95 % de las cuales eran mujeres. A este respecto, en el **año** 1999 se **inició** el desarrollo del "Plan Nacional de Salud Mental y **Psiquiatría**" que tiene como una de sus prioridades **programáticas** la **Depresión** en Mujeres.

277. **También** es importante mencionar el desarrollo permanente de **los** siguientes programas, cuyas principales beneficiarias son las mujeres, tales como: Programa de **cáncer** ckrvico **uterino**, Programa de chncer de mama, Programa de salud del **adulto/a**, Programa de tuberculosis, Programa de cuidados paliativos y alivio del dolor, Programa del **adulto/a** mayor, Programa de **alimentación** complementaria y Programa de control de VIWSIDA.

278. En el **ámbito** de la salud, el **comité CEDAW planteó diversas** observaciones al **último informe** presentado por el **Gobierno** de Chile, relativas al embarazo adolescente, a **los** servicios de salud sexual y reproductiva, así **como al** reconocimiento y protección de **los** derechos reproductivos.

279. El **Comité recomendó** examinar la **situación** de la **población** adolescente, adoptar **medidas** para que se presten servicios efectivos de salud reproductiva y sexual y que se preste **atención** a las necesidades de **información** de **los** adolescentes, incluso mediante la **difusión** de programas de **planificación** de familia e **información sobre métodos** anticonceptivos. Sugiere reformar **las medidas** encaminadas a la prevención de embarazos no deseados, incluso ampliando la disponibilidad sin restricciones de medios anticonceptivos de toda **índole**.

280. **Al respecto** en 1997 se **inició** la **implementación** del **Programa del Adolescente** en **los** Servicios de Salud, orientado a la **creación** de servicios de **promoción, prevención, detección** precoz, tratamiento y **rehabilitación** de **los** problemas de salud de la **población** entre 10 y 19 años. En este programa el mayor **número** de beneficiarias son mujeres. Entre 1997 y el año 2000 se **avanzó** en lograr una mejor **coordinación** e **integración** de las actividades y recursos que estaban dirigidos a la **población** adolescente y en mejorar el registro y calidad de la **información**.

281. El **gobierno está** implementando una **Política** de **Educación Sexual** que da especial **énfasis** a la **participación** de las familias y a la **valoración** de la maternidad y del rol de **los** padres y madres en **relación** con sus hijos e hijas. En la actualidad, se ha capacitado a **todos/as los/as supervisores/as** del sistema en **cómo** potenciar las posibilidades **que** el currículum actual **brinda** para el abordaje de este tema. En la misma **línea**, se **está** llevando a **cabo** una experiencia **piloto** en **conjunto** con el

Ministerio de Salud y el Servicio **Nacional** de la Mujer, denominado **Plan Piloto "Hacia una Sexualidad Responsable"**, cuyo **énfasis** está en **acompañar** a las comunidades para que desarrollen capacidad instalada para generar sus propios **diagnósticos** participativos en **relación** a este tema y puedan definir estrategias y proyectos de abrdaje con el apoyo de **los sectores** ya mencionados.

282. El Comitb, en sus observaciones **al** anterior **informe**, hizo **alusión al** inadecuado reconocimiento y **protección** de **los** derechos reproductivos de las mujeres y a la existencia de leyes que prohíben y penalizan toda **forma** de aborto, lo que afecta la salud de la mujer, da lugar a que aumente la mortalidad derivada de la matemidad y ocasiona nuevos sufrimientos cuando las mujeres son encarceladas por violar estas **normas**. Este **organismo** insta a la **revisión** de la **legislación** relacionada con el aborto con miras a enrnendarla para proporcionar abortos en condiciones de seguridad y permitir la **interrupción** del embarazo por razones terapbuticas o relacionadas con la salud de la mujer, incluida **la** salud mental; y para terminar con la exigencia a profesionales de la salud de **informar sobre las** mujeres que se **someten** a aborto y a los organismos encargados de **hacer** cumplir las leyes, **los** cuales **imponen** sanciones **penales** a esas mujeres.

283. Actualmente, se encuentra en **tramitación** en el Parlamento un **Proyecto de Ley sobre Derechos Sexuales y Reproductivos**, presentado en el **2000**, por un grupo de **parlamentarias/os**. Esta iniciativa **fue** impulsada por el Foro Red de Salud y Derechos Sexuales y Reproductivos y otras organizaciones de la sociedad civil. En la **fundamentación jurídica** del proyecto se definen **los** derechos sexuales y reproductivos y se describe la propuesta de ley marco, **tomando como punto** de partida **los** conceptos de libertad, autonomía, igualdad, equidad y empoderamiento. En este proyecto se

reconoce, entre otros puntos, el derecho de toda persona a **disfrutar** de la sexualidad **como fuente** de desarrollo personal y felicidad, y a ejercerla independiente de la **reproducción**, y que es deber del Estado **diseñar** y ejecutar las políticas **públicas** que garanticen este derecho.

284. Por **otra** parte, el Ministerio de Salud de Chile, elaboró el **documento “Transversalización de la Perspectiva de Género en las Políticas de Reforma de Salud en Chile”**, preparado por el **Grupo** de Asesor en Temas **de** GCnero de este Ministerio. En esta instancia **participan**, además de profesionales de esta **repartición pública**, representantes de organizaciones de la sociedad civil y de la **academia**¹⁴². El documento sostiene que en el ámbito de las políticas de salud, la perspectiva de **género** difícilmente **podrá** ser incorporada si el **concepto** de salud con que se trabaja es estrictamente **biomédico**, si en **los diagnósticos** de la **situación** de salud del **país** se incorporan solamente **los** criterios **epidemiológicos** y si no **están** presentes las consideraciones socioculturales acerca de **las** relaciones sociales de poder entre mujeres y hombres, por lo cual el proceso de **Reforma** de Salud debe "resguardar y asegurar la **incorporación** y el desarrollo **estratégico** de todos aquellos elementos de la dimensión de **género**".

285. En **relación al** aborto, el **gobierno** no se ha planteado considerar en su **mandato** la **despenalización** del mismo, dado que no **existen** aún condiciones para abordar este tema en el debate público, ni siquiera en **relación al** aborto **terapéutico**, el que **existió** en Chile hasta 1989, en que **fue** suprimido por el **gobierno** militar. La cerrada resistencia a analizar un fenómeno que afecta a decenas de miles de mujeres, por parte

de **los** medios de **comunicación** conservadores, **sectores** religiosos opuestos a toda referencia a dicha **realidad** y partidos políticos que comparten las posiciones mencionadas, ha tenido un fuerte efecto en la **opinión** pública, a lo largo de las tres últimas **décadas**.

286. El Comité CEDAW **también** manifestó su **preocupación** por el hecho que las mujeres **sólo** pudieran someterse a **esterilización** en instituciones **públicas** de salud y que requirieran **autorización** del marido y haber tenido ya cuatro **hijos/as**. Al respecto, es importante aclarar en este **punto**, que las mujeres **adultas** siempre han podido practicarse esterilizaciones **tanto** en instituciones públicas como privadas; la diferencia radicaba en que en las **primeras** a las mujeres se les exigía la **autorización** del marido y haber tenido cuatro **hijo/as**, a diferencia de las **clínicas** privadas en que bastaba el acuerdo con el médico tratante.

287. En el **año 2000**, mediante una **Resolución** Exenta del Ministerio de Salud, se aprobó el **nuevo Reglamento para la esterilización voluntaria de mujeres y hombres**. Esta nueva normativa reconoce y **asegura** el derecho de las mujeres **adultas** a **tomar** la **decisión** de someterse a **una esterilización** sin requerir el consentimiento de otra persona. En el **caso** de mujeres que **están** impedidas de la capacidad para **tomar** decisiones por una enfermedad mental, la **opción** de una **esterilización** debe ser estudiada por la **Comisión Nacional de Protección de los Derechos de las Personas con Enfermedad Mental**, creada en el **año 2000**.

¹⁴² Tales como el Foro Red de Salud y Derechos Sexuales y Reproductivos, la Red de Salud de las Mujeres Latinoamericanas y del Caribe, el Instituto Chileno de Medicina Reproductiva, la FLACSO, la Universidad de Chile, la Fundación para la Promoción y Desarrollo de la Mujer (PRODEMU).

288. En sus observaciones **al último informe** el **Comité CEDAW solicita** datos **sobre** incidencia, entre las mujeres de todas las edades, del **consumo** de tabaco y **sobre** abuso del alcohol y otras sustancias.

289. Con **relación al** tabaquismo de las mujeres, un estudio de la OMS¹⁴³ evidencia que en Chile son fumadores el **25%** de las mujeres y el **38%** de **los hombres mayores** de **15** años.

290. De acuerdo a estudios de la en la **Corporación Nacional** del Chncer (CONAC), debido **al** tabaquismo, en **los últimos años** ha aumentado en un **25%** **los casos** de chncer **al pulmón** en mujeres. El **número** de muertes en **los** hombres por esta enfermedad se ha estabilizado o disminuido en **los últimos 10 años** en el **país**, el **índice** de mortalidad femenina por chncer de **pulmón** ha aumentado y **está** superando **al** de mama debido **al** alto **número** de fumadoras. Asimismo, a **las** mujeres que comenzaron a fumar en **los** decenios de **1970** y **1980** se les **está** diagnosticando la enfermedad; **éstas** son **mayores** de **30 años**, con **una adicción** no superada **al** tabaco y con una autoestima baja, **condición psicológica** que predispone en la **aparición** y desarrollo de este síndrome cancerígeno.

291. La CONAC realizarh un estudio para determinar la calidad de vida de aquellas mujeres **mayores** de **20** años, de **manera** de determinar el porcentaje de incidencia que podrian tener en adquirir chncer pulmonar. La **hipótesis** es que **5%** de las **fumadoras** tiene el potencial de ser una paciente cancerosa y que las mujeres pueden tener una vulnerabilidad **más alta** **al** chncer de **pulmón** que **los** hombres y por eso es mejor combatir la enfermedad en **los** primeros años **después** del **diagnóstico**, particularmente

¹⁴³ Fuente: OMS, The Tobacco Epidemic: Global Public Health Emergency, 1996.

en las personas **menores** de 50 años. **También realizará** una **campaña** enfocada a mujeres **menores** de 30, para disminuir la prevalencia de la enfermedad.

292. El Ministerio de Salud desarrolla el Programa **“Salud sin Tabaco”**, dirigido a **todos/as los/as beneficiarios/as** del Fondo Nacional de Salud (FONASA) y de los Servicios de Salud del **país**. Este **programa** tiene entre sus objetivos contribuir a la **formulación** de políticas, programas e intervenciones en **promoción, prevención, tratamiento y rehabilitación** en alcohol, tabaco y drogas. Para tales efectos, el Ministerio de Salud cumple un rol normativo, asesor y supervisor, en **coordinación** con otros ministerios y organizaciones que se preocupan del tema.

293. Con **relación al consumo** de drogas, un estudio¹⁴⁴ del año 2000 nos muestra la siguiente prevalencia en el **consumo** de drogas ilícitas en las mujeres: **2,92%** marihuana, **0,21%** pasta base, **0,48%** cocaína y **3,16%** en cualquier tipo de droga ilícita. Estos porcentajes para **los** hombres son **9,09%**, **1,29%**, **2,65%** y **10,09%** respectivamente. Por **tanto**, **los** datos muestran que las mujeres chilenas **consumen** drogas en un porcentaje mucho **menor** a **los** hombres. No obstante, su **consumo** va en creciente y paulatino aumento año a **año**, exceptuando el **caso** de la pasta base. Los adolescentes entre 15 y 19 años, de sexo **masculino** y del nivel **socioeconómico** alto son **los más** expuestos ante **al consumo** de droga, **según concluyó** una encuesta¹⁴⁵ realizada por el Consejo Nacional del Control de Estupefacientes (CONACE) en **jóvenes** del **Gran Santiago** en el año 2002.

¹⁴⁴ Fuente: Dirección de Estudios Sociológicos de la Universidad Católica de Chile (DESUC), para CONACE, “Cuarto Estudio Nacional de Consumo de Drogas en Chile, Santiago, 2001.

¹⁴⁵ La encuesta fue aplicada durante el mes de septiembre de 2002 a 800 hombres y mujeres entre los 15 y 24 años de edad.

294. El gobierno ha **diseñado** una **Política Nacional** de **Prevención** y Control de Drogas, con el objeto de desarrollar una **acción** sistemática, integral, coherente, concertada y de largo plazo, que posibilite la prevención del uso indebido de estupefacientes y sustancias psicotrópicas y la reducción de su demanda. Asimismo, se **propone** el control de la oferta, la eliminación o **disminución significativa** del tráfico ilícito; y el tratamiento y rehabilitación de las personas **afectadas** por la **drogadicción**, con el **propósito** de contribuir a elevar sostenidamente la calidad de vida a nivel individual, familiar y social.

295. Las políticas específicas se **orientan** a la prevención del **consumo** indebido; el control de la oferta; la eliminación del **tráfico** ilícito; y el tratamiento y rehabilitación. Para el desarrollo de las políticas mencionadas se **elaboraron** y se encuentran en desarrollo Planes Generales y Específicos. En el ámbito de la **Prevención del Consumo** Indebido de Estupefacientes destacan: la **creación** de un fondo **nacional** para el financiamiento de proyectos comunitarios de prevención; el plan para el desarrollo integral de la persona, la familia y la comunidad; el plan de **sensibilización** de la **opinión pública**; y el plan de desarrollo de un sistema de registro y procesamiento de **información**. En el **ámbito** del Tratamiento y **Rehabilitación** se incluyen, entre otros, el plan de **formación, capacitación** y perfeccionamiento de personal para el tratamiento y rehabilitación; plan de **participación** comunitaria en el tratamiento y rehabilitación; plan para la atención de consumidores de drogas en **los** recintos carcelarios; **así** como en **los lugares** de trabajo.

296. En el **tema** de prevención del **consumo** de drogas se **están** realizando 58 proyectos de prevención comunitaria a lo largo de **todo** el **país**, cuyo fin es capacitar como agentes preventivos a mujeres de **los sectores** populares. Otro **avance** dice

relación con el **diseño** de programas preventivos y políticas **públicas** dirigidas a enfrentar el **fenómeno** del **microtráfico** de drogas de **manera** integral, ya que diversos estudios muestran que un porcentaje importante de microtraficantes son **mujeres**¹⁴⁶.

297. Además, el Consejo **Nacional** de Control de Estupefacientes (**CONACE**) ha creado algunas **líneas** de trabajo en **relación** a las mujeres. En el **área** de tratamiento y **rehabilitación** hizo un Convenio con **Gendarmería** de Chile mediante el cual se han creado 3 comunidades terapéuticas para mujeres reclusas, **al** interior de **los** recintos penitenciarios. Por otro **lado**, se ha abierto una línea de trabajo específica en el tratamiento de **adicción** de drogas para mujeres. Este programa contempla un trabajo individual con **ella** y otro con **ella** y sus **hijos/as**. Finalmente, se está desarrollando una línea de **investigación** para estudiar, en profundidad, la **relación** mujer y **microtráfico**, dada la fuerte incidencia de este **delito** en mujeres.

Participación en el deporte y la actividad física:

298. En lo relacionado con Deporte y Actividad Física, **existen** **diversas** **instituciones**¹⁴⁷ que sin ser su fin principal el deporte, han **recurrido** a **él**, a través de la **asignación** de recursos para proyectos concursables, **como** un **elemento** que contribuye a elevar la calidad de vida y que coadyuva **al** logro de sus objetivos específicos.

299. Hasta la **promulgación** de una nueva Ley del Deporte en el **año** 2001, la **Dirección** General de Deportes y **Recreación** (DIGEDER) era el **organismo** encargado de **promover** y desarrollar el deporte en el **país**. Operaba a **través** de la Ley N° 19276, en una **estructura** centralizada y dependiente del Ministerio de Defensa. Su **relación**

¹⁴⁶ "Mujeres de Sectores Populares y Microtráfico de Drogas: una Aproximación Exploratoria". CONACE, 2001.

¹⁴⁷ Fondo de Solidaridad e Inversión Social, CONACE, Municipios, etc

con el **mundo** deportivo era a **través** de la **presentación** de proyectos a las representaciones regionales de DIGEDER.

300. En la **década** de **los 90** se hicieron importantes esfuerzos por incrementar la **participación** femenina. Se dio inicio con gran **éxito al** Programa de Gimnasia **Aeróbica** para Dueñas de Casas en las comunas mbs pobres de Santiago **primero** y en aquellas mbs carenciadas a nivel de **todo el país después**. En esa **época** las vías de **participación** femenina en Deporte **y/o** Actividad física, estaban **dadas** por la **participación** en programas específicos ofrecidos por el **organismo estatal hacia** la comunidad o por la vía de la **presentación** de proyectos por **parte de los grupos** organizados **hacia** las representaciones regionales de Digeder.

301. Se **inició también** el Programa de Apoyo a Mujeres Temporeras que consiste en proporcionarles actividad física y recreativa a sus **hijos/as** mientras se extiende su jornada **laboral**. Esta **acción** se realiza en **conjunto** con la Junta **Nacional** de Auxilio Escolar y **Becas** (JUNAEB).

302. A fines de **los noventa** en el Programa de Gimnasia **Aeróbica** para Dueñas de Casa, comienza a visualizarse con mucha **fuerza** la **participación** de gran **cantidad** de **adultas** mayores. Esto **hace** que Chile Deportes implemente hasta la fecha el Programa para el **Adulto/a** Mayor.

303. Importante relevancia para la comunidad deportiva del **país** tiene en esta **década** la **instauración** de Juegos Deportivos Nacionales e Internacionales. En el plano **nacional existen** los Juegos Deportivos Escolares y **los** Juegos Deportivos de la Educación Superior. A nivel **internacional, existen** juegos **como los** Juegos Sudamericanos Estudiantiles y **los** Juegos Binacionales desarrollados con **los** países

limitrofes. En ambos **casos** la **participación** femenina ha sido muy similar a la del hombre.

304. Con fecha 22 de **enero** de 2001, se promulga la **Ley del Deporte N° 19.712** y se **crea el Instituto Nacional de Deportes (IND)** o Chile Deportes que es el **organismo** continuador de DIGEDER, que lo reemplaza y que es un "servicio **público** funcionalmente descentralizado, **dotado** de personalidad jurídica y patrimonio propio". La **misión** del IND es "facilitar la práctica de la actividad **física** y del deporte, contribuyendo a mejorar la calidad de vida de la **población**". Asimismo, tiene a su cargo la **proposición** de la **política nacional** de deportes, la promoción de la cultura deportiva y la **asignación** de recursos en la **materia**, entre muchas otras funciones.

305. En la propuesta de **Política Nacional** de Actividad Física y Deporte, definida como "el marco y el horizonte en el que deberán dirigirse **los esfuerzos** del Estado destinados a la promoción, masificación y mejoramiento del quehacer deportivo", se establece como uno de **los principios** la "igualdad de oportunidades" y está señalado como objetivo específico el "establecer y coordinar una propuesta programática que diversifique la **oferta** de oportunidades para la práctica permanente y sustentable de actividades **físicas** y deportivas".

306. El IND desarrolla sus actividades a **través los** siguientes programas: de Deporte **Formativo** dirigido a **niños/as** y jóvenes en edad escolar, pertenecientes preferentemente a **las** familias más carenciadas; de Deporte **Recreativo** que se orienta a distintos segmentos de **edad** en **situación** de pobreza; de Deporte de **Competición** destinado principalmente a niñas y jóvenes; y de Deporte de Alto Rendimiento que se dirige a respaldar a las distintas federaciones y **al Comité Olímpico** de Chile

(COCH), para que puedan generar cuadros competitivos en los distintos deportes considerados como relevantes.

307. En estos Programas, que cruzan todos los segmentos **etéreos**, se puede percibir que en **materia** de Deporte y Actividad Física, se han realizado **esfuerzos** por incorporar a la mujer. Es así como, en el Deporte Formativo se han realizado Escuelas de Deportes con **una alta participación** femenina; en el 2002 un 47.1% de los beneficiarios finales **fueron mujeres**¹⁴⁸. En el Deporte **Recreativo**, el **máximo logro lo tienen** los programas de Gimnasia **Aeróbica** y Gimnasia para **Adultos/as**, en los cuales un 48% de los beneficiarios finales **fueron mujeres**¹⁴⁹. En el Deporte Competitivo, los Juegos Escolares **tienen** casi un 50 % de **participación** de niñas, pero en un promedio de todas las actividades de deporte de **competición** las mujeres representan un 27.1% de los beneficiarios **finales**¹⁵⁰. Es en el Deporte de Alto Rendimiento donde se observa una **menor participación** de mujeres y niñas, pero se **están** desarrollando estrategias a corto, **mediano** y largo **plazo** para estimular la competencia femenina.

308. Las **cifras existentes** muestran que **hasta finalizar** la **educación** formal, la **práctica** deportiva es **relativamente** pareja **entre** hombres y mujeres, **concluida ésta**, la mujer abandona **en forma significativa** las **prácticas** deportivas para volver a **reincorporarse cuando** ya **está en** la **etapa** de adultez mayor. Con esta claridad, el IND podrá en el futuro **dirigir** políticas especiales **destinadas** a generar las condiciones **necesarias** para que las mujeres en **etapa** de crianza de **hijos/as** puedan **practicar deportes** y **lo actividad** física

6 MATRIMONIO Y LAS RELACIONES FAMILIARES: (art.16)

¹⁴⁸ Estadísticas del IND, 2002.

¹⁴⁹ Idem.

309. Con el objeto de **promover** el conocimiento y **difusión** de un **conjunto** de derechos, especialmente en el **ámbito** del derecho de Familia, el Registro Civil e **Identificación** ha elaborado y distribuido, desde el **año** 1999, una serie de cartillas. Por tratarse de **las** materias que son objeto de mayor **consulta** y tramitación **legal**¹⁵¹ por parte de las mujeres, se considera que este material ha significado un mayor acceso a la **información** a **esta población**. Los temas abordados en las cartillas son: nacimiento, **defunción**, **celebración** de matrimonio, regímenes patrimoniales, ley de **filiación**, registro vehículos motorizados, antecedentes penales, nuevo pasaporte, nueva **cédula** de identidad.

310. En **cuanto** a **avances** legislativos, en **materia** de matrimonio y relaciones **familiares**, estos ya fueron explicados en el **acápito correspondiente** a "Igualdad ante la Ley", **pero** debemos mencionar por su relevancia **los** siguientes:

311. El **Proyecto de ley** que **modifica** la Ley de Matrimonio Civil, **consagrando** el divorcio vincular con **los mismos requisitos** para hombres y mujeres y **asegurando una compensación económica**, para **aquél** de **los cónyuges** que se haya **dedicado preferentemente al cuidado** de **los hijos** y a **las labores domésticas**.

312. La Ley de **Filiación** N°19.585, que **entró** en vigencia en **octubre** de 1999 y **que** establece la **igualdad** de **los hijos** ante la ley. **Elimina todo tipo** de **discriminación** **entre los** hijos nacidos **dentro** del matrimonio de sus padres y **los** nacidos fuera, **otorgándole** a estos **últimos**, iguales derechos **alimenticios**, **hereditarios** y de **representación** legal. Consagra el

¹⁵⁰ **Idem.**

¹⁵¹ En el año 1996 los ingresos de causas a tribunales reflejaban las siguientes cifras estadísticas en cuanto a la materia: Problemas de familia 43,3%, Problemas laborales 24,6%, Problemas penales 14,5%. De su parte, en 1998 el 63% de las causas civiles terminadas correspondía a demandas por pensiones de alimentos. En ese mismo año ingresaron 73.559 causas por violencia intrafamiliar. Finalmente se estima que el 90% de las víctimas de los delitos sexuales son mujeres. Fuente: Manual de Calidad de la Atención con Perspectiva de Género. Sernam, año 2002.

principio de la **libre investigación** de la paternidad, para lo cual se **admiten toda** clase de pruebas, **incluidas las biológicas**.

313. El 18 de enero de 2001, se **publica** en el **Diario Oficial** la Ley N° 19.711, que regula el derecho a visita a **los/as hijos/as** sometidos a la **tuición** de uno de **los** padres. Esta ley persigue **hacer** efectivo el derecho del padre o la **madre** a mantener **una relación directa** y personal con **los** hijos que se encuentren en **tal situación**.

314. Proyecto de ley que sustituye la sociedad conyugal por un **régimen** de comunidad diferida de gananciales. Este proyecto **formula** importantes y trascendentales modificaciones **al régimen** patrimonial del matrimonio, sustituyendo el **régimen común** de sociedad conyugal por uno igualitario entre **marido** y mujer, de comunidad de gananciales

7 SUPRESIÓN DE LA VIOLENCIA CONTRA LAS MUJERES: (art. 6 y Recomendación de Naciones Unidas N° 19)

▪ **Violencia doméstica e intrafamiliar:**

315. En Chile, en el año 1993 se **realizó** el primer estudio de prevalencia de la violencia **intrafamiliar**¹⁵², en el cual se **develó** que el 26,2% de las mujeres casadas o en convivencia reconocían vivir violencia **física** en su **relación** de pareja, **mientras** el 33,5% de **ellas** declaraba **haber** vivido violencia **psicológica**. En el año 2001, se **realizó** un nuevo estudio¹⁵³ de prevalencia, por **encargo** del **SERNAM**, el que **muestra** que un 50,3 % de las mujeres, actual o **anteriormente casadas** o en convivencia, residentes en la **Región Metropolitana**, han experimentado **alguna forma** de violencia por parte de su pareja. Un

¹⁵² Semam: "Estudio de Prevalencia de la VIF", Santiago, 1993.

16,3% sólo ha **sufrido** violencia **psicológica**. Un **34%** ha sufrido violencia física y/o sexual. De **ellas**, un **14,9%** experimentó violencia sexual. El tipo **más común** de violencia en contra de la mujer es precisamente la violencia que **ocurre** dentro del hogar, y la mayor prevalencia corresponde a la violencia ejercida por las parejas y las ex parejas, incluyendo el abuso **físico, psicológico** y sexual de la mujer.

316. En 1992, el **Servicio** Nacional de la Mujer, **creó** el Programa Nacional **de Prevención de** la Violencia Intrafamiliar, que aborda, por **primera** vez desde el Estado, la **temática** de la **atención y prevención** en violencia. En este **periodo** se **instalan** los seis primeros Centros de **Atención y Prevención** en Violencia Intrafamiliar y se desarrollan los primeros **módulos** de **capacitación**, comenzando esta tarea con Carabineros de Chile. En este periodo, que abarca casi diez **años**, el Estado de Chile, a través del **SERNAM**, **logra** incorporar la violencia intrafamiliar como tema de la agenda **pública**, identificar la multidimensionalidad de la violencia intrafamiliar y abordar la problemática como **una cuestión** socio – cultural, así como incorporar la **dimensión** de género **tanto** en la **atención** como en la **prevención**. Asimismo, se comienza a impulsar redes comunales inter-institucionales a lo largo del **país**, que han potenciado la **utilización** de los recursos existentes en la **materia**, y a **contar** con el compromiso de **actores** políticos, técnico-profesionales y de la sociedad civil con la problemática y su posible **solución, fundamentalmente** en el **área de prevención**

317. El 27 de agosto de 1994 se promulga la Ley N° 19.325, de Violencia Intrafamiliar, luego de **cuatro años** de **tramitación** parlamentaria. Esta Ley estimula la denuncia y provee de mecanismos de **protección y sanción**. En la actualidad, el **Poder Ejecutivo está**

¹⁵³ Sernam: "**Detección y Análisis** de la Prevalencia de la Violencia Intrafamiliar", Santiago, 2001. En este **estudio** se utilizó el **Protocolo básico** de la OMS.

patrocinando un proyecto de **modificación** de esta **Ley**¹⁵⁴, con el fin de mejorar su **aplicación**. Además, se encuentra en **tramitación** parlamentaria el proyecto de ley para la **creación** de los Tribunales de **Familia**, que contiene **normas modificatorias** a los aspectos de procedimiento de la Ley de Violencia **Intrafamiliar** y que **trasladaría** la competencia **jurisdiccional** actual de los juzgados civiles **hacia** los nuevos juzgados de familia.

318. Asimismo, en 1996, el Estado de Chile **ratificó** la **Convención Interamericana** para Prevenir, Sancionar y **Erradicar** la Violencia contra la Mujer, Belem do Pará¹⁵⁵.

319. El año 1998, se hacen oficiales las "Orientaciones **Técnicas** para la **Atención del** Maltrato Infantil y Violencia **Intrafamiliar**"¹⁵⁶ y se inician actividades de **prevención** y **atención** en los Centros de Salud Mental Familiar (COSAM), y para su **prevención** y **detección**, en los Programas de Salud de la Mujer y Programa de Salud del Niño/a. En el mismo año se elabora la "Guía para la **Detección** y Respuesta al Maltrato Físico y Abuso Sexual en Niños y Adolescentes en los Servicios de **Urgencia**"¹⁵⁷.

320. En 1999, se **aprobó** la Reforma del **Código Penal** en **materia** de delitos sexuales¹⁵⁸, la cual es una **contribución** trascendente ya que moderniza esta **materia** y tipifica expresamente la **violación** marital. A **partir** de la **promulgación** de esta ley y mediante la **Resolución Exenta N° 710** del Servicio Médico Legal, no sólo este servicio, sino todos los profesionales de salud de los hospitales, **clínicas** o establecimientos semejantes, **públicos** y privados están habilitados para practicar reconocimiento, exámenes **médicos** y pruebas **biológicas** conducentes a acreditar el

¹⁵⁴ Ver punto Igualdad ante la ley.

¹⁵⁵ OEA, Belem do Pará - Brasil, 1994. Esta Convención se publicó en el Diario Oficial de Chile en 1998 y, por tanto, este es el año de su vigencia en nuestro país.

¹⁵⁶ Ministerio de Salud, 1998.

¹⁵⁷ Ibid.

hecho y a la **identificación** de los perpetradores. A partir de ese año, el ministerio de salud está desarrollando esfuerzos por aumentar la capacidad y calidad de la **atención** de personas **víctimas** de violencia sexual, mediante nuevas normativas y protocolos de **atención** y convenios con el Ministerio **Público**.

321. Durante 2001, **SERNAM** lanzó el **Manual de Aplicación de la Ley de Violencia Intrafamiliar**, dirigido específicamente a **jueces/zas** y funcionarios/as judiciales. Por otra parte, se ha capacitado a un número importante de funcionarios/as **públicos/as**, fundamentalmente de **los sectores** de Educación, Salud, Poder Judicial, de las municipalidades y policías (en particular, Carabineros de Chile) en la **problemática** de Violencia Intrafamiliar, involucrándolos principalmente en la tarea de su **prevención** (primaria y secundaria). Desde 1991 a 1999 se **logró** una cobertura de 24.000 funcionarios/as **capacitados/as**.

Ámbito de Prevención:

322. Se han realizado durante **los últimos** años **diversas campañas en los medios de comunicación** orientadas a la **prevención** de la Violencia Intrafamiliar¹⁵⁹. Destaca, en el **año** 2000, la **Campaña** "Mujer con derechos, Mujer ciudadana", la que a **través** de la entrega de **una cartilla** informativa: "Mi pareja me trata mal, ¿qué puedo **hacer?**", **entregó información directa** a las mujeres acerca de la Ley de Violencia Intrafamiliar y de **los lugares** a los cuales se puede **recurrir** solicitando apoyo.

323. En el **año** 2001 se **desarrolló** la Campaña de **Prevención** de Violencia Intrafamiliar en Parejas **Jóvenes**: "No dejes que la violencia golpee a tu pareja", cuyo objetivo **fue** promover, en **articulación** con la sociedad civil, la convivencia en parejas

¹⁵⁸ Ver punto Igualdad ante la ley.

¹⁵⁹ Ver punto Cambio de patrones socioculturales.

jóvenes basada en el respeto y la no-violencia. La estrategia estuvo relacionada con movilizar a la sociedad en **torno** a este problema y comprometerla en un **cambio** cultural para avanzar a una cultura de paz, basada en el respeto y la igualdad de derechos. La **Campaña** se realizb en dos ambitos **simultáneos**: uno de **movilización** ciudadana y **otro** de mensajes a **través** de **los** medios de **comunicación** (afiches, mensajes radiales, spots televisivos, videos educativos, cartillas).

324. En la línea de prevencibn de violencia intrafamiliar, durante **los años** 2000 y 2001 se formó a **capacitadores/as** en todas las regiones del **país**, para continuar extendiendo la **implementación** del proyecto de **intervención** formativa en **resolución** de conflictos con enfoque de **género**, que comprende la **elaboración** de **Módulos** para **Educación Básica** y Media.

325. La Junta de **Jardines** Infantiles (JUNJI), desde el **año** 1999 ha implementado un Convenio **firmado** con SERNAM, cuya finalidad es fortalecer el **trabajo promocional** con **párvulos** (pre –escolares) y sus familias para favorecer la **construcción** de relaciones sanas mediante la **implementación**, en **los jardines** infantiles de las 13 regiones del **país**, del **proyecto “Crecer y Desarrollarse en la Senda de la Afectividad Cotidiana”**. Entre el **año** 1999 y 2001 se **logró** capacitar a 850 **educadoras/es**, en 101 **jardines** infantiles, con una **cobertura** de 5.335 familias beneficiarias, y el proyecto se ha institucionalizado en el curriculum de la JUNJI.

326. Como estrategia de prevencibn y de **educación**, la **incorporación** de la violencia intrafamiliar en las **mallas** curriculares de **formación** profesional ha constituido un **avance** muy importante. En este **sentido**, es posible destacar a la Academia Judicial (**tanto** para jueces como para funcionarios), a Carabineros de Chile (para todos sus escalafones) y a algunas universidades que han incorporado en tema como parte de

algunos ramos o dentro de ciertos programas de post grado. Además, el tema se ha incorporado parcialmente y de **diversas maneras** en los colegios, lo que ha hecho que **los/as alumnos/as** consulten mucho **respecto** a esta **materia** en las bibliotecas y **centros de documentación** o soliciten entrevistas con profesionales expertos/as.

327. Durante el año 2002 y 2003, se ha desarrollado el trabajo de las **Mesas de Prevención de Violencia Intrafamiliar**, integradas por SERNAM, Agencias de Naciones Unidas y representantes de la sociedad civil. Esta instancia es coordinada por SERNAM y tiene por objetivo **promover** acciones, **tanto** en el **ámbito** de la **educación** como de la salud, en pos de una convivencia democrática que tenga como ejes la práctica de la igualdad, el respeto por la diversidad y la **utilización** del diálogo como metodología de **resolución** de los conflictos.

328. El Ministerio de Justicia ha desarrollado una **política** de prevención del Maltrato Infantil, con cierto énfasis en la violencia **hacia** las **niñas**. Entre las **tareas** que tiene a su cargo el Departamento de **Menores** del Ministerio de Justicia, podemos citar la **coordinación**, desde 1995, del **Comité Intersectorial de Prevención del Maltrato Infantil**¹⁶⁰. Este **Comité** está encargado de **diseñar** políticas, formular recomendaciones y coordinar acciones en el ámbito **público** de los diversos **sectores** que intervienen en la **materia**. Para estos efectos se **diseñó** un Plan de Prevención del Maltrato en Chile 2001-2006. Entre las acciones que contempla este Plan se encuentra aquella que dice **relación** con la prevención del **maltrato** y la promoción del buen trato a las **niñas** y

¹⁶⁰ Este Comité está conformado por los representantes de los Ministerios de Educación, Interior, de Hacienda, de Planificación y Cooperación y Salud, SEREMI de Justicia (R.M.), Ministerio de Justicia y sus servicios dependientes (Servicio Nacional de Menores, Gendarmería de Chile y Servicio Médico Legal), SERNAM, Carabineros de Chile y Policía de Investigaciones. También ha participado la Red de Municipios Defensores de la Niñez y con posterioridad se integraron la Fundación INTEGRA, la Junta Nacional de Jardines Infantiles, FOSIS, la Fundación de la Familia (Gabinete Primera Dama) y UNICEF.

niiios de nuestro país. Desde el año 1997, el Comité ha realizado durante los meses de octubre, cuatro Campañas Nacionales y Regionales "Por el Buen Trato Infantil", cuyo objetivo ha sido promover el respeto a los derechos de la infancia, y prevenir el maltrato infantil.

Atencidn de Situaciones de Violencia :

329. Con el objeto de dar respuesta a la creciente demanda por atencidn a situaciones de violencia intrafamiliar, entre los años 2001 y 2002, SERNAM implementó "Centros de Atencidn Integral y Prevencidn en Violencia Intrafamiliar" a lo largo del país. Durante estos años se logra crear 23 nuevos Centros a nivel nacional, ampliando de esta forma la oferta existente a esa fecha, que alcanzaba un total de 13 Centros a nivel local.

330. Estos Centros están conformados por equipos interdisciplinarios (abogados/as, sicólogos/as, asistentes sociales, monitoras/es), y tienen por objetivo brindar atención especializada e interdisciplinaria a mujeres, niñas y niños afectados por violencia intrafamiliar, y a hombres que la ejercen; y prevenir la violencia intrafamiliar. Actualmente, la intervención que se realiza en estos Centros se encuentra en proceso de evaluación y revisión con el objeto de orientar redefiniciones de política en este ámbito.

331. Durante estos años, y a partir de estas intervenciones, se logra fortalecer una red Institucional de servicios¹⁶¹ que brindan apoyo especializado, tales como atencidn en casos de violación y/o abuso sexual a mujeres, niñas y niños. Del mismo modo, a partir

¹⁶¹ Constituida por organismos tales como: CAVAS – Brigada de Delitos Sexuales y Menores dependientes de Policía de Investigaciones, Servicio Nacional de Menores, Servicio Médico Legal, dependientes del Ministerio de Justicia.

del trabajo de **los Centros**, se desarrolla una línea de **capacitación** permanente a funcionarios de instituciones que se relacionan con la problemática a lo largo de **todo el país**, que **durante los años 2001 - 2002** alcanzan una **cobertura de 5.067 funcionarios/as capacitados/as**.

332. Por **parte** del Sector Salud, se **otorgó atención** desde la Red de Salud Mental, principalmente en **los Centros Comunitarios** de Salud Mental Familiar (COSAM) que **existen** en **5** regiones del **país** y en **los** cuales trabajan equipos multidisciplinarios compuestos por **psicólogos/as**, asistentes sociales y **psiquiatras**¹⁶². En ellos **fueron** atendidas por distintos problemas de salud mental **un** total de **28.597** personas el **año 2001**, y de **éstas**, las personas atendidas por violencia **fueron 7.503** mujeres, **3.044** niños y **1.269** agresores. Se realizaron, además, **4.904** actividades **prevención**.

333. En estos **años también** se **han desarrollado múltiples** iniciativas de **organizaciones** sociales y no gubernamentales orientadas **mejorar** el **acceso** y **calidad** de **los servicios** que dan **atención inmediata** a las mujeres **víctimas** de violencia **doméstica** y sexual. En muchas iniciativas, **tanto de atención como prevención**, el Estado ha **trabajado en conjunto** con la **sociedad** civil o se ha **nutrido** de **ésta** para **diseñar** e **implementar sus** políticas, acciones y programas.

Violencia **hacia** mujeres rurales:

334. En **relación** con la violencia que sufren las mujeres de **sectores** rurales del **país**, se realizó un **estudio**¹⁶³, que da cuenta de la **proporción** de mujeres que han experimentado situaciones de violencia según **Lea** de residencia. **Según** este estudio,

¹⁶² Con psiquiatras sólo cuentan los COSAM de la Región Metropolitana.

en el **área** urbana un **45.4%** de las mujeres **declaró** haber **sufrido algún tipo** de violencia, mientras que en el **Área rural** esta cifra se eleva a **un 50.4%**. Un **19.7%** de las mujeres del **Área urbana** y un **17.1%** del **Área rural** han experimentado situaciones donde **sólo** se **manifiesta** la violencia **psicológica**. Un **25.7%** de las mujeres del **Área urbana** y un **33.3%** del **Área rural** han experimentado situaciones de violencia física o sexual o ambos tipos de violencia. Dentro de este **grupo también** se vive violencia **psicológica**.

335. De lo anterior se concluye que **las** mujeres del **Área rural** han vivido situaciones de violencia en mayor **proporción** que las mujeres del **Área urbana**; que la violencia **psicológica** es similar en **ambas** **Áreas**; que la violencia física y/o sexual es mayor en las **Áreas rurales** y que gran parte de las mujeres que han vivido esta violencia han experimentado **también** violencia **psicológica**.

336. Para abordar la violencia que viven las mujeres **al** interior de la familia en poblaciones rurales, se ha **adoptado** la estrategia de **creación** de redes locales de apoyo y **prevención**, las que articulan **los** recursos institucionales existentes, brindando **una primera** acogida, **información** judicial y social a las mujeres afectadas. **Además**, se ha **recurrido** a la **capacitación** a los **funcionarios/as públicos**.

Sanciones penales y otros recursos:

337. **Respecto** a las sanciones penales, **éstas** no **están** establecidas de **manera explícita** para las diferentes **formas** de violencia contra la mujer en nuestra **legislación**, **sólo** en el **caso** que esta **violencia** cause **lesiones menos** graves o graves, se **aplican penas** privativas de libertad. La Ley de Violencia Intrafamiliar, por su parte, no

¹⁸³ Sernam: "Detección y Análisis de la Prevalencia de la Violencia Intrafamiliar en la Región de la Araucanía", Santiago, 2001.

obstante su carácter civil, establece como sanciones la **prisión** hasta 60 días, la multa, la asistencia a terapia o programas educativos y la **realización** de trabajos a favor de la comunidad.

338. Es importante **señalar** que en Chile, se encuentra en **implementación** gradual la **Reforma** Procesal Penal, la cual debe traducirse, entre otras cosas, en **protección** y buen trato a las **víctimas** y en procedimientos rápidos, eficaces y transparentes, **todo** lo cual va a beneficiar a las mujeres **víctimas** de agresiones graves y violencia sexual.

339. **Respecto** a recursos civiles en casos de violencia intrafamiliar, ya se ha hecho referencia a la Ley **19.325** de Violencia Intrafamiliar, **al** actual proyecto de **modificación** de la Ley de Violencia Intrafamiliar y **al** proyecto de ley para la **creación** de **los** Tribunales de Familia. En ambos casos se establecen **medidas** de **protección** y se cuenta con **los** recursos procesales propios de **todo** procedimiento.

340. Debido a limitaciones de recursos, no **existen** casas de acogida gubernamentales para **víctimas** de violencia intrafamiliar, por lo que el SERNAM se ha coordinado, a **través** de **los** Centros de **Atención** y **Prevención** en Violencia Intrafamiliar, con las casas de acogida o **refugios** para mujeres existentes en el **país**. **Éstas** aun son escasas en **relación** a la potencial demanda, y son principalmente dependientes de organismos privados y/o religiosos, como la Iglesia Metodista, o la Iglesia **Católica**, a **través** del Hogar de Cristo.

341. Frente a **los** casos de **incesto** o de abuso deshonesto –**hoy** denominado abuso sexual en Chile-, el apoyo se canaliza a **través** de **los** Centros de **Atención** y **Prevención** en Violencia Intrafamiliar, y de la Unidad de **Víctimas** y Testigos de Delitos Violentos del Ministerio de Justicia.

Seguridad Ciudadana:

342. El **Ministerio** del Interior ha incluido dentro de su **política** de Seguridad Ciudadana, **radicada** en la **División** del mismo nombre, no sólo la violencia delictual contra las personas sino que, a **partir** del **año** 2002, **también** a la violencia intrafamiliar. Ello luego de **redefinir** este fenómeno y **visualizarlo** como no **circunscrito**, exclusivamente, a la **privacidad** de **las** familias, sino como **una** violencia que también tiene que ver con la **inseguridad** que sienten **los** ciudadanos, **particularmente** las ciudadanas, **que** la **sufren**, sus testigos y la **comunidad toda**. **Además**, de que esta problemática tiene efectos importantes en el aumento de la delincuencia, ya que en **las** familias que viven violencia tiende a **haber** mayor presencia de **jóvenes** que viven situaciones de delincuencia, drogadicción, alcoholismo, **deserción** escolar y **embarazo** adolescente.

343. Lo anterior ha significado relevar este tipo de violencia en la agenda **pública** de la seguridad ciudadana, integrada **al** debate de **los Comités** de Seguridad Ciudadana, ya sea en el ámbito vecinal o comunal. A fines del 2002, **existen** 24 comunas **dónde** se encuentra funcionando el Plan Comuna Segura y 16 nuevas comunas **están** en fase de constituirse como tales durante el 2003.

▪ **Violencia sexual:**

344. La prevalencia de la violencia sexual es **difícil** de investigar ya que las cifras a las que se puede acceder son **sólo** de aquellos **casos** que se hacen **públicos**, ya sea a **través** de una denuncia o consulta médica en un **centro** de salud estatal. No obstante, **existen** algunos estudios que **permiten cierta aproximación** a la magnitud del problema en Chile.

345. En 1992, la **Dirección** de Estudios **Sociológicos** de la Universidad **Católica** de Chile en una investigación realizada para SERNAM, **estimó** que en Chile se **cometen**

anualmente alrededor de 20.000 delitos sexuales, denunciándose el hecho **sólo** entre 15% a 20% de **los** casos, lo que significa que entre un 80% y un 85% de **Cstos** quedan en la **oscuridad**¹⁶⁴. De 10 casos, 9 corresponderían a mujeres, dándose el mayor porcentaje en **víctimas** entre 5 y 14 **años** de edad. Más del 70% de las agresiones son hechas por personas conocidas o familiares de la víctima.

346. Por otra parte, **según** el Estudio Nacional de Comportamiento Sexual del Ministerio de Salud (2000), realizada **sobre** una **población** representativa del país¹⁶⁵, "más de 7 de **cada** 100 mujeres entrevistadas declara haber **sufrido** una **violación**. En casi la **mitad** de **los** casos, la **violación** ha constituido **su iniciación** sexual"¹⁶⁶. Esta nueva **información** es un aporte muy importante para la **planificación** en **prevención** y tratamiento de violencia sexual de **los sectores** de justicia, salud, **educación**, además de las organizaciones de la sociedad civil.

347. El estudio **también** confirmó el sabido hecho de que **los agresores** suelen ser familiares o conocidos: "La **mayoría** de las mujeres **violadas** reporta haber sido víctima de un conocido, familiar o **pareja** que, **agrupados**, suman un **78%**"¹⁶⁷. Por último se **afirmó** que "la **información** consignada demuestra la clara vulnerabilidad de las mujeres (vulnerabilidad sexual contenida y reforzada por **aquella** más amplia de tipo

¹⁶⁴ **Esto** se denomina la "cifra negra" o sea la **cantidad** de casos que suceden, **pero** no son denunciados judicialmente.

¹⁶⁵ Respuestas utilizadas fueron de 5.407 personas entre 18 y 69 **años**.

¹⁶⁶ Es notable que esta cifra permanece constante **al interior** de **los** intervalos de edad estudiados y **geográficamente**. No hay **mayores** variaciones por **concentración** urbana (ciudad capital, ciudades grandes, ciudades intermedias). Donde **sí** aparecen variaciones es en el nivel de escolaridad (**básico** 11%, **medio** 6,8%, **superior** 3,5%) y **socioeconómico** (medio-alto 5,1%, **desfavorecidas** 10,2%). Bravo, L.: "Estudio Nacional de Comportamiento Sexual. Primeros **análisis** Chile 2000", Ministerio de Salud, **Comisión** Nacional del SIDA, Agence Nationale de Recherches sur **le** SIDA, Chile, 2000.

¹⁶⁷ **Ibid.**

social) quienes, **además** de sufrir el **impacto** de la violencia física y **psicológica** de una violación, han estado expuestas a la transmisión de VIH”¹⁶⁸.

348. Otros datos **sobre** la **problemática** provienen **directamente** del Instituto Médico Legal. En el **año** 2000, peritajes realizados por la unidad de Sexología Forense **suman** 1.889 agresiones sexuales en la Región Metropolitana, y 4.395 en el **país**, **cifra** que el **año** 2001 se eleva a **2217**¹⁶⁹. Del total de **víctimas** atendidas por esta Unidad, aproximadamente **75%** **fueron menores** de 18 años y el **80%** **fueron** mujeres. En Santiago, se realizaron 660 pericias por violación (ambos sexos) y 1.221 por abusos **deshonestos**¹⁷⁰. Datos proporcionados por el CAVAS (Centro de **Atención a Víctimas** de Violencia Sexual) señalan que este Centro en 10 años **atendió** 5.439 **víctimas** a nivel **nacional**, de las cuales el **80%** eran **menores** de 18 años y el **78%** eran mujeres. Estas estadísticas demuestran que la **gran mayoría** de personas afectadas son mujeres y que la **mayoría** de **víctimas** que **buscan y/o** reciben atención son **menores** de 18 años.

349. Otro estudio que muestra la magnitud del problema es el de la **Organización** No Gubernamental **Educación** Popular en Salud (EPES) **sobre** violencia sexual en relaciones conyugales dentro de la **comuna** de San **Ramón**, Santiago, Región **Metropolitana**¹⁷¹. En el estudio, **22,7%** de las mujeres encuestadas declararon sufrir violencia sexual, de estas, **21,4%** correspondieron a violencia sexual proveniente de relaciones sexuales forzadas por el cónyuge. El **perfil** de las mujeres afectadas por violencia sexual incluye:

¹⁶⁸ **Ibid.**

¹⁶⁹ **Servicio Médico Legal, Estadísticas Años 2000 y 2001. Cabe destacar el aumento de las pericias por abusos sexuales entre el 2000 y 2001; este aumento refleja un mayor número de consultas, pero no necesariamente un aumento de los abusos sexuales, el cual puede deberse a la difusión de la modificación del Código Penal en materia de delitos sexuales realizada en 1999 y que, entre otras cosas, simplificó la tramitación judicial de estos delitos, resguardando con mayor celo los derechos de las víctimas.**

¹⁷⁰ **Ibid.**

promedio **41** años, 80% casadas, **52%** dueñas de casa, **48%** tienen ocupación remunerada y **47%** enseñanza básica completa.

350. En Chile, se ha detectado que un 63% de las **mujeres** que han vivido situaciones de violencia física y/o sexual en la **pareja** presentan siete o **más síntomas** de trastornos de salud mental¹⁷². Entre estos **síntomas** se cuentan: disminución del **apetito**, **dificultad** para **disfrutar** de las actividades diarias, sentirse incapaz de **jugar un papel** útil en la vida, ideas de suicidio. **Todo** esto incapacita a la persona para llevar una vida familiar, profesional, social, normal para confiar en sí misma, en su familia, comunidad, y la sociedad en general.

351. Lamentablemente las estadísticas anteriores, por su disimilitud y falta de periodicidad, no nos **permiten** establecer si la violencia sexual ha aumentado o disminuido en **los** últimos años en nuestro **país** y, por **tanto**, en **qué** medida las políticas, programas y **reformas** legales, que se exponen a continuación, contribuyen a la disminución de la prevalencia.

352. En 1999, **como** ya fue mencionado, se **aprobó** la **reforma** del **Código Penal** en **materia** de delitos sexuales, la cual es una contribución trascendente ya que moderniza esta **materia** y tipifica expresamente la violación marital. Esta ley tipifica la violación anal y bucal y la violación marital, asigna pleno valor probatorio a **los** certificados **médicos** emitidos por cualquier **entidad** y establece **medidas** de protección para las víctimas. La **Reforma** Procesal Penal, en proceso de **implementación**,

¹⁷¹ Calvin P. y Toro C.: "Violencia Sexual Conyugal y Oferta Pública de Servicios para su Atención", Ier Informe Investigación "Violencia Conyugal en San Ramón", Educación Popular en Salud - EPES, Mayo 2001.

¹⁷² SERNAM: "Detección y Análisis Prevalencia de la Violencia Intrafamiliar", Santiago, julio 2001.

contribuir **también** a un mejor juzgamiento de **los** casos de violencia sexual y a **mejorar** el trato a las víctimas.

353. El Centro de Asistencia a **Víctimas** de Atentados Sexuales (CAVAS), dependiente de la Policía de Investigaciones de Chile, creado en 1987, tiene por misión informar, orientar y sensibilizar a la comunidad **respecto** de las agresiones sexuales, **buscando** desmistificar el **delito**, entregando una **visión** real del abuso y educando a la comunidad. En este Centro trabaja un equipo profesional interdisciplinario (**psicólogos/as**, psiquiatras, asistentes sociales, entre otros), cuya principal **función** es la **recuperación** de las víctimas, a las cuales se les asesora gratuitamente y se les brinda atención policial, **psicológica**, **jurídica** y social, con independencia de la denuncia judicial.

354. El **Servicio Médico** Legal tiene la importante **función** de realizar pericias de sexología forense por agresiones sexuales. Estas se **efectúan** a **través** de la Unidad de Sexología Forense, cuya **misión** es apoyar **al** Poder Judicial en materias **médico legales** detectando signos que permitan certificar la existencia de casos de agresiones sexuales, que afectan **mayoritariamente** a mujeres. Desde agosto de 1995 atiende las **24 horas** del día incluyendo fines de semana y festivos. Esta unidad cuenta con un equipo altamente especializado, conscientes de que las personas que acuden a esta dependencia han vivido una experiencia traumática y, para minimizar el estrés que produce llegar a un servicio **médico**, brindan una atención humanizada. Cuentan con instrumental de **última** generación para detectar **mínimas** lesiones y enfermedades de transmisión sexual, y **toma** de muestras **biológicas** para exámenes de ADN.

355. Un Convenio con Carabineros e Investigaciones de Chile **permitió** que esta Unidad **esté** integrada además por personal de estas dos instituciones que son las que principalmente reciben denuncias referentes a agresiones sexuales. El convenio establece la presencia **permanente**¹⁷³ de un **Carabinero**¹⁷⁴ y un agregado de Investigaciones de la **Brigada** de Delitos Sexuales y **Menores** (Brisexme). Este Servicio cuenta además con una línea **telefónica** exclusiva para informacibn **sobre** delitos sexuales.

■ **Trata de mujeres y explotación de la prostitución aiena:**

356. Actualmente en Chile unas **60.000** personas **ejercen** el comercio sexual, de **los/as** cuales, unas **10.000** son niñas y niños **menores** de **edad**¹⁷⁵. No se cuenta con estadísticas desagregadas por sexo. En **materia** de trata de personas no **existen** estadísticas conocidas.

357. Chile no ha ratificado el Convenio para la **Represión** de la Trata de Personas y de la Explotacibn de la Prostitucibn Ajena¹⁷⁶. **Tampoco** ha ratificado la Convencibn de Naciones Unidas contra la Delincuencia Organizada **Transnacional**¹⁷⁷, ni el Protocolo para Prevenir, Reprimir y Sancionar la Trata de Personas, especialmente **Mujeres** y **Niños**¹⁷⁸, que complementa dicha Convencibn. El **país** no ha ratificado el Protocolo contra el **Tráfico** Ilicito de Migrantes por Tierra, Mar y Aire, que complementa la Convencibn de Naciones Unidas contra la Delincuencia Organizada **Transnacional**.

¹⁷³ Las 24 horas del día, todos los días del año.

¹⁷⁴ Perteneciente a la 48ª Comisaría de la Familia y Delitos Sexuales.

¹⁷⁵ Servicio Nacional de Menores, 2001.

¹⁷⁶ Adoptado por la Asamblea General de Naciones Unidas, Resolución 317 (IV), de 2 de diciembre de 1949; entró en vigor el 25 de julio de 1951.

¹⁷⁷ Naciones Unidas, 2001.

¹⁷⁸ Naciones Unidas, 2001.

358. Chile **ratificó** en 1996 la **Convención** Interamericana para Prevenir, Sancionar y Erradicar la Violencia contra la Mujer, **Convención** de Belem' do Pará)¹⁷⁹, que se **refiere** entre **otras formas** de violencia, a la trata de personas y a la **prostitución forzada**.

359. En **materia** de **legislación interna**, el Codigo Penal **Chileno** en su articulo 367 sanciona la **facilitación** de la **prostitución** (proxenetismo) y la **corrupción** de menores. La Ley N° 19.409 de 31 de agosto de 1995, **sobre Tráfico** de Personas, introdujo en el **Código Penal** el articulo 367 bis que crea este **delito**. Este articulo sanciona **al** que promoviere o facilitare la entrada o salida de personas del **país** para que estas **ejerzan** la **prostitución** en el **territorio nacional** o en el extranjero. **Si** las **víctimas** son **menores** de edad, o se realiza con violencia o **intimidación**, o se usa el **engaño**, abuso de autoridad o de **confianza** o el parentesco, o es el **cónyuge**; tutor o **curador**, o se usa el desamparo **económico** de la **víctima** o se trata de una **conducta** habitual, las **penas** son mayores.

360. La **prostitución** como actividad en Chile no **está** prohibida, **sólo** reglamentada con controles sanitarios¹⁸⁰ y en **algunos casos**, por ejemplo, cuando hay eschndalo en la via **pública**, se sanciona como atentado **al** pudor o las buenas **costumbres**¹⁸¹. No **están** permitidos **los** prostibulos o **casas** de tolerancia.

8.- ELIMINACIÓN DE LA DISCRIMINACIÓN HACIA LAS MUJERES DE GRUPOS ESPECÍFICOS:

- **Mujeres rurales (art. 14):**

¹⁷⁹ OEA, 1994.

¹⁸⁰ Codigo Sanitario.

¹⁸¹ Codigo Penal.

361. El **Comité CEDAW** en sus observaciones **al tercer informe** presentado por el **Gobierno** de Chile **solicita** que Cste proporcione, en su **próximo informe**, datos **sobre** avances en la **situación** de las mujeres **rurales** y las mujeres indígenas, en especial **sobre** sus condiciones de salud, empleo y **educación**.

362. *En el **último** decenio, **se** evidencia una disminucdn sustantiva del porcentaje de poblacdn rural y, **como** contrapartida, un **incremento** de la proporcidn de poblacdn urbana.* Los resultados del Censo 2002 arrojan que la **población** rural corresponde **sólo** **al 13,4%** de la **población** total del **país**, en **tanto** que, la **población** que habita en zonas **urbanas** corresponde **al 86,6%**. En el **año** 1992, el **16,5%** de la **población** residía en **áreas rurales**, mientras que el **83,5%** vivía en **áreas urbanas**.

363. *En la zona rural, a **diferencia** de lo que **ocurre** en el resto del **país**, **es menor** el porcentaje de poblacdn femenina, no obstante, en **los tiltimos años**, las mujeres han **aumentado levemente su** proporcidn, en relacdn a **los hombres**, en este sector ¹⁸². La **situación desmedrada** en las condiciones de vida de la **población** rural **respecto** de la urbana, **hace** que aquella busque soluciones a sus problemas emigrando **hacia** las ciudades, donde en muchas ocasiones no las encuentra, **pasando** a incrementar **los** niveles de pobreza y de carencias que **experimenta** la **población** urbana.*

364. *A pesar de **los** avances que el **país** ha experimentado en la tiltima **década**, en **materia** de superacdn de la pobreza, de **acceso** a **mayores** niveles de **educación**, a la vivienda y a servicios basicos, entre otros; **éstos** no han sido **suficientes** para reducir **las brechas** que **se** observan entre el mundo rural y el urbano. **Estas** distancias se*

¹⁸² Según los censos respectivos, el índice de feminidad en el sector rural asciende de 86 mujeres cada 100 hombres en el año 1992, a 87 mujeres cada 100 hombres. Como contrapartida, desciende el índice de feminidad en las zonas urbanas, de 108 mujeres urbanas cada cien hombres en 1992, a 106 mujeres cada cien hombres urbanos en 2002.

expresan en diferencias en cuanto a escolaridad, analfabetismo, pobreza y condiciones laborales; en que aún se presenta una situación más desventajosa de las mujeres rurales respecto de las mujeres urbanas y también respecto de los varones de ambas zonas. Lo anterior no obsta que, en varios de estos ámbitos, se observan *significativos mejoramientos en el sector rural y en particular en la situación de las mujeres rurales, como por ejemplo, en su participación en el mercado del trabajo y en sus niveles de educación.*

Pobreza y jefatura de hogar femenina¹⁸³

365. *A pesar de la disminución general de la pobreza femenina en los últimos años, las mujeres que habitan en zonas rurales aún se encuentran más afectadas por la pobreza que los hombres rurales, y que las mujeres que habitan en zonas urbanas.* En las zonas rurales, el 24,7% de las mujeres se encuentra en situación de pobreza, respecto del 23% de los hombres en igual situación. En relación a las mujeres urbanas, se observa que éstas experimentan en menor medida situaciones de indigencia que las mujeres rurales (5,4% y 8,7% respectivamente).

366. *En un contexto de aumento gradual de la jefatura de hogar femenina en el país, destaca que en las zonas rurales hay una menor proporción de hogares con jefatura femenina.* En el año 2000, el 23,1% de los hogares del país está encabezado por una mujer; mientras que en el sector rural esta proporción es de 16%, en el urbano alcanza el 24,3%. No obstante lo anterior, se observa una mayor proporción de jefas de hogar mayores de 60 años en las zonas rurales (56,7%), que en las urbanas (37,8%).

¹⁸³ Esta sección se basa en el documento de MIDEPLAN "Situación de la Mujer en Chile", elaborado a partir de los datos de la encuesta CASEN 2000. Santiago, 2001.

367. *La mayor incidencia de pobreza en las zonas rurales, se evidencia en que esta afecta a aproximadamente dos tercios de los hogares que son presididos por una mujer.*

En las zonas rurales, el **64,1%** de los hogares de jefatura femenina se concentra en los quintiles de **más bajos ingresos**¹⁸⁴, mientras que en las zonas urbanas solo se concentra en ellos el 37% de los hogares a cargo de una mujer.

Trabajo¹⁸⁵

368. *La tasa de participación en el empleo, entre las mujeres rurales, ha aumentado progresivamente desde 1990.* La tasa de participación de la mujer rural se incrementó desde **17,6%** en 1990 a **22,4%** en el 2000. Es de destacar que entre el año 1998 y 2000, a pesar de que hay una leve disminución en la fuerza de trabajo del país, las mujeres aumentan su participación mientras los hombres la disminuyen, y este aumento de la participación de la mujer es especialmente acentuado en la zona rural (se incrementa de **22,1%** en 1998 a **24,4%** en 2000).

369. *A pesar de lo anterior, la tasa de participación laboral de la mujer rural todavía es muy inferior a la de su congénere urbana, y más inferior aún a la del hombre.* Mientras la mujer rural registra una participación de **22,4%**, el hombre rural presenta un **73,8%**; por su parte la mujer urbana registra una participación de **41,8%**. Asimismo, las brechas de participación entre la mujer y el hombre rural son **mayores** que entre la mujer y el hombre urbano. No obstante lo anterior, es de destacar que, existe un subregistro de los datos referidos a la población activa femenina rural¹⁸⁶, y se estima que **más** de la quinta parte de esta población es clasificada como activa.

¹⁸⁴ Hogares de los dos primeros quintiles de ingreso.

¹⁸⁵ Esta sección se basa en el documento de MIDEPLAN "Situación del empleo rural en Chile", elaborado a partir de los datos de la encuesta CASEN 2000. Santiago, 2002.

¹⁸⁶ Factores de índole estadística determinan la condición laboral de la mujer, produciéndose un sub-registro del empleo femenino, en particular, del vinculado a las labores agrícolas. A las mujeres

370. *Si bien la tasa de desocupación en el año 2000 es más elevada que en 1990¹⁸⁷, en ambas zonas y tanto para hombres como para mujeres, la tasa más elevada corresponde a las mujeres urbanas, la que es superior a la de los varones urbanos y también a la de las mujeres rurales. Sin embargo, el desempleo de éstas últimas es significativamente mayor que el de los varones rurales. En el año 2000, la tasa de desocupación femenina era de 11,7% para la mujer urbana y de 10,1% para la rural; la del hombre rural llegaba a sólo 6,6%.*

371. *En relación a las ramas de actividad económica, en la zona rural, las mujeres trabajan mayoritariamente en la agricultura, caza, silvicultura y pesca; y en los servicios, comunales sociales y personales, en proporciones similares, concentrando en ambas ramas un 70,8% de participación. La rama de agricultura, caza, silvicultura y pesca registra los ingresos femeninos más bajos, junto a la industria manufacturera y artesanal y la electricidad, gas y agua, ingresos que además son muy inferiores a los masculinos en las mismas ramas y que a los de las mujeres urbanas. En cuarto lugar de ingresos más reducidos, se registran los de la rama servicios comunales, sociales y personales.*

372. *En relación a los ingresos hay profundas diferencias por grupo ocupacional en el país, donde destacan los bajos ingresos de los trabajadores no calificados¹⁸⁸, donde se concentran tanto las mujeres como los hombres ocupados rurales. El 37,7% de las*

rurales, para efectos de las encuestas, suele clasificárselas como parte de la población inactiva o de la fuerza de trabajo familiar no remunerada, lo que oculta el hecho que éstas trabajan, por ejemplo, en la producción de alimentos y servicios para solventar la reproducción de las economías campesinas.

¹⁸⁷ Lo cual se debe a la situación de cesantía que afectó al país a partir de la crisis económica de 1998.

mujeres ocupadas rurales se concentra en el grupo de trabajadores no calificados, en igual **proporción** que los hombres; el 18% como vendedoras de comercio y restaurantes, **proporción** siete veces superior a la masculina; y el 17,1% como trabajadoras agropecuarias y pesqueras calificadas, **cifra** que es duplicada por los hombres.

373. *Es posible concluir que la situación **laboral** de las mujeres rurales evidencia que: su **participación** en la **fuerza** de trabajo ha aumentado mas que la del hombre, aunque **sigue** siendo inferior a la de **éste**; presenta niveles de desempleo considerablemente **mayores** que los de los hombres pero inferiores a la de sus congéneres del **área** urbana; **están** mayoritariamente ocupadas en las **ramas** de **servicios** comunales, sociales y personales y en la **agricultura**, **caza**, silvicultura y pesca y en el comercio; registran altos niveles de no **calificación** aunque **al igual** que los hombres; sin embargo, registran **más** escolaridad que los varones.*

374. Los ingresos de las mujeres rurales son en promedio **bastante** inferiores a los de los varones, con mucha disparidad **según** las **ramas** de actividad y los oficios. Sin embargo, a pesar de tener ingresos inferiores se concentran en **menor proporción** en los dos primeros quintiles de ingresos.

375. *Las ocupadas rurales presentan **mayores** porcentajes de trabajo no permanente, con poca **diferencia** con los ocupados hombres; registran **menores** proporciones de ocupaciones con **contrato** de trabajo **indefinido** y **mayores** proporciones de ocupaciones **sin firmar** contrato. Entre los ocupados sin **contrato** de la zona rural las diferencias por **sexo** son **mínimas**, levemente **más** alta la **proporción** femenina; con una **proporción** mas baja que el hombre en **contrato** indefinido y una*

¹⁸⁸ Este grupo corresponde mayoritariamente a trabajo campesino, tal como: siembra, cosecha, recolección, crianza de animales, temporeros frutícolas, artesanía y otros de tipo no agrícola.

cifra **más** abultada en **contrato** no indefinido. En la zona urbana la proporción de mujeres sin **contrato** es significativamente superior a la del hombre. ¹⁸⁹

376. *Porcentualmente, trabajan **más** mujeres en empresas de una persona, no **ocurre** lo mismo en empresas que cuentan con **más** de una persona y **menos** de 50 personas, donde lo hacen **más los** varones. En **las** empresas **sobre** 50 personas de la zona rural trabajan **más** mujeres que hombres, **también** presentan altos niveles de no cotización, pero en **igualdad** con **los** varones. En cuanto a la previsión **laboral**, en la zona rural el **56,4%** de **los** ocupados tiene previsión, afectando a hombres y mujeres por igual, a nivel **país** este porcentaje aumenta a **62,6%**.*

377. *Finalmente, un **aspecto** relevante de considerar en relación a **los** ingresos, **es** que las mujeres **tienen menores** ingresos que **los** hombres en **ambas zonas**, pero la **relación es menos** desigual en el **área rural**. En la zona urbana el promedio de ingreso femenino corresponde al **61,1%** del promedio **masculino**, **mientras** que en la zona rural es de **79,7%**, es decir **menos** desigual. No obstante, no es posible soslayar, que el ingreso promedio de la zona rural corresponde al **49,1%** del promedio urbano. Lo anterior da cuenta de que, en este **caso**, las **fuertes** desigualdades **urbano-rural**, son **mayores** que las desigualdades por sexo.*

Educación¹⁸⁹

378. *En el **país** se han logrado **significativos avances** en **orden** a superar el analfabetismo, no obstante **éste aún** sigue siendo **más elevado** en el sector rural que en el urbano. En el **año** 2000, **sólo** el 4% de la población presenta analfabetismo, sin que*

¹⁸⁹ Esta sección se basa en el documento de MIDEPLAN "Situación de la mujer y brechas de género", elaborado a partir de los datos de la encuesta CASEN 2000. Santiago, 2002.

se observen diferencias relevantes entre hombres y mujeres. Sin embargo, se **detectan** diferencias importantes por area de residencia: **mientras** que en el **área** urbana Csta es **sólo** de **2,6%**, en el hrea rural se eleva a **12,2%**. Esta **situación** es explicable por la alta tasa de analfabetismo que presenta la **población** mayor de 60 aaios que **habita** en el sector rural del **país**, siendo las mujeres de este tramo de edad las que presentan la situacibn **más** desventajosa.

379. *Los niveles de escolaridad de las mujeres rurales presentan un importante mejoramiento, Ilegando a igualar, y en algunos casos, incluso a superar los niveles educativos de los hombres. Sin embargo, aún son inferiores a los niveles de las zonas urbanas.* En el **año** 2000, la **población** de 15 aaios y mhs del **país** presentaba una escolaridad media de 9,8 aaios, sin diferencias **significativas** por sexo. Si bien el **grado** de escolaridad de las zonas rurales es notoriamente inferior **al** de las zonas **urbanas** (**6,7** aaios y **10,3** aaios respectivamente), **las** mujeres rurales alcanzan niveles de escolaridad levemente superiores a **los** de su pares **masculinos**. Esta diferencia a favor de la mujer se **acentúa** en **los** tramos de edad mhs **jóvenes** y se revierte negativamente para las mujeres que presentan **más** de 40 aaios.

380. Es posible concluir que a nivel **educacional** **existen** progresos considerables para la mujer, **tanto** a nivel urbano como rural. El acceso de **niñas** y adolescentes a la **educación**, **sobre todo** en las **áreas** rurales, presenta un importante **avance**. Aún asi, persisten diferencias entre **los sectores** pobres y no pobres, ya que **los jóvenes** pertenecientes a aquellos **sectores** **asisten menos** que **los** de **hogares** no pobres, aludiendo como causal la necesidad de dedicarse a **una** actividad **laboral** o a **los** quehaceres **domésticos**, observandose en **ello** diferencias por sexo.

381. *En relación al sistema previsional de salud, se detectan diferencias entre las áreas de residencia. La población rural accede en mayor proporción al sistema público de salud y una proporción significativa lo hace en carácter de indigente.* En el año 2000, el **66,5%** de la **población** cotizaba en el sistema **público** de salud a través del Fondo **Nacional** de Salud FONASA, el **63,7%** de los varones y el **69,1%** de las mujeres. Además, una **de cada** cinco personas lo **hacía** como indigente; lo que en la **población** rural representaba una **gran mayoría**, que alcanzaba a alrededor **del 60%**. Asimismo, la **proporción** que cotiza en el sistema privado de Isapres es mayor en el sector urbano que en el sector rural, llegando en el **primero** a alrededor **del 20%**.

382. En el caso de las mujeres, a lo anterior se suma el hecho de que, cuando no participa en el mercado de trabajo o no tiene **contrato** formal, lo que es **más** frecuente que en el **caso** del hombre, se le presenta **más dificultad** para acceder a **alguna cobertura** de salud, o debe hacerlo en calidad de dependiente de su **cónyuge**.

383. *En relación a la salud preventiva, es importante destacar los avances en el control preventivo del cáncer cérvico uterino en la mujer rural, diagnóstico que le permite iniciar tratamientos adecuados y oportunos.* Si bien en el año 1990 la zona de residencia aparecía como un factor gravitante **respecto** de la **realización** del Papanicolau, para el **año** 2000 la diferencia entre mujeres rurales y **urbanas** se ha estrechado, **pasando** en ese **lapso** de tiempo, de **34,9%** a **52,3%** en las zonas rurales y de **40,6%** a **53%** en las zonas **urbanas**.

¹⁹⁰ Esta sección se basa en el documento de MIDEPLAN "Situación de la mujer y brechas de género", elaborado a partir de los datos de la encuesta CASEN 2000. Santiago, 2002.

Instancias de diseio, desarrollo y seguimiento de polticas

384. La **preocupación** por la mujer rural desde el Estado se inicia con el Plan de **Igualdad** de Oportunidades de la Mujer Rural de 1995. Entre los años 2000-2002 se **fortaleció** la **Mesa de Trabajo Rural**, espacio de **interlocución**, de **coordinación** de acciones y **articulación** de recursos, con **participación** de mujeres rurales, de **ONGs**, y de instituciones del Estado. Su objetivo central es: "contribuir **al** diseio, **implementación** y seguimiento de polticas, planes y programas, que incidan positivamente en el desarrollo y **potenciación** de las mujeres del sector rural y de aquellas vinculadas **al** sector silvoagropecuario, considerando su diversidad **étnica**, cultural, **etárea** y social".

385. Como **producto** del **trabajo** de esta Mesa, se han definido 84 indicadores de gdnero para el sector rural y se han organizado Mesas Rurales en las 13 regiones del **país**. Del funcionamiento coordinado de **estas** 13 Mesas han surgido desafíos **como**: **elaboración** de una propuesta a la institucionalidad **pública** sobre la **creación** de nuevas iniciativas dirigidas a las mujeres rurales; **adecuación** de **los** programas existentes; aprovechamiento del Programa de Mejoramiento de la **Gestión** (PMG) para detectar las variables en donde es posible considerar las necesidades y **demandas** de las mujeres rurales.

Acceso al crédito:

386. En general, las polticas **públicas** concernientes a las mujeres rurales, se han dirigido específicamente **hacia** las productoras. El gobierno, a través del Instituto **Nacional** de Desarrollo Agropecuario (**INDAP**), ha diseiado polticas para profundizar la **modernización** de la agricultura familiar campesina, proporcionando diferentes servicios de tipo financiero, asesoría **técnica** y riego. A partir de 1990 el Instituto

cambió su enfoque **tradicional** sobre el rol de la mujer, reconociendo su **contribución** a los sistemas de producción y la falta de equidad **hacia ellas** en el **acceso** y control de los recursos necesarios para desarrollar sus actividades agrícolas, e **inició** una **etapa** de trabajo en que **abrió** la **participación** a las mujeres.

387. La participación de las mujeres en los **créditos** individuales de INDAPE aumentaron, **entre los años** 1998 al 2001, de 16% a 17% respectivamente. En lo relativo a colocaciones **también** hay un aumento de un **punto** porcentual, de 12% en 1998 a 13 % en el año 2000. En los Servicios de Asesoría **Técnica** este mismo año la **participación** de las mujeres fue de un **20%**, **manteniéndose** el mismo porcentaje del año 1998.

388. En los años 2001 y 2002 se han destinado subsidios, **otorgándose** el 2001 un bono de producción agrícola a 17.075 mujeres, lo que corresponde a 62% del monto total otorgado. Este resultado se explica por haber considerado la **jefatura** de hogar femenina **como** un **criterio** de selección. El **año** 2002 se han destinado US\$ 430.000 para apoyar 222 proyectos de **inversión** de 1.693 mujeres campesinas, los que se seleccionaron a **través** de un **concurso** de Proyectos Productivos de Mujeres campesinas.

389. La **Fundación** para la **Innovación** Agraria (FIA) **favoreció** en el año 2001 a 721 mujeres en proyectos de **camélidos**, floricultura, horticultura orgánica, apicultura, **gestión** y agroturismo, y **apoyó** la **realización** de 19 giras **tecnológicas** por un total de US \$ 543.000. Para los proyectos de **innovación** de mujeres productoras, en los **próximos** 5 años se destinarán alrededor de US \$2.5 millones.

Mujeres Indígenas¹⁹¹:

390. De acuerdo a los datos del último Censo 2002 la población del país perteneciente a pueblos originarios era de 692.192 personas, lo que equivale al 4,6% de la población total. A nivel nacional, de todas las etnias originarias, la proporción mayor corresponde a los mapuches, con el 87,3%; los aimara representan el 7,0% y los atacameños el 3,0%. Las etnias restantes, en su conjunto, alcanzan menos del 1% de la población, siendo la yámana, con 1.685 personas, la de menor porcentaje, con el 0,2%.

391. Según información de la Casen 2000, la mayor parte de la población indígena habita en zonas rurales (62,8%). Sin embargo, esta proporción es inferior a la de la población no indígena que habita en zonas urbanas (80,9%).

392. *La población indígena de Chile, al igual que acontece en otros países del mundo, se ve afectada en mayor medida que el resto de la población por situaciones de pobreza y exclusión. No obstante, es de destacar que en los últimos años los niveles de pobreza de los pueblos indígenas se han reducido en mayor magnitud que los de la población no indígena.* Cerca de un tercio de la población indígena del país se encuentra en condiciones de pobreza e indigencia (32,2%), superando en algo más de 12 puntos porcentuales los niveles de pobreza de la población no indígena. Sin embargo, entre los años '1996 y 2000, los niveles de pobreza entre los indígenas experimentaron un descenso de 3,4 puntos, mayor a la reducción de la pobreza del total de la población nacional para el mismo período (2,6%). Esto se tradujo en que 22.655 personas indígenas abandonaron la pobreza. Pese a ello, los niveles de indigencia entre los indígenas se mantuvieron prácticamente iguales para el período citado.

¹⁹¹ La información de esta sección se basa en el documento de MIDEPLAN "Etnias y pobreza en Chile", elaborado a partir de los datos de la encuesta CASEN 2000. Santiago, 2002.

393. *Respecto a las diferencias según sexo, éstas no parecen significativas en términos de situación de pobreza. Tanto hombres como mujeres indígenas presentan magnitudes similares en términos de pobreza (21,2% y 21,4% respectivamente). En relación a niveles de indigencia, éstos son levemente superiores en las mujeres indígenas en relación a los hombres indígenas (11,1% y 10,8% respectivamente).*

394. *Los mayores niveles de pobreza entre los indígenas tienen relación con los menores niveles de ingreso que perciben sus hogares. No obstante, los subsidios monetarios que los hogares indígenas reciben han aumentado entre el año 1996 y 2000, siendo en ambas ocasiones mayores a los que reciben los hogares no indígenas del país¹⁹². Lo anterior da cuenta de la acción preferencial que el Estado ha desarrollado hacia los grupos étnicos indígenas, en particular, en materia de política de subsidios monetarios, la que se ha visto incrementada desde 1996 a la fecha.*

395. *No hay diferencias significativas entre grupos indígenas y no indígenas respecto de sus niveles de participación laboral¹⁹³. No obstante, la fuerza de trabajo indígena presenta niveles de desocupación mayores a los de la población no indígena¹⁹⁴. Además, la condición laboral de las personas pertenecientes a pueblos originarios muestra una situación relativamente más precaria que la de los no indígenas: la proporción de personas sin contratos¹⁹⁵, con empleos de carácter*

¹⁹² Entre el año 1996 y el 2000, la relación entre subsidios monetarios e ingreso monetario de los hogares pobres se incrementa de 8,5% a 9,9% para los indígenas y de 6,1% a 6,8% para los no indígenas.

¹⁹³ La tasa de participación de los indígenas es de 54,1% y la de los no indígenas de 55,4% en el año 2000.

¹⁹⁴ En el año 2000, la tasa de desocupación de la población indígena es de 13,3% mientras que la de la población no indígena es de 10,2%.

¹⁹⁵ El 75,5% de la población no indígena ocupada habla firmado contrato al año 2000, cifra que para los ocupados indígenas disminuye a 67,3%.

temporal¹⁹⁶ resulta ser algo mayor que entre los no indígenas. En el ámbito de la **protección social** las diferencias son **más** radicales, dado que entre los ocupados indígenas **más** de la **mitad** no se encuentra cotizando en el sistema previsional.

396. *Por otra parte, la población indígena alcanza mayores niveles de analfabetismo¹⁹⁷ y menores niveles educacionales que la población no indígena, no obstante, es relevante destacar que estas diferencias se han reducido entre los niños y jóvenes.* Esto significa que las diferencias sociales heredadas pueden ser superadas en la medida que los niños indígenas puedan acceder a **mayores** niveles de **educación** que las de sus padres y abuelos. Además, los niños y **jóvenes** indígenas reciben una **atención** preferencial de parte del Estado, lo que se traduce en que reciben en mayor **proporción** los beneficios de programas como el Programa de **Alimentación** Escolar, la entrega de **útiles**, textos y **atención médica** y dental.

397. La **población** indígena no muestra grandes diferencias con la **población** no indígena desde el **punto** de vista de sus condiciones de salud. Lo que sí resulta **significativo** es la alta **proporción** de personas indígenas que se atiende a **través** del sistema **público** de salud (80,4%)

398. La **población** indígena muestra **menores** niveles de acceso a **algunas** de las nuevas tecnologías de **información** y **comunicación** (Internet y telefonía **móvil**) que la **población** no indígena. Por otra parte, la **población** indígena muestra **mayores** niveles de **participación** que la **población** no indígena y en organizaciones de **más** variado tipo.

¹⁹⁶ Para el año 2000, el 15,1% de los ocupados no indígenas tiene trabajo temporal, porcentaje que sube a 19,2% en el caso de los ocupados indígenas. Como contrapartida, un 77,1% de los primeros y el 70,1% de los segundos, registran empleo permanente.

¹⁹⁷ La tasa de analfabetismo entre la población indígena supera en más del doble a la tasa de analfabetismo de los no indígenas.

399. El marco de referencia **respecto al** rol del Estado **hacia** las **etnias** indígenas del **país** lo indica la Ley **Indígena**¹⁹⁸ en la cual se establece que: "Es deber de la sociedad en general y del Estado en particular, a través de las instituciones, respetar, proteger y **promover** el desarrollo de **los** indígenas, sus **culturas**, sus familias y comunidades, adoptando las **medidas** adecuadas para tales fines y proteger las **tierras** indígenas, velar por la adecuada **explotación**, su equilibrio **ecológico** y propender a sus **ampliación**"¹⁹⁹

400. Entre las acciones desarrolladas por el Estado para mejorar las condiciones de vida de **los** pueblos originarios chilenos, es posible mencionar el **Programa "Salud y Pueblos indígenas"** del Ministerio de Salud, financiado por el BID, una de cuyas **líneas** de trabajo apunta **al** desarrollo progresivo de un **modelo** de interculturalidad en salud. Esto implica la **incorporación** en el **modelo** de salud de **los** conocimientos, prácticas y necesidades de **los/las** indígenas **respecto** a la **mantención** de la salud y el tratamiento de la enfermedad, desde sus **propias** concepciones y cultura, en un marco de respeto y reciprocidad.

401. En este contexto, y con **respecto** a **los** derechos de las mujeres indígenas, en diversos Servicios de Salud del **país** se han desarrollado experiencias locales que **apuntan** a humanizar el **parto** y **los** cuidados del recién nacido y de la **madre**, dándole valor a **los** conocimientos tradicionales de la cultura indígena. Por ejemplo, una de las **mayores demandas** de las mujeres Aymara se **refiere** a la **conservación** del **parto tradicional**, de carácter comunitario, con ambiente familiar protegido y determinadas condiciones ambientales y afectivas de las cuales obviamente el **parto institucional** carece.

¹⁹⁸ Promulgada en octubre del 1993.

¹⁹⁹ Ley Indígena, artículo 1, Principios Generales.

402. En Iquique²⁰⁰ se ha **avanzado** en incorporar **los** cuidados de una **partera tradicional** en la **etapa** de **preparación al parto** de las embarazadas Aymarh que así lo requieran, en la Casa de la Familia Altiplánica, administrada por una **organización Aymará** en convenio con el Servicio de Salud. En **los** hospitales de Arica²⁰¹ y Temuco²⁰² se han incorporado a **los** cuidados de las **puérperas** de origen indígena, que así lo requieran, **alimentación según** sus tradiciones. En el Hospital de Osorno²⁰³ se ha formulado un proyecto para mejorar la pertinencia cultural del **parto** de mujeres mapuche huilliches.

403. La **División** de Defensa Social del Ministerio de Justicia, tiene a su cargo la **coordinación** del **Sector Justicia en las temáticas de género y pueblos indígenas**. Para el **año** 2003 se proyecta elaborar un Plan de Trabajo del Sector Justicia 2003-2006 para **los** Pueblos Indígenas. Este **contemplará diversas líneas** de **acción** que permitan, entre otros objetivos, prevenir acciones de **discriminación** y entregar un servicio de calidad con pertinencia cultural.

404. En este **ámbito**, durante **los años** 2000 y 2002, se ha llevado a efecto un Programa de **Capacitación** para **los funcionarios/as** de **los** organismos de Asistencia **Jurídica** Gratuita en materias de **Cosmovisión** y **Legislación** Indígena. Dado que mayoritariamente **los usuarios/as** de la **Corporación** de Asistencia Judicial son mujeres, esta **capacitación sirvió** para mejorar sustancialmente la **atención** de las usuarias indígenas. Las principales acciones desarrolladas por **los** organismos de Asistencia

²⁰⁰ Ciudad del norte de Chile, Primera Región, con alto porcentaje de población indígena Aymarh y Quechua.

²⁰¹ Ciudad más al norte de Chile, fronteriza con Perú, Primera Región, con alto porcentaje de población indígena Aymará y Quechua.

²⁰² Ciudad del sur de Chile, IX Región, con alto porcentaje de población indígena Mapuche.

²⁰³ Ciudad del sur de Chile, X Región, con alto porcentaje de población indígena Mapuche.

Jurídica Gratuita en materias indígenas, entre **los años** 2000 y 2002, incluyen: **formación** y sensibilización a profesionales de **los** consultorios jurídicos; elaboración de material de **difusión** e información en **mapudungum**²⁰⁴; desarrollo de una línea de **atención** jurídica **través** de la **mediación** para indígenas; entre otras.

Niñas:

405. Una de las iniciativas **más** relevantes desarrolladas en el ámbito de la **Infancia** y **Adolescencia** lo constituye la **elaboración** de la **“Política Nacional y Plan de Acción Integrado a favor de la Infancia y Adolescencia 2001-2010”**²⁰⁵, elaborado por distintos organismos **públicos** que trabajan con estos segmentos de la población y en **consulta** con organizaciones de la sociedad civil y organismos internacionales, como UNICEF.

406. Uno de estos organismos **públicos**, el Servicio Nacional de **Menores** (SENAME) incorpora a sus usuarias, es decir **niños** y **niñas**, como sujetos de derechos en el marco de **los** derechos humanos y de esta **forma** les otorga igualdad de trato y oportunidades en relación con **los** adultos, a **través** de actividades **programáticas** que contribuyen **al** cumplimiento de la Convención **sobre los** Derechos del Niño/a. En este marco, este Servicio pretende **fortalecer los programas que aportan a la igualdad de oportunidades de niños y niñas**. En particular se **trata** de las **Oficinas de Protección de Derechos**²⁰⁶; el Programa Maltrato **infantil**²⁰⁷; **los Programas** de

²⁰⁴ Lengua originaria del pueblo Mapuche.

²⁰⁵ Para mayor detalle **sobre** dicho Plan ver el **punto sobre Responsabilidad común** de hombres y mujeres en la **educación** y desarrollo de **los hijos/as** y la maternidad como **función** social.

²⁰⁶ **Estas** oficinas, con instancias a nivel local, **están** destinadas a realizar acciones para brindar **protección** integral de **los** derechos de **niños, niñas** y adolescentes que se encuentren en una **situación** de **exclusión** social o **vulneración** de derechos, lo que **permite** evitar el innecesario e

Intervención con las Familias de **los/as Adolescentes**²⁰⁸; y **los Programas de Defensa y Asesoría Jurídica a Adolescentes**²⁰⁹.

407. En **atención** a la importancia que en el **orden** mundial e **interno** ha ido **adquiriendo** la **elaboración** de **políticas** específicas para las **niñas**, el Servicio Nacional de Menores **constituyó**, en **junio** de 2001, una **Comisión Especializada** de Trabajo, **integrada** por representantes de **los Departamentos de Protección de Derechos, Responsabilidad Juvenil y Planificación**. Su **misión** fue llevar a cabo **los compromisos asumidos** en el Plan de **Igualdad de Oportunidades** 2001-2006, proponiendo al efecto, nuevas acciones **al interior** de este Servicio. Este Plan contempla entre sus **líneas** principales: la **promoción** y **sensibilización** en **los derechos** de la mujer y del **buen trato** a los/as **niños/as**; la **formación** y **capacitación sobre género** a **funcionarios/as** y profesionales **vinculados al** trabajo con mujeres, **niños/as** y familias; y el **diseño** de **programas** y acciones específicas para las **niñas** y sus **familias**.

408. Por **otra parte**, el Servicio **Médico Legal** ha **adoptado como medidas** para garantizar el ejercicio y goce de **los derechos humanos** de las mujeres y las niñas, en igualdad de condiciones con el hombre, ciclos de charlas y seminarios de **carácter** informativo y de **preparación** de **aquellos/as funcionarios/as** que **deben tratar** con las

indiscriminado ingreso de **niños, niñas** y adolescentes **al circuito** de **judicialización** e **institucionalización**.

²⁰⁷ Este programa **busca** resolver el **problema** de **vulneración** de derechos, a través de una modalidad de **atención** de **carácter** reparatorio; e incorpora el enfoque de género, a través de un plan de tratamiento individualizado de **niños** y de **niñas**. **Promueve** el respeto de **los derechos** de **niños** y **niñas**, ante situaciones de maltrato **físico** y abuso sexual que vulneran gravemente el ejercicio normal de **éstos**, dificultando el **desarrollo** e **integración** de **cada niño** y **niña**.

²⁰⁸ La **función** de este Programa es generar condiciones favorables para el **egreso** de **los y las** adolescentes y facilitar su proceso de **reinserción**, a través del fortalecimiento del **vínculo** y ejercicio de roles parentales y del acceso a **información** y **servicios** para mejorar la calidad de vida. A nivel de las Orientaciones Técnicas se incorpora el enfoque de **género**, **especificando** que **las familias** de **los** y las adolescentes **están** constituidas mayoritariamente con mujeres jefas de hogar.

²⁰⁹ Los **usuarios/as** de este programa son, adolescentes, entre 14 y 18 **años** de edad, de uno y otro sexo, inculcados de infringir la ley penal, que ingresan a **los** distintos sistemas de **atención** del Sename, para **realizar** un trabajo de **intervención** que favorezca su **reinserción** social, a través de un proceso de **responsabilización**. En las Orientaciones Técnicas **se establece** que se **brindará**

mujeres y niñas **víctimas** de violaciones, abusos sexuales y maltratos físicos y **psicológicos**. Estas iniciativas tiene una doble finalidad; la **primera**: evitar amenazas, perturbaciones y limitaciones en el goce y ejercicio de **los** derechos de las mujeres y las niñas en el **área** de las pericias criminales por delitos que **atentan** contra su **libertad** sexual o bien, en cuanto se trate de **daños** que acarrear responsabilidad civil, por **atentar** contra su integridad física o **psicológica**. La **segunda**, lograr una adecuada **difusión** entre las **propias víctimas** de delitos sexuales atendidas en este Servicio, y **respecto de todas** aquellas **funcionarias** y funcionarios de las Policías que tratan directamente con este tipo de delitos, y abusos en general, **sobre los** derechos que en estas materias **tienen** las mujeres y las **niñas**.

Mujeres con Discapacidad :

409. El **Gobierno Chileno comenzó** a abordar la discapacidad como un tema social prioritario a **partir** de 1990. En 1994, se promulga la Ley N° 19.284 de **Integración Social** de las Personas con Discapacidad. Dicha ley crea el Fondo **Nacional** de la discapacidad (FONADIS), que es la **Institución de Gobierno** que se dedica especialmente a la discapacidad y que se ha constituido en un fondo **público**, que se relaciona con el Poder Ejecutivo a **través** del Ministerio de **Planificación y Cooperación** (MIDEPLAN).

410. La **información** emanada de **los** registros de FONADIS, así como las **cifras** estadísticas muestran que, *desde el punto de vista cuantitativo, la discapacidad de hombres y mujeres se presenta proporcionalmente en forma homogénea en la población general del país.* En Chile, la **población** que presenta **algún** tipo de

discapacidad **alcanza** a alrededor de 788.000 personas, que equivale **al 5,3%** de la **población** total. En la **distribución** por sexo, se **constata** que el **5,1%** de **los** hombres y el **5,4%** de las mujeres se encuentran afectadas por alguna deficiencia, lo que indica que, en general, la **distribución** es homogknea. Sin embargo, en algunos tipos de discapacidad se encuentran diferencias **más** o **menos** significativas, como por ejemplo, **respecto** de la dificultad visual, en que las mujeres son proporcionalmente **más** que **los** hombres (**2,3%** versus **1,4%**)²¹⁰.

411. Desde el **punto** de vista cualitativo, la discapacidad afecta de **manera** distinta a hombres y mujeres, siendo estas **últimas** las que pudieran verse en **situación** de mayor desventaja, tal como ocurre en otros hmbitos de la sociedad, en que las inequidades de **género aún** no **están** superadas.

412. El **Gobierno** de Chile, a travks de FONADIS, ha impulsado **diversas** iniciativas, tales como: el **Programa de Financiamiento Ayudas Técnicas** (AT). Este programa tiene como objetivo financiar, total o parcialmente, la **adquisición** por **parte** de terceros, de ayudas **técnicas**²¹¹ destinadas a personas con discapacidad de escasos recursos o a personas jurídicas sin fines de **lucro** que las atiendan. Este programa opera en base a la demanda de ayudas tknicas, la que es equivalente entre hombres y mujeres. Asimismo, desde el **año** 2002, se ha **operado** con un **criterio** de **priorización** de las

²¹⁰ Casen 2000.

²¹¹ Para estos **efectos** se entiende como ayuda **técnica** todos **aquellos** elementos **necesarios** para el tratamiento de la deficiencia o discapacidad, con el objeto de lograr su **recuperación** o **rehabilitación**, o para impedir su **progresión** o **derivación** en otra discapacidad. Asimismo, se consideran AT las que **permiten** compensar una o **más** limitaciones funcionales **motrices**, sensoriales o cognitivas de la persona con discapacidad, con el **propósito** de permitirle salvar **las** barreras de **comunicación** y movilidad y de posibilitar su plena integracdn en condiciones de normalidad.

solicitudes de mujeres jefas de hogar, de escasos recursos y **menores** de 65 años, entre el universo de postulantes.

413. El Programa de Financiamiento de Proyectos. Este programa **está** orientado a financiar, total o parcialmente, planes, programas y proyectos en favor de las personas con discapacidad, que **sean** ejecutados por terceros, y que de preferencia se **orienten** a la **prevención, diagnóstico, rehabilitación e integración** social de las personas con discapacidad. Es importante mencionar que no se establece **diferenciación** por **sexo** en **los beneficiarios** que constituyen la **población** objetivo de este tipo de proyectos. Se observa que el 87% de **los** proyectos interviene **sobre grupos** de ambos sexos, el 5% **sólo** en mujeres, y el 8% sólo en hombres. Esta **situación** se explica por el gran **número** de proyectos de base **comunitaria** o de proyectos **complementarios** a programas de servicios de salud, municipalidades, etc.

414. Dada la importancia que tiene la **consideración** de la perspectiva de **género**, se **incluyó** en las Bases de Postulación al 9º **Concurso Nacional** de Proyectos FONADIS 2003, la **dimensión** de género. De esta **manera**, para el financiamiento de proyectos se **incorporó** un **criterio** de **priorización**²¹² en favor de **los** proyectos que consideren la perspectiva de género, interviniendo preferentemente en las **problemáticas** de las mujeres con discapacidad, abordando cuantitativa y cualitativamente, necesidades específicas del género.

415. Becas de Apoyo Técnico para Alumnos/as de Educación Media de Escasos Recursos con Discapacidad. Este programa tiene **como** objeto, equiparar las oportunidades de **integración** en la **educación** y disminuir la brecha en el aprendizaje

entre **los/as** niños/as con y sin discapacidad. En este **sentido**, el sistema de **educación** regular **chileno**, aun presenta muchas barreras para **los** niños y **jóvenes** con discapacidad. La **distribución** por sexo de **los/as** alumnos/as becados en el año 2002 es de 47% para mujeres y 53% para hombres. Si bien **los beneficiarios** son **más** hombres, la diferencia no es significativa. El programa no ha establecido filtros ni requisitos explícitos para **beneficiar** a alumnas o **alumnos**, sin embargo existe el permanente control para asegurar la igualdad dentro de las postulaciones seleccionadas.

416. **Oficinas de Intermediación Laboral (OIL)**. El objetivo de esta iniciativa es la **colocación laboral** de personas con discapacidad, de ambos sexos, a través de la **gestión** coordinada entre organismos públicos y privados; con la **intervención directa** de equipos profesionales especializados en la tarea. **Al** año 2002, este programa, en su fase **piloto**, **colocó** a 211 personas con discapacidad de ambos sexos, en diversos puestos de trabajo, en las tres regiones del **país** en que fue implementado (**Región Metropolitana, IV Región y VIII región**), superando la meta que se había establecido. De estas personas, el 63% son hombres, y el 37% son mujeres. Esta diferencia por sexo no **sólo** se refleja en la **colocación**, sino **también** en la **inscripción** de **los** postulantes, ya que se inscriben **más** hombres **que** mujeres. Esta inequidad es equivalente con la existente en la **población** general con **respecto al** acceso **al** trabajo de hombres y mujeres, **según** lo señalan las estadísticas y estudios nacionales.

417. En tal **sentido**, es posible afirmar que la mujer con discapacidad presenta una doble **discriminación** a la hora de **intentar** insertarse en el mundo **laboral**, **más** aun si se trata de mujeres de escasos recursos. FONADIS, en **atención** a esta **situación** de **discriminación hacia** las mujeres con discapacidad, **implementará** en las OIL, a **partir**

del 2003, como criterio de **priorización** que, ante dos postulantes de distinto sexo, con el mismo nivel de **calificación** para ocupar un puesto de trabajo, se dará prioridad a la mujer. Con este criterio, el objetivo a **corto plazo**, es disminuir la **brecha** de colocación **laboral entre** hombres y mujeres, **al interior del programa.**

▪ **Mujeres adultas mayores:**

418. La **consideración** de la **población** adulta mayor, **como sujeto** de políticas **públicas por parte** del **Estado**, **comienza** a emerger a principios de la **década** de los noventa con el **advenimiento** de los gobiernos **democráticos**. Durante la **administración** del Presidente Aylwin, y a través del **Ministerio de Planificación y Cooperación (MIDEPLAN)**, se **incluyó** a los/as **adultos/as mayores** dentro de los grupos **vulnerables**, respecto de los cuales era **necesario focalizar** las políticas sociales del gobierno.

419. Con **anterioridad** a los años 90, los problemas de los **adultos/as mayores** habían sido tratados y atendidos, **principalmente**, por **organizaciones** de Iglesia y con un **marcado acento** asistencial. En su **primera** etapa, el **gobierno democrático**, se abocó a la **realización** de **estudios**, **recopilación** de **antecedentes** y **búsqueda** de experiencias en el **extranjero** que **podieran** entregar orientaciones acerca de **cómo afrontar** el tema en Chile.

420. En el **año** 1995, bajo la **administración** del presidente **Eduardo Frei**, se creó la **Comisión Nacional** del Adulto Mayor, la que **realizó** un diagnóstico de los **adultos mayores** y **otras materias** relacionadas con el **envejecimiento**. Como resultado de esta **investigación**, se **confeccionó** el libro de la **Comisión** del Adulto Mayor. **Tan importantes** y **contundentes** fueron sus conclusiones que el Presidente de la **República**, por Decreto **Presidencial N°203 del 27** de noviembre de 1995, **creó** el **Comité** Nacional para el Adulto Mayor. Hasta el 31 de diciembre de 2002, este **Comité** fue el **organismo** de **Gobierno encargado** de **asesorar al** Presidente de la **República** en **materias** relacionadas con este **grupo etáreo** y **demás** materias

del envejecimiento. Su principal rol fue **coordinar y fomentar** acciones en este **ámbito** entre **las distintas** instituciones del **país**, tanto **públicas** como **privadas**, y de la sociedad civil.

421. La gran meta de la **Política** Nacional es **lograr un cambio** cultural en toda la **población** que signifique un mejor **trato y valoración** de los adultos **mayores** en nuestra sociedad, lo que implica una **percepción** distinta **sobre** el envejecimiento y, alcanzar mejores niveles en la calidad de vida para todos los Adultoslas Mayores.

422. A **inicios** del 2003 , se crea el **Servicio Nacional del Adulto/a Mayor (SENAMA)**²¹³, **organismo** a cargo de toda la **población adulta** mayor del **país**, con acento preferencial en **los más** necesitados de este grupo, teniendo en cuenta su doble vulnerabilidad: pobreza y vejez. Con la reciente puesta en **marcha** de este Servicio se **logra** institucionalizar el tema del envejecimiento y **adultos/as mayores** en el aparato del Estado. El SENAMA tiene como **función** principal coordinar acciones en este Ambito, con **los** distintos Ministerios del Area Social, **Servicios** y entidades **públicas**, instituciones del Ambito privado y de la sociedad civil, en Areas tan importantes como son salud, **previsión** social, **educación**, vivienda, cultura y **recreación**, municipios, empresa privada, y sociedad civil (Universidades, instituciones de iglesia, y **ONG's**).

423. Cabe **señalar algunas** iniciativas actualmente vigentes en distintos Ambitos: en vivienda, la **destinación** del 2% del total de **uno** de los programas de **construcción** de viviendas sociales, a adultos y **adultas** mayores. En salud, **atención** gratuita para **los/as mayores** de 65 años afiliados **al** sistema publico, **también** el Programa **Vacunación Anti-**influenza, el Programa de **Alimentación** Complementaria (**PACAM**), el Programa

²¹³ Con fecha 27 de septiembre del año 2002, se publicó en el Diario Oficial la Ley N° 19.828, que creó el Servicio Nacional del Adulto Mayor, como servicio público, funcionalmente descentralizado, y que se relaciona con el Presidente de la República a través del Ministerio Secretaria General de la Presidencia.

Control del **Adulto/a** Mayor Sanola. En **previsión** social, aumentos en las pensiones, bonos de invierno, **tarjeta** de **identificación** del pensionado (TIP). En **turismo** y **recreación**, el Programa Vacaciones para la Tercera de Edad, ejecutado por el **Servicio** Nacional de Turismo (SERNATUR), va a iniciar su tercer año de **operación**, con más de 20.000 **adultos/as mayores** que han participado en él. En este programa, el **Gobierno** de Chile subsidia el 60% del **costo** del paquete **turístico** y el otro 40% es de cargo del **participante**.

424. Cabe señalar que la variable **género sólo** se tiene en cuenta en la medida que el mayor porcentaje de adultos/as **mayores** son mujeres y que quienes más participan en **los** mencionados programas **también** son mujeres. Sin embargo, hasta la fecha no hay políticas ni programas específicos para **alguno** de **los** sexos atendiendo a sus **diversas** necesidades.

▪ Mujeres con VIWSIDA:

425. En Chile, la vigilancia epidemiológica del **VIH/SIDA**, por **notificación** obligatoria de **los** casos de SIDA y personas **VIH+** asintomáticas (portadoras) diagnosticadas en el **país**, **permite** disponer de datos **sobre** la incidencia de **esta** enfermedad y su **caracterización** epidemiológica. Hasta diciembre de 2001, se han notificado 4.646 enfermos y 5.228 personas **VIH+** asintomáticas en las trece regiones del **país**, informándose el fallecimiento de 3.012 personas. La incidencia **anual** de casos de Sida y de nuevas infecciones notificadas muestra **una** tendencia **al** aumento; **al** año 1999, considerado **como último año** con **cifras** definitivas, la tasa de incidencia de Sida **llega** a **3,60** por 100.000 y la de nuevas infecciones a **4,61** por 100.000²¹⁴.

²¹⁴ Fuente: Boletín Epidemiológico de CONASIDA N°15. Diciembre 2001. Comisión Nacional del Sida; Ministerio de Salud.

426. En el **análisis** de **los** casos de Sida, acumulados desde el inicio de la epidemia, la mayor **proporción** esth centrada en **los** hombres, que constituyen el **89,1%** de **los** casos de Sida, mientras que las mujeres representan **sólo** el **10,9%**. No obstante, existe un crecimiento relativo mayor de casos de Sida en mujeres en relacibn a **los** hombres, incluyendo todos **los** mecanismos de **transmisión**. Esto se refleja en la **proporción** entre hombres y mujeres, cuya brecha se ha acortado a **través** del tiempo, llegando a **5,8:1** en 1999 (ultimo afio considerado con **cifras definitivas**)²¹⁵.

427. En el **país**, entre **los** afios 1996 y 2000 **augmentó** progresivamente el porcentaje de niños y niñas viviendo con VIH, beneficiarios del Sistema **Público** de Salud y con indicacibn de tratamiento. En relacibn al Protocolo de **Prevención** de la **Transmisión Vertical**²¹⁶ del VIH, **también aumentó** progresivamente el porcentaje de mujeres embarazadas viviendo con VIH que acceden **al** tratamiento **tanto** si son beneficiarias del sector **público** como del privado. Si su **condición** de base asi lo indica, las mujeres beneficiarias del sector **público continúan** con terapia antiretroviral **después** del **parto**. Actualmente el 100% de **los** niños y **niñas** viviendo con VIH, beneficiarios del Sistema **Público de Salud**, con indicacibn de tratamiento acceden a **él**, asi como el 100% de las embarazadas viviendo con VIH, **tanto** si son beneficiarias del sector **público** como del privado.

428. Entre el afio 1996 y 2000 **augmentó** progresivamente el porcentaje de mujeres **adultas** no embarazadas beneficiarias del sector **público** con **indicación** de terapia antiretroviral que accede a tratamiento. A fines del 2002, la **cobertura** es del 85%. Las

²¹⁵ Ibid.

²¹⁶ Se **refiere** a la **transmisión madre-hijo/a** durante el embarazo.

mujeres que viven con el virus privadas de libertad, acceden en condiciones similares a las demás a la terapia y a protocolos de **prevención** de la **transmisión** vertical.

429. Entre el **año** 1999 y 2000 se **trabajó**, con una amplia **participación** social y sectorial, en la **elaboración** de una Ley para sancionar la **discriminación** a las personas viviendo con el VIH en los **ámbitos** **laboral**, **educacional** y asistencial de salud, estableciendo, por ejemplo, que el **examen** **deberá** ser realizado siempre con consentimiento informado **explícito** y **consejería**. Esta Ley fue promulgada a fines del **año** 2001.

430. Las mujeres trabajadoras sexuales acceden a programas de **prevención** entre pares, y a control de salud sexual que incorpora estrategias de **prevención** de Enfermedades de **Transmisión** Sexual (ETS). Un estudio de prevalencia del VIH, realizado en mujeres trabajadoras sexuales en control en **los** **centros** de ETS de la **Región** Metropolitana el año 2001²¹⁷, **permitió** demostrar que existía un 0% de mujeres infectadas con VIH y una baja incidencia de ETS.

431. Considerando que en la actualidad la población en mayor riesgo de infectarse son las mujeres con pareja **estable**²¹⁸, puesto que no **tienen** conciencia del mismo debido a sus creencias **respecto** de la fidelidad, el **gobierno** ha intensificado la **difusión** de **información** **hacia** este **grupo** objetivo. Sin embargo, las campañas que promocionan el uso de preservativos, **continúan** siendo muy rechazadas por **los** **sectores** **más** conservadores del país²¹⁹, no obstante el **incremento** demostrado del contagio.

²¹⁷ Ministerio de Salud, 2001.

²¹⁸ OPS, 2000.

²¹⁹ Es de destacar que en la **última** **campaña** de **prevención** del sida, impulsada por el Ministerio de Salud, durante **los** últimos meses del 2003, **sólo** tres canales, de **los** seis **canales** de **televisión**

432. En el país no se ha fomentado el rol de la mujer como proveedora de salud en materias de VIH/SIDA. Se ha priorizado desde el equipo de salud, su acceso a la prevención y a incorporarse como agente de prevención entre pares, a través de proyectos regionales intersectoriales de salud.

abierta que operan en el país, estuvieron dispuestos a emitir los spots de la campaña de prevención elaborada por el Gobierno.

ANEXO*

PLAN DE IGUALDAD DE OPORTUNIDADES

ENTRE HOMBRES Y MUJERES

2000-2010

* El anexo esta disponible para los que lo soliciten.

